

Une première pour l'UQTR

Les Patriotes médaillés de bronze au Championnat canadien

31



PHOTO: LE SOLEIL

JOUR DU SOUVENIR

«On ne peut pas les oublier»

2



PHOTO: SYLVAIN MAYER

Le Nouvelliste

LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

SURVIE DES VOLS D'HYDRAVIONS AU LAC À LA TORTUE



LE MONDE DE L'AVIATION SE MOBILISE

3

PHOTO: STÉPHANE LESSARD



PHOTO: SYLVAIN MAYER

MINI-DÉFI INTERVAL Au-delà des différences

5



Postes Canada - convention #40034151



JUSQU'AU 30 NOVEMBRE SEULEMENT.

LA TRACTION INTÉGRALE EST ARRIVÉE!

L'ÉVÉNEMENT PLAISIR DE CONDUIRE xDRIVE

328i xDrive - 2013

PRIX DE VENTE
42 602\$**

MENSUALITÉS À LA LOCATION
499\$*
4874 \$ MONTANT DU À LA LIVRAISON

TAUX À LA LOCATION
4,9%* JUSQU'À 48 MOIS

ENTRETIEN RÉGULIER SANS FRAIS 4 ans ou 80 000 km*

BMW 328i xDrive 2013



Le plaisir de conduire.™

www.trbmw.com

TROIS-RIVIÈRES BMW

445, rue Vachon, Trois-Rivières (autoroute 40, sortie 202)
819 376-6668

www.trbmw.com

Modèle européen montré. Certaines options peuvent ne pas être offertes au Canada. **Offre à l'achat: le prix de vente est de 42602 \$, ce qui inclut le PDSF (39 990 \$), le transport et l'inspection de prélivraison (2095 \$), la taxe sur la climatisation (100 \$), la taxe de gestion des pneus (12 \$), les frais d'administration du concessionnaire (jusqu'à 459 \$) et le rabais BMW Canada. Taxes et immatriculation en sus. *Taux à la location offert par Services financiers BMW, sur approbation du crédit, uniquement pour les modèles de base BMW 328i xDrive Edition Classique 2013 en stock. **Offre à la location: 39 990 \$ sur 48 mois à un taux d'intérêt annuel de 4,9 %, avec un acompte de 1 100 \$, pour des mensualités de 499 \$. Un montant de 4874 \$ est exigé à la signature du contrat de location, qui inclut la première mensualité, un dépôt de garantie équivalent à une mensualité, le transport et l'inspection de prélivraison, la taxe sur la climatisation, les frais d'administration du concessionnaire, la taxe sur la gestion des pneus et les services PPSA. Taxes et immatriculation en sus et payables à la signature. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est de 27 753,24 \$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 16 000 km; 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. Le concessionnaire peut décider d'un prix au particulier et exiger des frais d'administration qui peuvent modifier le prix du véhicule. Des frais peuvent être exigés pour usage excessif. Cette offre d'une durée limitée est sujette à la disponibilité et peut être modifiée ou annulée sans préavis. Le véhicule doit être commandé au plus tard le 30 novembre 2012. Les véhicules BMW 2013 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé ont couvert par un programme d'entretien aux périodes recommandées sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. ©2012 BMW Canada Inc. «BMW», le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW sont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

L'HUMOUR DE

Stéphane Laporte

Quelle est la différence entre Denis Coderre et un joueur de la LNH? Denis Coderre patine beaucoup, en ce moment.

SOMMAIRE

Arts et culture	18-19
Divertissements	20-21
Loterie	19
Météo	21
Nécrologie	24
Opinions	14
Petites annonces	22 à 24
Sports	26 à 31
Tête d'affiche	16

INSOLITE

Un record pour un gâteau de plus d'un kilomètre

Genève (AFP) — Une légion de pâtisseries suisses sont entrés hier au *Livre Guinness des Records* en préparant un gâteau au chocolat de 1221,60 mètres de long, a rapporté l'agence de presse suisse ATS.

Plusieurs équipes comptant chacune 25 chefs pâtisseries et des volontaires, en tout une centaine de personnes, étaient là pour confectionner ce napoléon, un mille-feuille au chocolat, qui bat de près de 200 mètres le record de la spécialité établi il y a 20 ans, a indiqué ATS.

Après avoir examiné sur toute sa longueur l'immense gâteau, d'un poids de 4,2 tonnes, pour vérifier qu'il était bien d'un seul tenant, l'arbitre envoyée par Guinness, Anna Orford, a homologué le nouveau record, soulevant les acclamations des quelque 2000 spectateurs rassemblés dans le centre des expositions de Genève, Palexpo. Pour préparer le gâteau géant, il a fallu 864 litres de crème, 576 litres de lait, 600 kilos de farine, 432 kilos de beurre et 360 kilos de fondant au chocolat. •

COMMENT NOUS JOINDRE ?

Le Nouvelliste

1920, rue Bellefeuille
Trois-Rivières G9A 3Y2

ABONNEMENT

Téléphone: (819) 376-2000
abonnement@lenouvelliste.qc.ca

RÉDACTION

Téléphone: (819) 693-5464
Télécopieur: (819) 376-0946
information@lenouvelliste.qc.ca

PUBLICITÉ

Téléphone: (819) 693-5478
Télécopieur: (819) 691-4356
pub@lenouvelliste.qc.ca

PETITES ANNONCES

Téléphone: (819) 378-8363
vendu@lenouvelliste.qc.ca

NÉCROLOGIE

Téléphone: (819) 378-8363
Télécopieur: (819) 376-8625
necrologie@lenouvelliste.qc.ca

JOUR DU SOUVENIR

Ne jamais oublier le sacrifice ultime

Gabriel Delisle

gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

Shawinigan — George-Étienne Villemure de Shawinigan n'a plus la fougue de ses 17 ans alors qu'il s'enrôlait dans l'armée canadienne pour combattre les dictatures européennes. Soutenu par une canne, le vétéran a déposé une couronne au pied du cénotaphe de Shawinigan hier lors de la cérémonie du jour du Souvenir. Plus de 60 ans après ce conflit qui marqua profondément les esprits, l'homme n'oublie pas et souhaite que la mémoire de ses camarades morts au combat reste vivante.

Les 180 jours passés au front après le débarquement de Normandie demeurent très frais à la mémoire du vétéran. «C'est inoubliable. Quand on a passé là, on repense à nos amis. On ne peut pas les oublier», a-t-il dit alors que ses yeux révélaient l'intensité des souvenirs enfouis en lui.

George-Étienne Villemure se souvient des cérémonies du 11 novembre de sa jeunesse alors que ce jour célébrait la fin de la Première Guerre mondiale. Il explique que les vétérans de la Deuxième Guerre mondiale ont naturellement adopté cette date pour eux aussi se souvenir de leurs camarades morts au combat. «On ne peut pas laisser en arrière ce que nos prédécesseurs ont fait», ajoute M. Villemure. «On continue. J'espère que lorsque nous serons partis, même s'il n'y a pas de guerre, on continuera à commémorer le 11 novembre.»

Dollard Petit assistait encore cette année aux cérémonies du jour du Souvenir. Ce vétéran de la guerre de Corée devait aussi participer à la Deuxième Guerre mondiale. Mais, la guerre en Europe s'est terminée alors qu'il attendait son départ à Halifax. Quelques années plus tard, M. Petit s'est porté volontaire pour combattre en Corée, un conflit où les conditions de vie des militaires étaient très difficiles. «Je ne pensais pas que c'était aussi *rough* que ça. C'était très *rough*», se souvient-il. «Il y en avait des soldats chinois. Plusieurs d'entre eux n'avaient même pas de carabine. Ils pre-



PHOTO: SYLVAIN MAYER

Des vétérans et des militaires se sont recueillis hier à Shawinigan à la mémoire des Canadiens morts au combat. Plusieurs couronnes ont été déposées au pied du cénotaphe de Shawinigan dont une par la sénatrice Lucie Pépin.



PHOTO: SYLVAIN MAYER

Le vétéran de la Deuxième Guerre mondiale, George-Étienne Villemure, se souvient hier de ses amis morts au combat.

naient celle des autres qui mourraient devant eux. C'était écœurant. Tu marches ou tu meurs. Ils n'avaient pas le choix.»

Les pensées de M. Petit allaient hier à ses camarades morts au combat. Et ceux-ci sont très nombreux. «Ils sont presque tous morts», ajoute-t-il.

Des militaires du 67^e Régiment d'artillerie de campagne de même que des cadets de l'armée et de l'aviation accompagnaient les vétérans de la 44^e filiale de la Légion royale canadienne. Ils ont tous défilé au rythme de la musique du 67^e régiment. De nombreux dignitaires, dont le sénateur Ghislain Maltais, la présidente de la campagne du coquelicot 2012, Nancy Déziel, et le maire de Shawinigan, Michel Angers. Après que tous les noms des militaires de Shawinigan décédés lors des deux conflits mondiaux ainsi que de la guerre

de Corée eurent été récités, une vingtaine de couronnes ont été déposées au pied du cénotaphe.

«Pensons à ceux qui ont perdu la vie. On ne doit jamais oublier leur sacrifice pour que la liberté demeure», affirmait le sénateur Maltais.

D'autres cérémonies pour souligner le jour du Souvenir ont eu lieu ailleurs dans la région. Des vétérans, des militaires et des cadets se sont réunis à la mémoire des anciens combattants aux cénotaphes de la place du flambeau à Trois-Rivières, à celui de la rue Fusey dans le secteur de Cap-de-la-Madeleine ainsi qu'à celui de La Tuque.

Le jour du Souvenir est aussi l'occasion de souligner que des militaires canadiens sont présentement en mission. Seulement au 67^e régiment, quatre soldats sont ou partiront bientôt en Afghanistan. •

La députée fédérale, Lise St-Denis, a attribué neuf médailles du jubilé de diamant au local de la Légion royale du Canada de La Tuque, hier, lors de la cérémonie commémorant le jour du Souvenir. La médaille du jubilé de diamant est exclusivement décernée en 2012 à l'occasion du 60^e anniversaire de la reine Elizabeth II. Elle souligne, entre autres, le travail que les récipiendaires ont fait pour les autres dans leur milieu. Au cours de l'année, 60 000 Canadiennes et Canadiens auront été reconnus pour leur mérite. De gauche à droite: les récipiendaires Serge Mathieu, Fernande Bourassa, Lise Fréchette, Émile Desbiens, Cécile Marchand, Lise St-Denis, députée fédérale de Saint-Maurice — Champlain, Marcel Boudreault, Joseph Tardif, Georges Cowen et la mairesse de La Bostonnais, Chantal St-Louis.



PHOTO: AUDREY TREMBLAY

VOLS D'HYDRAVIONS AU LAC À LA TORTUE

«Ces gens-là n'ont pas été contactés»

Les citoyens sont invités à se désister du recours collectif



GABRIEL DELISLE
gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

Shawinigan — Les partisans de l'aviation au lac à la Tortue se font maintenant entendre. Hier, près de 70 personnes étaient réunies pour manifester leur soutien envers les entreprises d'aviation et la Ville de Shawinigan visées par un recours collectif de 51 millions \$. Les citoyens sont invités par le Regroupement économique pour l'essor du Lac-à-la-Tortue (RÉEL) à signer un formulaire de désistement d'ici le 25 janvier, ce qui diminuerait l'impact du recours collectif de la Coalition contre le bruit.

Certaines personnalités connues du monde de l'aviation étaient présentes hier afin de manifester leur soutien aux entreprises d'aviation visées par le recours collectif. L'acteur et animateur Gaston Lepage, l'ex-gardien de but de la LNH Patrick Lalime et l'animatrice Carole St-Denis se sont joints à la campagne du RÉEL. La pluie verglaçante d'hier matin a toutefois forcé Gaston Lepage à laisser son hélicoptère derrière lui et se rendre à Lac-à-la-Tortue en véhicule. De plus, l'animateur Louis Cyr et Georges Brossard de l'Insectarium de Montréal, qui devaient être là, n'ont pu être présents.

Rappelons que la Coalition contre le bruit a fixé une limite territoriale pour le recours collectif qui comprend, selon ses estimations, 2072 résidents. La coalition juge que ces résidents seraient incommodés par les vols d'hydra-



Patrick Lalime, Carole St-Denis et Gaston Lepage discutaient avec le président de l'Association québécoise des pilotes de brousse, Gilles Lapierre.

vions touristiques. Le groupe demande 5000 \$ pour chaque personne par année à partir de 2008.

«C'est vraiment un coup de poignard dans l'économie de Lac-à-la-Tortue»

«Ces gens-là n'ont pas été contactés», dénonce le porte-parole du RÉEL, Robert De La Chevrotière, qui espère que 1000 personnes visées par le recours collectif se

désistent. «C'est vraiment un coup de poignard dans l'économie de Lac-à-la-Tortue.»

Gaston Lepage pilote depuis près de trente ans. Il connaît très bien les installations du lac à la Tortue. «C'est ici qu'est née dans tout le monde entier l'aviation commerciale. C'est important», lance sans hésiter Gaston Lepage.

«Le recours qu'il y a contre les opérateurs et la Ville risque de faire disparaître tout ça», ajoute l'acteur qui souhaite que les opposants dans ce dossier très sensible s'assoient à la même table et négocient.

«On pourrait s'entendre. Il y a



Près de 70 personnes ont répondu hier à l'invitation du Regroupement économique pour l'essor du Lac-à-la-Tortue (RÉEL) pour sauver l'aviation au lac à la Tortue.

Un recours collectif aux lourdes conséquences

Gabriel Delisle

gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

Shawinigan — Le recours collectif de 51 millions \$ envers les entreprises d'aviation et la Ville de Shawinigan pourrait avoir de très graves conséquences. Déjà, la Ville voit les effets sur ses finances.

«On voit déjà les impacts sur les finances de la Ville», confirme le maire de Shawinigan, Michel Angers, en précisant que les primes d'assurances de la Ville

ont été augmentées.

«C'est de l'argent qu'on n'a pas», ajoute le conseiller municipal du district des Boisés, Bernard Cayouette.

Les entreprises d'aviation risquent la faillite si le juge accepte le recours collectif. «Quelle petite PME est capable de survivre?», demande la copropriétaire de Bel Air Laurentien aviation, Danielle Mongrain. Son entreprise embauche une trentaine de personnes.

«L'aviation est un bon mor-

ceau de l'économie d'ici [Lac-à-la-Tortue]», précise de son côté Gaston Lepage, acteur et pilote d'expérience. «Si le recours est approuvé, c'est sûr que l'aéroport ferme.»

Gaston Lepage met en perspective la «particularité» du recours collectif. «Il y a des gens intolérants qui ont décidé de se poursuivre eux-mêmes. Les entreprises feront faillite et la Ville se payera par les taxes. C'est ça qui est inouï», ajoute Gaston Lepage. «Les seuls qui vont faire de l'ar-

gent, ce sont les avocats.»

La présidente de la Chambre de commerce et d'industrie de Shawinigan, Nancy Déziel, craint les impacts des procédures judiciaires sur les entreprises d'aviation du lac à la Tortue. «Je crains que les entreprises soient étouffées par les frais et qu'elles tombent», affirme-t-elle. «Et ça même si elles gagnent.»

Bernard Cayouette estime de plus, quelques jours après l'annonce de la fermeture de la machine numéro 10 de l'usine

Laurentide de Shawinigan qui entraîne la perte de 111 emplois, que Shawinigan ne peut se permettre de perdre d'autres emplois.

Par ailleurs, l'Association des pilotes de brousse du Québec et l'Association des transporteurs aériens ont les yeux braqués sur le lac à la Tortue.

Leurs représentants estiment qu'il s'agit là du plus important dossier de cohabitation entre le monde de l'aviation et une communauté. •



ENFIN!

| une approche technologique efficace

Optez pour la décompression discale! Une technique efficace pour les personnes souffrant d'hernie et d'arthrose.

819 378-1616

Sans frais : 1 855 378-1616

solutionsdiscales.com

solutions
DISCALES

| SANTÉ DU DOS |

ÉGLISE SAINT-PHILIPPE

Trois-Rivières veut récupérer ses taxes

La Ville envisage une vente en novembre 2013



LOUISE PLANTE

louise.plante@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — L'église Saint-Philippe sera vendue pour taxes au mois de novembre 2013 si, d'ici là, l'entreprise shawinigaïaise Excavations Ovila Despins n'a pas réglé ce qu'elle doit en arrérages de taxes.

Pas question donc de retenir le scénario élaboré par Denis Despins qui, épuisé, tentait de se retirer du dossier pour permettre à Michel Proulx, d'Anpro Démolition, de prendre la relève. M. Proulx avait déjà confié au

Nouvelliste qu'il ne reprendrait pas ce dossier tant que la question des taxes n'aurait pas été réglée et qu'il souhaitait que la Ville revote à la baisse l'évaluation de l'église et du terrain.

À la Ville de Trois-Rivières, on réplique que la loi, c'est la loi. Yvan Toutant, des communications, note que depuis 2009, M. Despins doit à ce jour 15 767,55 \$. «Il en est arrivé à sa troisième année et comme la loi le précise, nous, on va vendre le tout à l'encan pour taxes non payées.»

Du côté de l'hôtel de ville, on fait donc le pari que quelqu'un verra la bonne affaire puisqu'il pourra acheter le tout pour une bouchée de pain. «Dans une vente pour taxes, on peut se retrouver avec des immeubles à très

bas prix (l'église est évaluée à 70 000 \$ et le terrain à 200 000 \$) souligne M. Toutant, et on peut faire de très bonnes affaires. L'entrepreneur vendra le terrain en incluant le coût de la démolition.»

Bien sûr, la Ville n'avance aucun nom mais on sait qu'Olym-

Déjà, l'endroit a été squatté par des gens qui ont réussi à s'y introduire et même à y allumer de petits feux pour se réchauffer

bec était déjà une des trois parties concernées par la démolition de l'église Saint-Philippe puisque c'est cette compagnie qui devait racheter le terrain et construire un immeuble à logements, soit le même scénario que pour l'église Saint-François-d'Assise qui, lui, s'est réalisé sans problème.

La décision de la Ville de Trois-Rivières implique qu'il faudra vivre encore avec le squelette de l'église Saint-Philippe au moins jusqu'en 2014, car en novembre



PHOTO: SYLVAIN MAYER
L'église Saint-Philippe n'est plus que l'ombre d'elle-même.

2013, il risque d'être déjà trop tard pour entreprendre une démolition en hauteur.

L'entrepreneur Denis Despins n'est donc pas au bout de ses peines puisqu'il reste le responsable de la sécurité de l'église et de ses abords, ce qui nécessitera d'autres dépenses, d'autant plus que Trois-Rivières ne se contentera plus de clôtures métalliques autour de l'église ni de panneaux de bois sur les portes et fenêtres accessibles. Elle a exigé par mise en demeure qu'on referme les ouvertures avec des blocs de ciment... et l'échéance approche.

D'autre part, *Le Nouvelliste* a appris que, déjà, l'endroit a été squatté par des gens qui ont réussi à s'y introduire et même à y allumer de petits feux pour se réchauffer. La seule idée qu'un incendie puisse s'y répandre et faire chanceler les clochers suffit à donner des cauchemars au conseiller du quartier, Guy Daigle.

Si jamais la sécurité du bâtiment s'avérait problématique de l'avis de la Sécurité publique, la Ville, préoccupée par la sécurité des gens du quartier, procédera rapidement à le sécuriser et rajoutera ces sommes à celles qui lui sont dues. Avec le dossier Aléris, celui de l'église Saint-Philippe est le plus problématique qu'a connu le conseil municipal. •

LA PLACE POUR LES **PNEUS**

NOUVEAU!
Pneus d'hiver

GOODYEAR **GOODYEAR NORDIC WINTER**

175/70R14 04-1772

À partir de **9399\$**
En solde jusqu'au 15 novembre 2012.

DISPONIBLES DANS VOS **5 MAGASINS DE LA MAURICIE**

VOTRE MÉDECIN VOUS A PRESCRIT UNE COLOSCOPIE ?

Saviez-vous que ce service est offert à La Cité Médicale de Québec ?

Contactez-nous pour connaître le coût et prendre rendez-vous.
418.780.3993

la cité
médicale

Une nouvelle génération de cliniques

2600, boul. Laurier, bur. 295
Québec (Québec) G1V 4T3

www.lacitemedicale.com



www.artisan-du-store.ca

★★★★★ SOLUTION CERTIFIÉE 5 ÉTOILES ★★★★★

www.stores-de-qualite.ca

L'Artisan du Store **STORES SUR MESURE**
OPAQUE, SOLAIRE ou TRANSLUCIDE

- Stores motorisés
- Toiles à rouleau
- Stores romains
- Panneaux coulissants
- Stores horizontaux de bois, de métal et de PVC
- Stores verticaux de PVC
- Toiles pour verrière
- Persiennes, stores extérieurs

Fabriqué au Québec

Claude Bouchard
SOLUTION CERTIFIÉE 5 ÉTOILES ★★★★★
Trois-Rivières, Shawinigan et Bécancour
819 696-8677

TOILES SOLAIRES DÉCORATIVES MOTORISÉES

RABAIS **50%** ou **INSTALLATION GRATUITE**

STORES DE BOIS TEINTURE ESSUYÉE

ESTIMATION GRATUITE
RÉSIDENTIEL et COMMERCIAL

TR-RIVIÈRES : 819 696-8677
QUÉBEC : 418 654-8677
MONTRÉAL : 514 231-8677
LONGUEUIL : 450 445-9829
BROMONT : 450 534-3477
LAVAL : 450 627-3716
ST-SAUVEUR : 450 227-7377
REPENTIGNY : 450 585-7577

MINI-DÉFI INTERVAL

Se dépasser malgré sa «différence»

Gabriel Delisle

gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — Les visages des quelque 60 jeunes participants au Mini-Défi InterVal samedi au CAPS de l'UQTR resplendissaient de fierté. Sous les encouragements de leurs parents et amis, ces enfants vivant avec un handicap physique ou visuel ont courageusement participé à plusieurs épreuves sportives. Ces enfants étaient pour une fois comme tous les autres.

Juliette Houle de Trois-Rivières participait ce week-end à son premier Mini-Défi InterVal. La jeune fille de 10 ans du pavillon Boisé-des-Pins de l'école Saint-Sacrement a tout de même déjà pris part au défi sportif de Montréal d'où elle était revenue avec une médaille au lancer du poids.

«Moi, j'aime ça participer parce que ça n'arrive pas tout le temps qu'on fait du lancer du poids et des sauts en longueur. C'est le *fun*», avoue Juliette, aucunement freinée par ce qu'elle appelle sa «petite différence».

«Mon bras droit et ma jambe droite sont plus courts que les autres. J'essaie de les renforcer. Mais moi je ne trouve pas ça grave», souligne-t-elle tout en étant incapable de prononcer correctement le nom de son handicap tant cela n'a pas d'importance pour elle. «Des fois, les autres vont plus vite que moi, mais ce n'est pas grave.»

Quelques instants après avoir discuté avec l'équipe du *Nouvelliste*, la jeune Juliette a réalisé de belles performances aux épreuves du lancer du poids et de



Nora-Lee Martin (à l'avant) avait très hâte de prendre part au Mini-Défi InterVal.

PHOTO: SYLVAIN MAYER

la course à relais.

La petite Nora-Lee Martin, 5 ans, était elle aussi à son premier Mini-Défi InterVal. Elle attendait ce moment depuis plusieurs mois déjà. Ce défi représentait une grande motivation pour elle. L'anticipation de sa

participation lui a permis de passer au travers d'une importante opération ainsi que deux mois de réadaptation à Montréal. La fillette de Trois-Rivières souffre de dysplasie spastique qui rend difficile la coordination de ses mouvements. Cela ne l'empêchait pas de prendre part avec le sourire aux épreuves sportives sous le regard admiratif et les encouragements de ses parents, ses trois frères aînés ainsi que de son grand-père.

«C'est formidable de la voir sourire comme ça», lance la mère de la jeune Nora-Lee, Nathalie Dugal.

L'ambiance était survoltée samedi. Les parents et amis des enfants encourageaient les participants et prenaient de nombreuses photos et vidéos de leurs performances. Nathalie Dugal estime que les gens devraient voir ce que les enfants réussissent à réaliser. «Tout le monde devrait voir ça. Ça remet les choses à la bonne place.»

Les différents points de service du Centre InterVal étaient représentés ce week-end. Les points

de service de Trois-Rivières, de Shawinigan, de Victoriaville et de Drummondville se sont affrontés dans des épreuves par équipe. Chacun des quelque 60 jeunes portait les couleurs de sa ville. Maïka Setlakwe de Drummondville était fière de dire qu'elle participait à toutes les épreuves. «Je me pratique pour pouvoir aller au plus gros défi de Montréal», dit-elle avec assurance. Malgré son handicap qui l'oblige à marcher sur la pointe des pieds, Maïka est prête à réaliser de grandes choses. «On a tous ici de petites différences. Pour moi, ça ne change rien. Mais, j'avoue que ma différence fait que je cours plus vite», ajoute-t-elle en riant.

Le Mini-Défi InterVal propose une foule d'épreuves dont le goal-ball, ce sport qui consiste à marquer des buts avec un ballon à grelots le tout avec les yeux bandés. «Nous sommes trois joueurs par équipe avec les yeux bandés, qu'on soit aveugle ou non. Le but c'est de marquer des buts et de bloquer le ballon quand on l'entend. C'est très le *fun*», expliquent Véronique

et son frère Antony Bouchard de La Tuque en ajoutant que les joueurs doivent garder le silence pour ne pas révéler leur position aux joueurs adverses.

Les organisateurs étaient très satisfaits de l'édition 2012 du Mini-Défi InterVal qui a su attirer encore davantage de personnes que l'an dernier. «On voulait que ça soit une grande fête, nous sommes très fiers. Il y a beaucoup de dépassement de soi. Cela nous permet de voir le fruit de nos thérapies», souligne Marie Hébert du comité organisateur et kinésologue au Centre InterVal. «Les enfants n'ont pas toujours la chance de participer à des compétitions avec des jeunes qui leur ressemblent.»

«De voir ces enfants se réaliser nous rappelle pourquoi on est là. Les enfants se trouvent une place au soleil. Ça nous touche au cœur tellement on est fier de les voir se dépasser. Au lieu d'être marginalisés, ils font partie de la *gang*», ajoute Alain Giroux, directeur du Centre de réadaptation InterVal Mauricie et Centre-du-Québec. •



PHOTO: SYLVAIN MAYER

Les jeunes participants au Mini-Défi InterVal de ce week-end ont dépassé leurs limites.

Trois feux de broussaille en quelques heures

Gabriel Delisle

gabriel.delisle@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — Les pompiers de la Sécurité publique de Trois-Rivières ont été très occupés samedi. Ceux-ci ont dû intervenir pour éteindre trois feux de broussaille.

saille.

Quatre foyers ont été découverts en fin d'après-midi près du chemin Masse alors qu'un autre a été allumé sur une île inhabitée sur la rivière Saint-Maurice près de l'île de l'usine Wayagamack. •

La vente annuelle tant attendue avant Noël

20% sur les livres, jeux et casse-têtes
jusqu'au dimanche 18 novembre

Excepté sur produits scolaires et livres déjà réduits

LIBRAIRIE
POIRIER

Trois-Rivières, 1374, boul. des Récollets
819 379-8980

librairiepoirier@bellnet.ca
Entre Normandin et Pacini (voisin d'Omer Deserres)



OUVERT LE DIMANCHE de 10 h à 17 h.

Explosion chez Neptune: un troisième décès

La Tribune

Sherbrooke — L'explosion survenue jeudi chez Neptune Technologies et Bioressources de Sherbrooke a causé un troisième décès samedi soir: Marc Couture, un employé de l'usine, a succombé après avoir été maintenu dans un coma artificiel, lui qui a été brûlé sur environ 90 % de la surface de sa peau.

La mort de Marc Couture s'ajoute ainsi au bilan déjà trop lourd. Puisque des analyses devront être effectuées afin de confirmer l'identité des deux

corps retrouvés dans les débris jeudi, il est impossible de divulguer leur nom pour l'instant.

«Nous offrons nos condoléances à la famille de la dernière victime, a indiqué Sylvie Robitaille, porte-parole du centre des grands brûlés du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM). Ses proches ont d'ailleurs respecté sa volonté samedi soir en honorant son testament biologique.»

Ce père de trois enfants aurait gardé des séquelles permanentes jugées trop importantes, ce qui a poussé ses proches à demander ces «soins de confort».

Hier, l'un des trois blessés qui demeurait encore inconscients a heureusement été sorti du coma artificiel et s'éveillait petit à petit.

Deux autres employés de chez Neptune demeurent maintenus dans un coma artificiel. Ils reposent au centre des grands brûlés de Montréal et se trouvent dans un «état stable» selon le CHUM.

Du côté de la miraculée retrouvée vivante dans les décombres plus de 90 minutes après le début du violent incendie, étant confinée dans un espace restreint, elle a obtenu son congé de l'hôpital

samedi midi. L'employée soignait un violent choc post-traumatique.

Certaines sources confiaient ce week-end qu'un homme de 30 ans d'origine cubaine ferait partie des deux premières victimes. Ce chimiste décédé jeudi serait arrivé au Québec en septembre pour ensuite devenir opérateur chez Neptune.

Le bilan de la déflagration s'établit à trois morts et 18 blessés.

Par ailleurs, les lieux de l'explosion survenue chez Neptune ont été qualifiés de dangereux ce week-end, du moins assez pour empêcher les enquêteurs de la

CSST de poursuivre l'analyse de la scène. «L'enquête a été remise entre les mains de la Commission de la santé et de la sécurité du travail, affirme Julie Fournier, porte-parole de la CSST. Un ingénieur en bâtiment a été contacté et ce dernier a toutefois suggéré fortement de ne pas se rendre sur les lieux, puisqu'ils ne sont pas suffisamment sécuritaires. La structure est instable et les débris trop nombreux et tordus. Une solution doit être envisagée afin de permettre la poursuite des recherches, comme le nettoyage à l'aide d'une pelle mécanique.»

2012

ÉVÈNEMENT FIN D'ANNÉE MODÈLES GMC

LES PRIX LES PLUS AVANTAGEUX DE L'ANNÉE¹

TERRAIN SLE 2012

- Meilleur choix sécuritaire de l'IIHS trois années de suite²
- Rendement éconergétique de 6,1 L/100 km sur route³
- Système StabiliTrak^{MD} et traction asservie
- Caméra arrière avec affichage de l'image dans l'écran de la radio

PRIX À L'ACHAT
25 999\$¹



Modèle SLT illustré

SIERRA 1500 2012

OBTENEZ JUSQU'À
11 500\$
DE RABAIS⁴

+
JUSQU'À **2 500\$**
POUR LE PROGRAMME
**GROS SOUS POUR
VOTRE BAZOU⁵**



Modèle SLT illustré



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS
5 ANS • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS
DU GROUPE MOTEUR/PROPULSEUR
160 000 KM • ASSISTANCE ROUTIÈRE
• TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CAMIONS POND MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

GMC

OFFRESGMC.CA

L'Association des concessionnaires GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2012 Sierra à cabine allongée, à cabine multiplace et Terrain (TLF26/1SA). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transport (1 495\$) et taxe de climatisation (100\$, si applicable) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. 1. Prix à l'achat de 25 999\$ pour Terrain. Comprend un rabais concessionnaire de 3 500\$. 2. Le GMC Terrain a été nommé Choix sécuritaire par excellence trois années consécutives par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Pour en savoir plus, visitez ihs.org. 3. Cotes de consommation de carburant GMC Terrain SLE 2012 équipé d'un moteur de 2,4 L et d'une boîte automatique 6 vitesses. Selon le Guide de consommation de carburant 2012 de Ressources naturelles Canada. Votre consommation réelle de carburant peut varier. 4. Détails chez votre concessionnaire. 5. Pour être admissible à l'offre incitative Gros sous pour votre bazou de la GMCL, vous devez : 1) remettre un véhicule de l'année-modèle 2006 ou antérieure qui est en état de marche et qui est immatriculé et assuré à votre nom depuis les trois derniers mois ; 2) remettre un véhicule de l'année-modèle 2006 ou antérieure qui est en état de marche et qui est immatriculé et assuré au nom d'une petite entreprise depuis les trois derniers mois. La GMCL remettra aux clients admissibles une offre incitative du fabricant offerte aux clients (taxes incluses) applicable à l'achat, au financement ou à la location d'un véhicule neuf Chevrolet Colorado, GMC Canyon, Chevrolet Silverado, GMC Sierra ou Chevrolet Avalanche 2012 ou 2013 admissible, livré entre le 2 octobre 2012 et le 2 janvier 2013. L'offre incitative va de 1 500\$ à 3 000\$, selon le modèle choisi. L'offre incitative ne peut être jumelée à d'autres offres. En participant au programme Gros sous pour votre bazou, vous ne serez pas admissible à un échange de véhicule. Détails chez votre concessionnaire. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMAB Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres et programmes pour quelque raison que ce soit, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

Chemin-du-Roy passe à l'ère des clés électroniques

Treize services de garde utilisent le système



BRIGITTE TRAHAN
brigitte.trahan@lenouveliste.qc.ca

Trois-Rivières — La Commission scolaire du Chemin-du-Roy est passée à l'ère des clés électroniques. Le personnel qui travaille dans ses 72 bâtisses doit maintenant utiliser ce nouvel outil pour y accéder.

Cette mesure de sécurité, qui a nécessité un investissement d'environ 200 000 \$, ne touche toutefois pas systématiquement les services de garde des écoles, explique le directeur du service des Ressources matérielles, Richard Lampron, puisque chacun est libre de s'en prévaloir ou pas.

Actuellement, 13 services de garde utilisent le système de clés électroniques, cinq sont en train d'implanter ce système et 11 ne l'utilisent pas.

Le choix d'aller ou non vers cette technologie appartient à chacun des services de garde, explique M. Lampron. «On peut dire, de façon générale, que ceux qui ne l'utilisent pas, c'est parce que l'organisation du service de garde fait en sorte que les parents se présentent à un responsable du service de garde en entrant dans la bâtisse. Autrement dit, l'accès est toujours sous surveillance.

«Les premiers qui ont manifesté l'intérêt d'avoir un système comme ça, ce sont les services de garde qui sont situés de façon non stratégique par rapport à la porte d'entrée», explique M. Lampron.

À la commission scolaire, le projet de clés électroniques a commencé il y a environ un an et demi. À ce moment-là, certains services de garde utilisaient déjà des clés électroniques.

Même si la Commission scolaire du Chemin-du-Roy n'est pas la première à moderniser son système de sécurité aux portes de ses bâtiments, elle est parmi les premières au Québec à le faire, signale M. Lampron.

GRANDS PRIX DE LA CSST Les lauréats régionaux connus

Trois-Rivières (MLA) — La CSST a récemment dévoilé les lauréats régionaux des Grands Prix de santé et sécurité du travail. Ces derniers ont été choisis parmi les 22 candidatures reçues sur le territoire de la Mauricie et du Centre-du-Québec. Les entreprises sélectionnées sont: Cepsa Chimie de Bécancour, Demix béton et Pépinière Grandes-Piles. Les employeurs et les travailleurs de ces organisations ont travaillé ensemble afin de réaliser des solutions pour éliminer les risques d'accident de travail et de maladies professionnelles dans leur milieu de travail.



PHOTO: ÉMILIE O'CONNOR

Le pavillon Le P'tit Bonheur, à l'école intégrée des Forges, à Trois-Rivières, est un de ceux qui utilisent ce système. On aperçoit ici Brigitte Carrier, directrice en compagnie d'Annie Pagé et de son fils, Étienne Chouinard.

Une clinique *familiale* qui s'adapte à vous depuis **30 ans!**
Clinique Chiropratique

DOBER

Urgence acceptée
Ouvert 6 jours / 7
Près du pont Duplessis
819 375-1444

D^{re} Ingrid Dober, D^r Richard W. Dober et D^r Richard Jr Dober, chiropraticiens

Mal de pied? Dr Yvan Jacob, podiatre, peut vous aider!

Près d'une vingtaine d'années d'expérience
www.podiatreyvanjacob.com
Polyclinique du Cap
700, boul. Thibeau, Trois-Rivières
819 370-6468

Urgence et assurances acceptées
Consultez sans référence médicale

Vous manquez d'espace pour entreposer la neige?

Permis de DÉNEIGEMENT

EN VENTE DÈS AUJOURD'HUI

DU LUNDI AU VENDREDI de 8 h 30 à midi, et de 13 h 30 à 16 h 30

jusqu'au 21 décembre
- à l'hôtel de ville (Service de la trésorerie)
- au centre de services aux citoyens du secteur est (200, rue De Grandmont)

tout l'hiver
(sauf du 24 décembre au 2 janvier)
- au centre de services aux citoyens du secteur ouest (4655, rue Saint-Joseph)

COÛT	ESPACE	ÉQUIVALENCE
40 \$	20 m ² ou moins	1 véhicule
80 \$	entre 20 et 40 m ²	2 véhicules
120 \$	entre 40 et 60 m ²	3 véhicules
160 \$	entre 60 et 80 m ²	4 véhicules
200 \$	entre 80 et 100 m ²	5 véhicules
240 \$	plus de 100 m ²	6 véhicules

Ce permis est réservé exclusivement à ceux qui n'ont pas de place pour empiler la neige (preuve requise) et dont l'espace à déneiger est inférieur à 120 m² équivalant à 6 véhicules.



Sans permis, il est **INTERDIT** de pousser la neige des terrains privés dans la rue, sous peine d'obtenir un billet d'infraction.

www.v3r.net

Le Soft Lift

Par le Dr Daniel Cyr, M.D.



PUBLIREPORTAGE

Saviez-vous qu'avec tous les traitements non chirurgicaux disponibles pour rajeunir le visage, on peut espérer obtenir des effets aussi spectaculaires qu'avec un « lift » chirurgical. Bien entendu, tous les visages ne se prêtent pas à cet exercice et toutes les problématiques ne peuvent être corrigées avec des techniques non chirurgicales. De plus, chaque individu va répondre différemment à la même procédure. Il est donc primordial d'avoir une bonne évaluation au départ pour savoir si la combinaison de ces techniques s'applique à soi.

C'est donc en connaissance de cause que l'on va observer des photos de résultats « avant-après ». La même technique ne donnera pas les mêmes résultats lorsqu'appliquée à des personnes différentes.

Le cas suivant est un des plus beaux exemples de réussite dans le domaine de lift sans chirurgie. Il est publié par Allergan Canada, compagnie responsable de la distribution de Botox® et de Juvederm®. Le « Soft lift » constitue un traitement complet du visage avec ces deux substances combinées, dans toutes les régions du visage, dans le but d'obtenir un rajeunissement important.



Le haut du visage a été traité avec du Botox® : les pattes d'oies situées sur les côtés extérieurs des yeux, les lignes du front et les rides entre les sourcils également. Le Botox® a relâché les muscles qui causent précisément ces rides. L'effet donne une expression au visage similaire à une personne bien reposée.

Le bas du visage, quant à lui, a été traité au Juvederm®. Plusieurs régions ont bénéficié d'un gain de volume : les joues, le contour des lèvres, les cernes sous les yeux, les sillons sur le côté de la bouche voire même la ride du sommeil sur la joue droite.

Bien évidemment, chaque personne a ses rides bien à elle et chaque traitement sera également sur mesure. Grâce au « Soft lift », on peut parfois éviter ou retarder la chirurgie.

Dr Daniel Cyr M.D.; L.M.C.C.
Membre du *American Society for Laser Medicine and Surgery* (ASLMS).

Surveillez notre prochaine chronique du 19 novembre

CHIRURGI VISION PLUS
Esthétique médicale et plastie
Pour prendre rendez-vous :
819 693-5757
sans frais: 1 800 693-5657
www.voirclair.ca

Un hiver plus «normal» à l'horizon

Brigitte Trahan

brigitte.trahan@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — Quelques petits flocons par endroits, au cours des derniers jours, une température voisinant le point de congélation et même de la pluie verglaçante

rappellent que l'hiver est à nos portes.

Selon AccuWeather, une compagnie privée américaine de météorologie qui produit des prévisions pour les médias, incluant ceux du Canada, le Québec devrait connaître un hiver nor-

mal, cette année, par rapport à l'hiver exceptionnellement doux de l'an dernier.

Les températures se tiendront près de la normale et il y a aura de la neige au Québec, pour le plus grand bonheur des centres de ski, des motoneigistes et des

amateurs de sports de plein air, surtout en janvier et en février, prévoient les météorologues.

Ces derniers anticipent un début d'hiver lent alors que décembre serait caractérisé par la douceur des températures et un temps relativement clément.

Toutefois, des conditions hivernales plus caractéristiques apparaîtront au Québec au cours du mois de janvier ainsi qu'en février.

«Lorsque nous arriverons à la mi-janvier et en février, je crois que nous allons vivre une séquence plus importante de tempêtes en provenance du sud ainsi que de l'air froid qui descendra du nord», explique Brett Anderson, météorologue chez AccuWeather. «Donc je crois qu'il y aura plus de neige que la normale à certains endroits, comme à Toronto,

Ottawa et Montréal au beau milieu de la période hivernale.» Toutefois, si l'on fait une moyenne pour l'ensemble de la saison, le total des précipitations devrait être normal.

Les conditions de ski et de motoneige devraient donc s'améliorer, cet hiver, surtout en deuxième partie de saison, prévoient les météorologues d'AccuWeather.

Le célèbre *Canadian Farmer's Almanach*, dont les prévisions météorologiques seraient fiables à 80 %, voire 85 %, l'Est du Canada vivra un hiver caractérisé par le froid et la neige en abondance.

Mais comme ils le disent si bien: «Les auteurs de l'*Almanach* proposent le temps qu'il fera, mais c'est un tout autre auteur qui en dispose...»

Commencez l'hiver avec notre "forfait tout INCLUS"



Jeep Compass Jeep Patriot

RABAIS DE 2000\$

↑

Changement d'huile 3 ANS INCLUS

4 PNEUS D'HIVER INCLUS

↓

Antirouille 10 ANS INCLUS

HÂTEZ-VOUS C'EST POUR UN TEMPS LIMITÉ!

20303, boul. des Hêtres, Shawinigan, Sortie 223 de l'autoroute 55
819 539-5457 www.cosssetechrysler.qc.ca



*Promotion valide sur nos véhicules en stock. Taxes en sus.

La réfection de la centrale nucléaire de Point Lepreau bientôt terminée

Kevin Bissett

La Presse Canadienne

Fredericton — La réfection de la seule centrale nucléaire des provinces de l'Atlantique devrait être terminée cet automne, mettant fin à un projet risqué qui a été marqué par des déversements, des dépassement de coûts et des disputes fédérale-provinciale.

Lorsque la centrale Point Lepreau a été fermée en mars 2008, Énergie NB avait indiqué que la remise en état prendrait 18 mois et coûterait 1,4 milliard \$.

Plus de quatre ans et un milliard de dollars additionnels plus tard, la société d'État provinciale espère que la remise à neuf de la centrale prolongera sa vie de 27 ans et fournira environ un tiers de la demande énergétique du Nouveau-Brunswick.

En entrevue, le président d'Énergie NB Gaétan Thomas a expliqué que la centrale produira plus de 700 megawatts d'énergie propre pour moins de neuf cents du kilowatt, ce qui en faisait une alternative très concurrentielle. Il a décrit le projet comme étant un bon investissement.

Mais Norm Rubin d'Energy

Probe, un groupe torontois d'analyse de questions énergétiques, a dit que les problèmes qui ont parsemé la remise en état de la centrale soulignent les risques associés à l'énergie nucléaire. Il a qualifié de «vraiment bizarres» certains des incidents, comme celui des turbines «échappées» dans l'océan.

Le 15 octobre 2008, deux rotors de turbine ont plongé dans le port de Saint-Jean alors qu'ils étaient sur le point d'être chargés sur une barge pour la livraison à Point Lepreau. Ils ont dû être récupérés et renvoyés au manufacturier au Royaume-Uni pour être réparés.

Il y a également eu deux déversements d'eau lourde radioactive au cours de la dernière année, dont un a déclenché une évacuation. L'eau lourde a pu être récupérée et personne n'a été blessé.

Les problèmes ont attiré l'attention d'Hydro-Québec, dont le président a cité les problèmes à Point Lepreau comme un des facteurs dans la décision de la société d'État de ne pas aller de l'avant avec la réfection de Gentilly-2, la seule centrale nucléaire au Québec.

 199\$ <small>C12 089</small> <small>10 K / 7 POINTS</small> <small>Prix courant : 259 \$</small>	 169\$ <small>C12 090</small> <small>10K / 4,5 POINTS</small> <small>Prix courant : 219 \$</small>	 99\$ <small>C12 099</small> <small>10 K</small> <small>Prix courant : 129 \$</small>	 499\$ <small>C12 098</small> <small>10 K / 20 POINTS</small> <small>Prix courant : 649 \$</small>	 249\$ <small>C12 093</small> <small>10 K / 9 POINTS</small> <small>Prix courant : 259 \$</small>	 299\$ <small>C12 097</small> <small>10 K / 8,5 POINTS</small> <small>Prix courant : 389 \$</small>
 199\$ <small>C12 095</small> <small>10 K / 7 POINTS</small> <small>Prix courant : 259 \$</small>	 299\$ <small>C12 094</small> <small>10 K / 12 POINTS</small> <small>Prix courant : 389 \$</small>	 595\$ <small>C12 092</small> <small>10 K / 28 POINTS</small> <small>Prix courant : 775 \$</small>	 749\$ <small>C12 096</small> <small>10 K / 30 POINTS</small> <small>Prix courant : 975 \$</small>		



Le charme et ses attributs...
Fernand Racine

Depuis 1969

Fernand Racine inc.

BIJOUTERIE ET HORLOGERIE

1624, 6^e Rue, Trois-Rivières
 (à côté de la Maison Barakett)
819 378-3220



HYUNDAI NOUVELLES IDÉES.
NOUVELLES POSSIBILITÉS.*



**ATTENTION : LES PROMOTIONS DES FÊTES
SONT PLUS PRÈS QUE VOUS NE LE PENSIEZ!**

**EN CE
MOMENT
OBTENEZ**

0%

DE FINANCEMENT ♦

ELANTRA L 2013

LOCATION À PARTIR DE

175\$ POUR 60 MOIS**
650 \$ COMPTANT

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

AUTOROUTE
5,2L / 100 KM*



Modèle Limited montré*



ET 4 PNEUS D'HIVER GRATUITS*

TUCSON 2013

FINANCEMENT À L'ACHAT ♦

0%

POUR 60 MOIS

LOCATION À PARTIR DE

299\$ POUR 60 MOIS**

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

0\$

COMPTANT

AUTOROUTE
7,7L / 100 KM*



Modèle Limited montré*

GARANTIE
5 ANS
100 000 KM
GARANTIE GLOBALE LIMITÉE*

Garantie globale limitée : 5 ans/100 000 km
Garantie groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km
Garantie sur les émissions : 5 ans/100 000 km

ACCENT L 4 PORTES 2013

LOCATION À PARTIR DE

165\$ POUR 60 MOIS**

FRAIS, LIVRAISON ET DESTINATION INCLUS.

0\$

COMPTANT

AUTOROUTE
5,3L / 100 KM*



Modèle GLS 4 portes montré*

HyundaiCanada.com

* Les noms, logos, noms de produits, noms de caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. ♦ Prix des modèles montrés : Elantra Limited 2013, traction intégrale (à partir de 24 224 \$) / Tucson Limited 2013, boîte automatique à 6 vitesses à 19 859 \$. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe climatiseur 100 \$), livraison et de destination de 1 495 \$ / 1 760 \$ / 1 495 \$ pour Elantra Limited 2013 / Tucson Limited 2013 / Tucson Limited 2013. Exemple de financement et modalités des offres de financement apparaissant dans la présente publicité : 21 874 \$ à un taux de 0 % équivalent à des mensualités de 364,57 \$ par mois pour une durée de 60 mois. Comptant initial requis de 0 \$. Coût de prêt de 0 \$ pour une obligation totale de 21 874 \$. Frais de 115 \$ (taxe des pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) et frais de livraison et de destination de 1 760 \$ pour le Tucson L 2013 inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation et RDPRM en sus des offres de financement à l'achat. ** Offres de location sur approbation du crédit des services financiers Hyundai sur les modèles neufs en stock : Elantra L 2013, boîte manuelle (à partir de 17 459 \$) / Tucson L 2013, transmission manuelle (à partir de 21 874 \$) / Accent L 4 portes 2013, boîte manuelle (à partir de 14 805 \$). Mensualités de location : 175 \$ / 299 \$ / 165 \$ sur 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Première mensualité et comptant initial de 650 \$ / 0 \$ / 0 \$ requis à la livraison. Certaines conditions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. Frais de 115 \$ (taxe des pneus 15 \$ et taxe du climatiseur de 100 \$ pour les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et destination de 1 495 \$ (Tucson L 2013) / 1 760 \$ (Tucson L 2013) inclus dans les offres de location. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et taxes applicables en sus des offres de location et sont payables au moment de la livraison. Aucun dépôt de sécurité (0 \$) pour tous les modèles. Kilométrage annuel pour l'Elantra L 2013 / le Tucson 2013 / l'Accent L 4 portes 2013. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. Louez une Elantra L 2013 manuelle à 6 rapports, et vous aurez droit à un crédit de location de 200 \$ du concessionnaire au client. Le crédit du concessionnaire au client s'applique avant les taxes. Cette offre ne peut être jumelée ou combinée à aucune autre offre. L'offre n'est pas transférable et ne peut être réaffectée. Aucun véhicule d'échange requis. * Crédit pour pneus d'hiver allant jusqu'à 300 \$ / 400 \$ / 550 \$ offert pour l'Accent 2013 / l'Elantra 2013 / le Tucson 2013. Le crédit pour pneus d'hiver s'applique avant les taxes. Le crédit ne peut être combiné ou jumelé à aucun autre crédit disponible. Le crédit est non transférable et ne peut être réaffecté. Voir le concessionnaire pour les détails. ▼ Les cotes de consommations d'essence de l'Elantra L 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,2 L / 100 km; Ville 10,4 L / 100 km) / de l'Accent L 4 portes 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,3 L / 100 km; Ville 7,1 L / 100 km) / du Tucson 2013, boîte manuelle (Autoroute 7,7 L / 100 km; Ville 10,4 L / 100 km) / de l'Accent L 4 portes 2013, boîte manuelle (Autoroute 5,3 L / 100 km; Ville 7,1 L / 100 km) sont basées sur les données du fabricant. Les consommations réelles peuvent varier selon les conditions de conduite et l'ajout de certains accessoires automobiles. Les données sont présentées aux fins de comparaison uniquement. ♦ ♦ Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. † La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication sous réserve des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Neuf jeunes sur dix ont été témoins d'actes d'intimidation

Mathieu Simard

La Presse Canadienne

Montréal — Avec plus de 87 pour cent des jeunes qui avouent avoir été témoins d'actes d'intimidation à l'école, c'est un appel au dialogue et à la dénonciation que lance l'organisme «Jeunesse, J'écoute» à l'occasion de la Semaine de la sensibilisation à l'intimidation, qui se tiendra jusqu'au 18 novembre.

L'organisme, qui vient en aide aux jeunes, invite la population à prendre position contre l'intimidation, peu importe la forme qu'elle prend.

Un sondage effectué en 2011 a permis à Jeunesse, J'écoute de constater une progression de l'intimidation via les réseaux sociaux. Les intimidateurs ont aussi délaissé le courriel pour les messages textes, qui représentent désormais le deuxième moyen le plus utilisé pour la cyberintimidation.

L'intimidation peut donc survenir n'importe où et à n'importe quel moment depuis que les textos et les réseaux sociaux font partie intégrante des habitudes de communication et d'interaction des jeunes.

Si bien que 65 pour cent des jeunes ont avoué avoir déjà été victimes de cyberintimidation.

Pour la superviseure clinique chez Jeunesse, J'écoute, Andréanne Deschamps, l'objectif principal de la semaine consiste à sensibiliser les jeunes sur les ressources disponibles pour les aider. Il faut les convaincre de réagir contre l'intimidation, qu'ils soient victimes ou témoins.

«Notre rôle, c'est de dire que c'est important d'en parler, de briser la solitude», résume

Mme Deschamps.

La sensibilisation est d'autant plus importante depuis que le phénomène d'intimidation n'est plus exclusif à l'espace public.

«Ce qui se passait à l'école, au parc, peut maintenant se poursuivre à la maison avec les réseaux sociaux et les textos. On n'a plus la protection qu'on avait à la maison parce que ça peut continuer avec l'aspect technologique», explique Mme Deschamps.

Elle rappelle que l'intimidation constitue parfois le premier vrai problème auquel doivent faire face les jeunes dans leur vie. La

population doit être conscientisée au phénomène pour être en mesure de venir en aide ou de chercher de l'aide, selon Andréanne Deschamps.

Dix pour cent des communications que reçoit Jeunesse, J'écoute sont en lien avec l'intimidation.

«Plus on lève la voix, plus on dénonce l'intimidation, plus les gens sont enclins à se confier», souligne Mme Deschamps. «On doit continuer nos efforts, il faut persévérer et surtout donner beaucoup d'espoir à ces gens-là.»



13 985\$ Sérieusement.



Civic DX 2012

Remise additionnelle disponible avec le programme



À l'achat

13 985\$*

Transport et préparation inclus

16 485\$ PDSF initial
- 2 500\$ de rabais†



HONDA

L'Association des concessionnaires Honda du Québec

hondaquebec.ca

† Le rabais de 2 500\$ inclut tout montant offert en dollars Honda par Honda Canada Inc.
* Le rabais du constructeur au concessionnaire de 2 500\$ sur le PDSF est applicable avant taxes sur la Civic DX de base 2012 neuve (modèle FB2E20EX) pour un prix à l'achat de 13 985\$ incluant transport et préparation de 1 495\$. Les taxes, droits, assurances et immatriculation sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Offres d'une durée limitée sujettes à changement sans préavis par le constructeur et valides sur les véhicules en inventaire seulement. Photos à titre indicatif seulement. † Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org.



Les Recrues



FIER COMMERCIAIRE DU HOCKEY HENRI PARTIET AU CANADA

Le consommateur avisé lit les petits caractères : †, Δ, †, *. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés entre le 1^{er} et le 30 novembre 2012 auprès des concessionnaires participants et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Le transport (1 595 \$) et la taxe sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat. Certains frais supplémentaires ne seront ajoutés aux prix tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger ou commander un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ‡ Le prix d'achat s'applique à la Dodge Dart SE 2013 (PFDH41 + 25A) : 17 590 \$, ** Prix du modèle montré : Dodge Dart R/T 2013 à disponibilité tardive (PFD541 + 275) : 25 690 \$. Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles qui sont commercialisés au Canada. Δ Données établies selon des méthodes d'essai approuvées par Transport Canada et basées sur le Guide de consommation de carburant 2013 de Ressources naturelles Canada. Cote de consommation de carburant pour le modèle Dodge Dart Aero 2013 (disponibilité tardive) avec le moteur turbo 1,4 L à transmission manuelle. Cote de 7,3 L/100 km en ville. La consommation d'essence réelle de votre véhicule varie selon le groupe motopropulseur, vos habitudes de conduite et d'autres facteurs. Voyez votre concessionnaire pour des précisions supplémentaires sur le programme ÉnergieGuide. † Selon la catégorie de Ward's des petites berlines de gamme supérieure 2012 coûtant moins de 25 000 \$. * Caractéristiques livrables sur certains modèles. Le prix total du véhicule varie en fonction des options sélectionnées. ‡ Tigershark est une marque de commerce de Chrysler Group LLC. † Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio Inc. † Jeep est une marque déposée de Chrysler Group LLC et utilisée sous licence. Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge • RAM



Dodge Dart R/T 2013 montrée**

LA TOUTE NOUVELLE DODGE DART

« LA DART NE RECULE DEVANT RIEN POUR EN METTRE PLEIN LA VUE. »

« VOILÀ UNE OCCASION À SAISIR. »

ÉRIC LEFRANÇOIS, LA PRESSE

CONSOMMATION DE CARBURANT AUSSI BASSE QUE 4,8 L/100 KM SUR ROUTE

MODÈLE DODGE DART AERO^Δ



DODGE DART SE 2013

LA VOITURE LA PLUS ÉVOLUÉE DE SA CATÉGORIE SUR LE PLAN TECHNOLOGIQUE[†]



« MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ » SELON L'IIHS



COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES DE LA NHTSA AUX ESSAIS DE COLLISION LATÉRALE ET FRONTALE[†]

PRIX DE DÉPART :

15 995 \$

+ 1 595 \$ FRAIS DE TRANSPORT

PRIX TOUT INCLUS À PARTIR DE :

17 590 \$[‡]

- Moteur Tigershark^{MC} 4 cylindres de 2 L à 160 ch
- L'habitacle le plus spacieux de sa catégorie[†]
- Glaces, verrouillage et rétroviseurs à commande électrique
- Télédéverrouillage
- Phares projecteurs
- 10 sacs gonflables, 4 freins ABS à disque
- Système électronique d'antidérapage

LA DODGE DART 2013, C'EST AUSSI PLUS DE 100 000 FAÇONS DE LA PERSONNALISER* :

- 3 choix de moteurs, 3 choix de transmissions, 12 choix de couleurs, 5 niveaux de finition et 7 choix de roues disponibles
- Centre multimédia à écran tactile de 8,4 pouces disponible, exclusif à sa catégorie[†]
- Roues de 18 pouces, volant chauffant, caméra de recul, démarrage sans clé Enter 'n Go^{MC}, phares à haute intensité et tuyau d'échappement sport double disponibles

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | JEEP^{MD} | DODGE | RAM DU QUÉBEC
www.dodge.ca/offres



RAM DODGE



Jeep^{MD}



SCANNER ICI POUR PLUS D'OFFRES



Chemin de croix pour les enseignants non qualifiés

La Presse

Le nombre d'enseignants non qualifiés continue d'augmenter dans les écoles, et ceux qui choisissent de retourner aux études pour obtenir leur brevet tout en ensei-

gnant à temps plein se butent à un véritable chemin de croix.

Pour faire face à la pénurie d'enseignants dans plusieurs matières, le ministère de l'Éducation délivre chaque année des centaines de «tolérances d'en-

gagement». Il s'agit de permis exceptionnels délivrés à des titulaires de classe, souvent spécialisés dans un domaine (anglais, mathématiques, espagnol), mais qui n'ont pas suivi de formation des maîtres et qui ne détiennent

pas de brevet d'enseignement.

Le Ministère veut réduire le nombre de tolérances d'engagement accordées. Il y en avait 2878 en 2007-2008. On en comptait 2010 en 2011-2012. Pour enrayer le problème des enseignants non

qualifiés, le Ministère oblige un certain nombre d'entre eux à retourner sur les bancs d'école pour suivre des cours en pédagogie et en formation des maîtres afin d'obtenir leur brevet d'enseignement.

Ces enseignants, souvent titulaires de classe et permanents depuis plusieurs années dans les écoles, doivent étudier tout en travaillant. Le ministère leur délivre une «autorisation provisoire d'enseigner» le temps qu'ils terminent des études. C'est ce type de permis qui a explosé au cours des dernières années. En cinq ans, le nombre de nouveaux détenteurs est passé de 507 à 771 un chiffre qui ne tient pas compte des renouvellements.

Environ 11 % des enseignants qui détenaient une autorisation provisoire d'enseigner en 2010-2011 bénéficiaient, l'année précédente, d'une tolérance d'engagement.

Pour ces enseignants, le chemin vers l'obtention d'un brevet est long et semé d'embûches.

Mélanie Tremblay en sait quelque chose. Détentrice d'un baccalauréat en études hispaniques, elle enseigne l'espagnol depuis 2001 dans une école secondaire de la région de Québec. Elle a même obtenu sa permanence en 2008. Les écoles peinent à trouver des enseignants d'espagnol, souligne Mme Tremblay.

Mais pour le Ministère, elle n'est pas qualifiée. «Je n'avais pas fait mon baccalauréat avec l'intention de devenir enseignante. Une école cherchait un professeur d'espagnol, et j'ai adoré la profession», raconte-t-elle.

En 2003, Mme Tremblay est retournée aux études pour obtenir un certificat en pédagogie. En 2005, le Ministère l'a informée que ce n'était plus suffisant et qu'elle devait faire un deuxième baccalauréat. Sept ans plus tard, Mme Tremblay est toujours aux études. «Les cours se donnent presque toujours le jour et moi, je travaille. J'ai ma classe», explique-t-elle. Mme Tremblay déplore la rigidité du Ministère.

Bien que le ministère de l'Éducation soit conscient de cette problématique, ce sont les universités qui sont responsables des modalités de la formation, explique Esther Chouinard, porte-parole du Ministère. Quant à la tolérance d'engagement, elle «ne peut être sans cesse renouvelée. Si un titulaire d'une tolérance d'engagement désire poursuivre sa carrière d'enseignant, celui-ci sera invité à suivre une formation d'enseignant», précise-t-elle.

Jusqu'au 30 novembre seulement

3 mensualités GRATUITES
à la location de 64 mois de la Camry LE[▲]

0\$ comptant

Camry LE 2012

Louez-la à partir de

308\$/mois

Location 64 mois

Transport et préparation inclus
(droits, TPS et TVQ en sus)



MODÈLE SE ILLUSTRÉ



TOYOTA
2012

LE DÉCOMPTÉ DE FIN D'ANNÉE

Camry



« MEILLEUR CHOIX EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ »*



« MEILLEURE VOITURE FAMILIALE 2012 »†

TOYOTA



« MARQUE LA PLUS DIGNE DE CONFIANCE »‡

TOYOTA SERVICES FINANCIERS

PEA protection extra-attentive

OPPORTUNITÉS

Remise additionnelle disponible avec le programme

FAITES DE VOTRE VOITURE UN BIEN

Programmes de location au détail et de financement à l'achat de Toyota Canada inc. conditionnels à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui achètent ou louent un véhicule entre le 1^{er} novembre et le 30 novembre 2012 chez un concessionnaire participant de la grande région de Montréal où vous pouvez obtenir tous les détails. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. * Offre applicable au modèle Camry LE 2012 (BF1FLT AA) de base neuf en stock. Franchise annuelle de 24 000 km. Frais de 0,10 \$ du kilomètre excédentaire. Le montant exigé avant le début de la période de location est de 0 \$. Le prix suggéré du fabricant du modèle Camry LE 2012 (BF1FLT AA) de base neuf en stock est de 25 365 \$, montant qui inclut des frais de transport et de préparation de 1 565 \$ et la taxe sur le climatiseur de 100 \$. Le prix suggéré du fabricant du modèle illustré Camry SE 2012 (BF1FST AA) de base neuf en stock est de 28 615 \$, montant qui inclut des frais de transport et de préparation de 1 565 \$ et la taxe sur le climatiseur de 100 \$. † L'offre des 3 mensualités gratuites s'applique au modèle Camry LE 2012 (BF1FLT AA) de base neuf en stock. À la location, les 3 premières mensualités de 308 \$, avant taxes, seront assumées par le concessionnaire. Dans le cadre de financement et de paiement au comptant, vous recevrez un rabais équivalent de 3 mensualités à la location (jusqu'à un maximum de 925 \$, avant taxes). * La Camry de Toyota a été nommée « Meilleur choix en matière de sécurité » par l'Insurance Institute for Highway Safety (IIHS) dans la catégorie voitures de taille moyenne à prix modéré en 2012. Pour tous les détails, visitez le www.iihs.org. ‡ La Camry de Toyota a remporté la première place du Choix des consommateurs sino-canadiens en 2012 comme meilleure voiture familiale selon le magazine AutoNerve. † Toyota a été nommée « Marque la plus digne de confiance » par Sélection du Reader's Digest dans la catégorie Fabricant de voitures de tourisme en 2012. Pour tous les détails, visitez le www.selection.readersdigest.ca. † Une initiative de l'AQLPA soutenue par le gouvernement du Québec par l'intermédiaire du Fonds vert. Pour plus d'information, visitez le www.faitesdelair.org. ** La remise aux diplômés (jusqu'à 500 \$) peut différer selon le modèle.

LES CONCESSIONNAIRES DU QUÉBEC



TOYOTA

toyotaquebec.ca

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du Nouvelliste.



Merci de votre confiance
Le Nouvelliste

Opinions

POUR NOUS ÉCRIRE : PAR LA POSTE : Le Nouvelliste, C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6 > PAR COURRIEL : opinions@lenouvelliste.qc.ca

Manipulation médiatique

Roxanne
HARVEY



Collaboration spéciale

Je n'ai jamais été intéressée par la populaire émission *Occupation Double*. La première saison, j'y ai bien consacré quelques minutes de ma vie pour être en mesure

de suivre les discussions de mes collègues féminines, mais chaque fois, j'avais l'impression de perdre littéralement mon temps. Futilités, discussions superficielles, mauvaise image de ce qu'est en réalité la quête amoureuse.

J'entends ce même discours de presque tout mon entourage. Pourtant, les sondages et les cotes d'écoute hebdomadaires en font mentir quelques-uns: il semblerait qu'au moins un million et demi de téléspectateurs choisissent délibérément de consacrer de précieuses minutes à ces célibataires-dieux-et-déeses-de-la-beauté en quête du mâle idéal ou de la pitoune parfaite.

Je ne comprends pas.

L'espèce humaine vivant au 21^e siècle a un urgent besoin de faire le vide de temps à autres pour s'esquiver du stress quo-

tidien qui happe tout le monde sans crier gare. Mais faire le vide ou s'occuper à autre chose qu'au travail, qu'au web ou qu'au ménage, ça pourrait être tellement plus édifiant! Le dimanche du gala de l'ADISQ, les téléspectateurs étaient plus nombreux à regarder les chicanes et les jeux artificiels de séduction que l'animation de Louis-José Houde... Ça me surprend chaque fois.

J'entends de plus en plus de gens qui avouent verser des larmes dans les films, dans les émissions où les gens relèvent des défis ou dans celles rendant hommage aux grands de ce monde. La sensibilité et l'humanité sont de moins en moins cachées. Même du côté masculin. Parallèlement, il y a plus ou moins 1,5 million d'individus assis devant *Occupation Double* chaque semaine...

Depuis quelque temps, le monde vit des événements tragiques, marquants, désolants qui soulèvent les passions, qui nécessitent l'entraide humanitaire. Le système d'enveloppes dans le domaine de la construction, la fermeture de Gentilly-2 et Sandy, qui a foutu le bordel chez nos voisins américains, n'en sont que quelques exemples. Pendant ce temps, plus ou moins 1,5 million de Québécois trouvent une satisfaction certaine à regarder *Occupation Double*...

Bon, il faut bien que j'en revienne, de ce constat. Je sais, ça reste subjectif. Relatif. C'est une question de goûts, d'intérêts. Après tout, je n'ai qu'à regarder autre chose à la télé.

Ce qui me dérange outre mesure, c'est qu'en plus de l'émission elle-même et des nombreuses publicités, je suis

assailie d'informations et d'entrevues à la radio et, entre autres, à *Salut, Bonjour!* le matin. Il me semble qu'à partir du moment où j'ai envie de syntonner une autre chaîne dans ma voiture et que, par surcroît, je reçois constamment de l'information sur une émission que je choisis de boycotter, il y a de l'exagération. De l'abus. De la manipulation médiatique.

J'ai l'impression qu'on me prend pour une valise. On a du budget, à *Occupation Double*; on a aussi des animateurs connus et aimés; des beaux messieurs et des belles madames parfois peu vêtus. Et il semble que ça plaise à une grande portion du public québécois. Mais ça reste une émission futile en ce qui me concerne, et je déteste qu'on tente par tous les moyens de me la faire subir. •

L'avenir du lac Bellemare nous préoccupe

Lettre au maire de Saint-Mathieu-du-Parc, Claude Mayrand.

Nous sommes des résidents du lac Bellemare et dès notre arrivée, nous tenions à participer à la protection de l'environnement du lac et de ses rives.

Nous avons pris connaissance de l'article du *Nouvelliste* du 1^{er} septembre *Les propriétaires ont d'ambitieux projets* faisant état du projet de développement du camping du lac Bellemare. Il est question également, selon vos propos rapportés: «... que certains ont encore trop l'esprit de clocher à Saint-Mathieu-du-Parc». De plus, vous déplorez: «... qu'il y en a qui ne veulent pas que la municipalité se développe. Ils sont contre l'essor économique, alors ils nous mettent des bâtons dans les roues...»

Avez-vous pris la peine de vraiment les écouter et de comprendre leur situation particulière en rapport avec leur refus relatif au passage de fils électriques sur leurs terrains respectifs et des inconvénients à cet effet? Un maire, selon nous, se doit de représenter tous ses concitoyens et de les respecter.

Vous n'êtes pas sans savoir qu'un beau projet sur papier n'est pas nécessairement bon pour l'environnement. Dans les articles parus à cet effet, il n'est aucune question de développement viable ou durable (vous référer à la réunion sur ce thème, tenue le 1^{er} septembre dernier au centre communautaire) et de l'histoire du lac qui nous tient tant



Josée Castonguay et Jean-Luc Bellemare, les nouveaux propriétaires, posent en compagnie du maire Mayrand lors de l'inauguration du camping.

PHOTO: SYLVAIN MAYER

à cœur. Vous et l'entrepreneur en question semblez ignorer ces données essentielles.

Peut-on blâmer les résidents du lac qui sont là depuis tant de générations, de chercher à protéger la réalisation de leurs propres rêves, en restaurant la santé du lac qui a été grandement fragilisée, notamment par l'industrie forestière? Pendant plusieurs décennies, des moulins en amont, à l'ouest, ont déversé sciure et copeaux de bois qui se sont accumulés dans le fond du lac. Ces sédiments, qui ont un effet fertilisant, ont nourri les algues, réduit l'oxygénation du lac et nuit à son écosystème. En

conséquence, le lac Bellemare a vieilli prématurément (en terme scientifique, il est en état d'eutrophisation avancée), et requiert donc des soins de longue durée et une attention particulière aux rives. Les efforts déployés en ce sens, bénévolement, pour revitaliser le lac commencent à peine à porter fruit.

À cet effet, les conséquences environnementales «du projet (du camping) qui doit contenir trois plateaux pour 500 terrains d'ici six à sept ans» risquent-elles d'anéantir ces efforts? Qu'en est-il de la capacité maximale de support du lac? Faut-il rappe-

ler, ici, que cette année même, la présence de cyanobactéries a été relevée dans quelques lacs dont le lac Bill qui se déverse dans le lac Bellemare? Précisément dans le ruisseau situé entre les lacs Bill et Bellemare.

Vous semblez très préoccupé par l'essor économique de notre municipalité. Nous aussi, mais il faut considérer désormais et du même coup l'empreinte écologique de toute initiative, d'autant plus que depuis quelques années, le principe de précaution s'applique partout au Québec et ailleurs. À cet effet, le modèle de développement proposé ici

ne correspondrait-il pas à une époque révolue?

Nous sommes surpris de constater qu'en 2012, un promoteur de la région ignore encore, ou choisit d'ignorer, les effets d'un développement sur l'environnement et la qualité de vie d'une partie de la population. D'autant plus que l'histoire de l'industrie de la région de Shawinigan a fourni de nombreux exemples de retombées néfastes... Il ne suffit pas d'affirmer aimer la nature pour la comprendre et la servir réellement. Cela demande des efforts et des moyens, et chacun doit être mis à contribution.

Pourtant, la région regorge de spécialistes en environnement qui ne demanderaient pas mieux que de collaborer avec les promoteurs afin de réorienter les projets vers des initiatives à la fois écoresponsables et rentables. Ces interventions pourraient même devenir des exemples pour les autres municipalités.

Saint-Mathieu-du-Parc mérite d'être reconnue pour son ouverture face à un développement viable, et non pour ses guerres intestines.

Louise Vigneault, Émile Simard, Carole Darche, Charles Scaif, Michel Fugère, Raymond Barnabé, Jonathan Ricard, Andréa Wyrsh, Patrick Rasmussen, Marie-Claude Lavoie-Lacourse

Le Nouvelliste

Président et éditeur **Alain Turcotte**
Rédacteur en chef **Stéphane Frappier**
Directeur de l'information **Stéphane Ratelle**

VENTES ET MARKETING
Directeur principal **Yves Neault**
Directeurs **Martin Lavictoire et Mireille Cossette**

PRODUCTION ET TECHNOLOGIE DE L'INFORMATION
Directeur principal **Raymond Pitre**
Responsable de la production **Jacques Grenier**

ABONNEMENT ET TIRAGE
Directeur principal **Patrick Glasson**

ADMINISTRATION ET FINANCES
Directeur **Stéphane Côté**
Contrôleuse **Marie-Claude Leduc**

IMPRESSION
Transcontinental Transmag
Directeur **Pierre Deslongchamps**

Fondé le 30 octobre 1920

44^e Carnaval de Gentilly: présentation des duchesses

Les duchesses de la 44^e édition du Carnaval de Gentilly ont été présentées samedi lors de la soirée de lancement des activités «précarnavalesques» de l'événement. Jean-Pierre Allard et sa fille Geneviève Baril, duchesse, étaient en compagnie de l'animatrice de la soirée, Lyne Mailhot, et du président du Carnaval de Gentilly, Pierre Morasse.



PHOTO: SYLVAIN MAYER

6^e édition du Salon du commerce de Saint-Léonard-d'Aston



PHOTO: SYLVAIN MAYER

La 6^e édition du Salon du commerce de Saint-Léonard-d'Aston avait lieu ce week-end. Organisé par la Chambre de commerce et d'industrie du Cœur-du-Québec, cet événement regroupait plusieurs commerçants et artisans du Centre-du-Québec, comme le Centre l'Assomption.

LE PÈRE NOËL EST ARRIVÉ...



PHOTO: SYLVAIN MAYER

En hélicoptère à Shawinigan

Le père Noël est arrivé en hélicoptère samedi à La Plaza de la Mauricie à Shawinigan. Plusieurs dizaines d'enfants étaient là pour l'accueillir et discuter avec lui. Les enfants pouvaient aussi assister à des spectacle de Bazou.

Du pôle Nord au centre Les Rivières

Le père Noël est également allé faire son tour au centre commercial Les Rivières ce week-end. Sans perdre de temps, il a déjà rencontré les enfants, heureux de le voir. Léa et Xavier Garceau de Saint-Paulin étaient en grande discussion avec le grand responsable de l'atelier des jouets du pôle Nord.



PHOTO: SYLVAIN MAYER

PROFITEZ DE CHAQUE KILOMÈTRE AVEC LA TECHNOLOGIE **SKYACTIV**

VUS DE L'ANNÉE
SELON LE GUIDE DE L'AUTO 2013

L'ANNUAL DE L'AUTOMOBILE 2013
VUS COMPACT
DE L'ANNÉE SELON
L'ANNUAL DE L'AUTOMOBILE 2013

L'AUTO 2013
VÉHICULE UTILITAIRE
DE L'ANNÉE
SELON L'AUTO 2013

MAZDA CX-5 2013



5,7 L / 100 km[†] sur route
7,8 L / 100 km[†] en ville

MAZDA3 SKYACTIV 2013



PARCOUREZ JUSQU'À 1000 KM SUR ROUTE AVEC UN SEUL PLEIN^Ω AVEC LA MAZDA3 SKYACTIV 2013

4,9 L / 100 km[†] sur route
7,1 L / 100 km[†] en ville



ASSOCIATION DES JOURNALISTES AUTOMOBILE DU CANADA

MEILLEURE PETITE VOITURE DE MOINS DE 21000\$ SELON L'AJAC 2013

0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT⁺

NE PAYEZ RIEN AVANT 90 JOURS* SUR TOUS LES MODÈLES 2013

RENDEZ-VOUS CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA OU CONSULTEZ LE MAZDA.CA POUR TOUS LES DÉTAILS.

ET VOUS, À QUOI CARBUREZ-VOUS?

Vous pourriez être admissible à une remise additionnelle^Ω dans le cadre du programme



VROUM-VROUM



*Cote de consommation ENERGIE établie à 49 L/100km sur route/71 L/100km en ville pour la berline Mazda3 SKYACTIV 2013 avec transmission automatique à 6 rapports. Cote de consommation ENERGIE établie à 57 L/100km sur route/78 L/100km en ville pour la CX-5 2013 avec transmission manuelle à 6 rapports. Ces estimations s'appuient sur des critères et des méthodes d'essais approuvés par Transport Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions de conduite et d'autres facteurs - à utiliser à des fins de comparaison seulement. ^ΩPour connaître les modalités de financement, veuillez consulter le concessionnaire Mazda. Les modalités de financement peuvent varier selon le modèle. Le taux annuel de financement de 0% jusqu'à 24 mois est offert sur les modèles Mazda2 2013, Mazda3 2013 et Mazda CX-5 2013. Le taux annuel de financement de 0% jusqu'à 72 mois est offert sur les modèles Mazda2 2013, Mazda3 2013 et Mazda CX-5 2013. À titre d'exemple, un montant de 20 000\$ financé à un taux de 0% avec un versement initial de 0\$ sur une période de 24/72 mois équivaut à 24/72 mensualités de 833,33\$/2777,77\$, des frais de crédit de 0\$ et une obligation totale de 20 000\$. Ces taux annuels de financement à l'achat ne peuvent être combinés au rabais à l'achat. Aucun intérêt ne sera calculé pendant les 60 premiers jours du contrat de financement. Après cette période, les intérêts seront calculés et l'acheteur commencera à effectuer ses paiements mensuels pour la durée du contrat. ⁺Offre applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule de l'année-modèle 2008 à 2013 admissible en échange d'un véhicule de l'année-modèle 1998 et antérieures admissible. Une initiative de MAZDA soutenue par le gouvernement du Québec pour l'intermédiaire du Fonds vert. Certaines conditions s'appliquent. Pour plus d'information, visitez le site www.faitesdelazizi.org. L'immatriculation, les assurances et les taxes sont en sus et peuvent être exigées au moment de l'achat. Le concessionnaire peut devoir loger une commande qu'effectue un échange sur certains véhicules. Achat sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Ces offres sont valides du 1^{er} au 30 novembre 2012. Les prix peuvent varier sans préavis. Visitez le mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

TÊTE D'AFFICHE

Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE



PHOTO: STÉPHANE LESSARD

CHANTAL MORISSETTE

Passionnée de pharmacologie



ROLAND PAILLÉ
roland.paille@lenouvelliste.qc.ca

Pour bon nombre de personnes, un pharmacien est une personne qui remplit une prescription émise par un médecin. «Et voilà: le travail est fait», dirions-nous. Et pourtant, ce n'est là qu'une fonction de cette profession. Un bel exemple pour l'illustrer est Chantal Morissette, pharmacienne dans deux pharmacies Jean Coutu (boulevard Sainte-Madeleine et rue Fusey, dans le secteur Cap-de-la-Madeleine), qui est une passionnée de son travail. On est surpris par le nombre de choses qu'elle accomplit en rapport avec son travail. Très consciencieuse, elle est très préoccupée par le bien-être des patients qu'elle côtoie. Au point où le groupe Jean Coutu (GJC) lui a décerné récem-

ment sa plus haute distinction: le prix Engagement professionnel Carrière 2012.

Originaire de Saint-Pierre-les-Becquets, Chantal Morissette a travaillé comme pompiste à la station-service de son père, ce qui l'a placée, pour une première fois, en relation avec le public: expérience qu'elle a beaucoup aimée. Jusque-là, rien ne laissait présager qu'elle allait devenir pharmacienne. Jusqu'à ce qu'elle étudie la biologie humaine, ce qui l'a conduite à l'Université de Montréal, en pharmacie. Elle en est ressortie en 1988 avec son diplôme. Ce qui signifie que 2013 sonnera pour elle ses 25 ans de carrière. Et depuis la fin de ses études universitaires, elle pratique sur la rue Fusey et le boulevard Sainte-Madeleine.

Parallèlement au service à la clientèle, elle a développé au fil des ans des aptitudes connexes qui font qu'elle apporte davantage à sa profession. Ce qui illustre bien sa passion pour le domaine dans lequel elle a choisi de faire

carrière. «À mon avis, c'est une des plus belles professions. J'aime beaucoup être pharmacienne», prend-elle le temps de mentionner. «C'est un travail à temps plein. Les gens nous consultent de plus en plus par le fait qu'on est facilement disponible et qu'on a une bonne expertise. J'aime aider les gens au niveau de leur santé. Ça se reflète aussi», note-t-elle en pointant sur un mur de son bureau le prix qu'elle a reçu de son employeur. «Ce qu'ils ont fait ressortir, précise-t-elle à ce sujet, c'est qu'en plus de travailler en pharmacie, j'ai d'autres cordes à mon arc. J'ai été professeur de clinique, à la Faculté de pharmacie, pour l'Université Laval (cours de dermatologie, de 2001 à 2008)», donne-t-elle en exemple.

Elle est également, depuis une dizaine d'années, superviseur de stage avec les étudiants en pharmacie (de 4^e année), ici à Trois-Rivières. C'est ainsi qu'elle a accompagné une trentaine de stagiaires pendant cette période, les «coachant» et leur faisant par-

tager sa passion, son expérience et son expertise. Ils apprennent d'elle, et elle apprend d'eux: un bel exemple d'enrichissement mutuel.

La Tête d'affiche de cette semaine n'en était pas à un premier honneur, en octobre dernier. Elle a déjà à son actif le prix Jacques-Dumas 2011 – nom d'un ancien doyen de la Faculté de pharmacie de l'Université Laval –, qui est remis à un pharmacien du milieu communautaire qui est beaucoup impliqué à la Faculté de pharmacie de l'Université Laval. «Dans mon cas, c'était en recevant des étudiants en stage pendant quatre semaines chacun», souligne-t-elle.

Elle a aussi le prix Wyeth de l'apothicaire 2008, (attribué à un pharmacien dans chaque province du Canada), le prix Diabète Québec et le prix Engagement professionnel «auprès des patients» 2009 du GJC. Et c'est sans compter un diplôme de deuxième cycle qu'elle a ajouté à sa scolarité.

«C'est une belle profession et on a beaucoup d'occasions de la pratiquer de différentes façons: avec nos patients, avec les étudiants, avec nos collègues pharmaciens – elle signe des articles dans des imprimés du monde pharmaceutique –, en faisant de la formation continue, et en se spécialisant dans certains domaines (maladie d'Alzheimer, le diabète et les soins de la peau).» Elle donne des conférences, aussi. GJC lui a même demandé de faire un projet clés en main qui serait remis à tous les pharmaciens du groupe qui voudront présenter une conférence à leurs patients. •

Vous pouvez entendre l'entrevue avec notre Tête d'affiche dans l'édition matinale Chez nous le matin, animée par Frédéric Laflamme, au 96,5 FM, entre 6 h et 9 h, ainsi que le reportage présenté au Téléjournal Mauricie du dimanche.



Desjardins
Caisses de la Mauricie



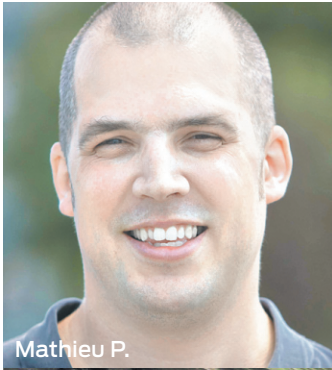
A.B.I.



RADIO | TÉLÉVISION | INTERNET

Ford L'ÉVÈNEMENT
ÉCHANGEZ
 VOTRE VÉHICULE
 SE TERMINE BIENTÔT

**TOMBEZ EN AMOUR
 AVEC FORD.**



Mathieu P.

« J'échangerais
 mon CX7 pour
 un Escape 2013. »

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE ET RECEVEZ

0%* TAUX ANNUEL
 AU FINANCEMENT
 À L'ACHAT

Sur la plupart des modèles Fiesta, Focus et Escape 2013.



LE TOUT NOUVEAU
ESCAPE SE 2013

ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE ET LOUEZ
 L'ESCAPE SE 2013 À TRACTION AVANT AVEC MOTEUR
 ECOBOOST® DE 1,6 L ET BOÎTE AUTOMATIQUE POUR

319\$** À 2,49% TAUX ANNUEL
 POUR 48 MOIS
 ACOMPTE DE 2 595 \$

INCLUANT

Incluant une remise de 750 \$ équivalente
 à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver.
 L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver n'est pas applicable.

OU RECEVEZ

0%* JUSQU'À
 TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT
 À L'ACHAT **48 MOIS**

+1000\$[∞] EN RABAIS FIDÉLITÉ
 ET NOUVEAUX CLIENTS

À l'achat ou à la location d'un F-150,
 Escape, Edge ou Explorer 2012 et 2013 neufs.



6,0 L/100 km SUR ROUTE
9,1 L/100 km EN VILLE*

FIESTA SE 2013 à cinq portes

LOUEZ POUR SEULEMENT

169\$** À **0%*** TAUX ANNUEL
 ACOMPTE DE 1 995 \$ POUR **48 MOIS**

INCLUANT

Une remise de 750 \$ équivalente à l'offre
 de l'ensemble sécurité d'hiver.
 L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver
 n'est pas applicable.

0%* JUSQU'À
 TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT
 À L'ACHAT **72 MOIS**

(à l'exception de la version S)



5,1 L/100 km SUR ROUTE **6,9 L/100 km EN VILLE***

FOCUS SE 2013 BERLINE

LOUEZ POUR SEULEMENT

199\$** À **0%*** TAUX ANNUEL
 ACOMPTE DE 2 295 \$ POUR **48 MOIS**

INCLUANT

Une remise de 750 \$ équivalente à l'offre
 de l'ensemble sécurité d'hiver.
 L'offre de l'ensemble sécurité d'hiver
 n'est pas applicable.

0%* JUSQU'À
 TAUX ANNUEL AU FINANCEMENT
 À L'ACHAT **72 MOIS**

(à l'exception de la version S)



5,1 L/100 km SUR ROUTE **7,6 L/100 km EN VILLE***

ET INFORMEZ-VOUS SUR



ENSEMBLE SÉCURITÉ • PNEUS D'HIVER
HIVER • JANTES D'HIVER
 • SYSTÈME DE SURVEILLANCE
 DE LA PRESSION DES PNEUS

UNE VALEUR ALLANT JUSQU'À 1 800 \$†

Sur la plupart des modèles Fiesta, Focus et Escape 2012/2013 neufs.



Allons plus loin

| quebecford.ca |

TOMBEZ EN AMOUR AVEC FORD ET ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE.
 VISITEZ FORD.CA OU VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD POUR LES DÉTAILS
 VISIONNEZ NOS CAPSULES ÉCHANGEZ VOTRE VÉHICULE SUR BLOG.FORD.CA/CAPSULES

f /FordCanada | @FordCanada | YouTube /FordCanada

LES ACHETEURS AVISÉS: LIRENT LES PETITS CARACTÈRES. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements optionnels. Les concessionnaires offrent en option, sur approbation du crédit par Crédit Ford, selon les termes et conditions du crédit du client. Ces offres excluent les frais d'immatriculation, les assurances, le plein de carburant, l'inscription au RPPM (pour les véhicules financés ou loués), la taxe écologique sur les pneus neufs, la TPS et la TVQ. Tous les prix et rabais sont appliqués à partir du prix de détail suggéré par le constructeur (PDS). Ces offres sont d'une durée limitée et peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec le client Ford au 1 800 565-3673. * Coût de consommation de carburant estimé par le fabricant. Les coûts de consommation de carburant sont établis selon des méthodes d'essai approuvées par Transports Canada. La consommation réelle peut varier en fonction des conditions routières, du chargement du véhicule et des habitudes de conduite. **Offrez un taux d'intérêt annuel de 0% pour le financement à l'achat de l'Escape SE 2013 (à l'exception de la version S) pour un terme maximal de 48/72/72 mois. Par exemple, pour un financement à l'achat de 25 000 \$/15 000 \$/15 000 \$ au taux d'intérêt annuel de 0% pendant 48/72/72 mois, la mensualité exigible est de 520,83 \$/208,33 \$/208,33 \$. Le coût d'emprunt est de 0 \$ ou le taux d'intérêt annuel est de 0% pour une somme totale payable de 25 000 \$/15 000 \$/15 000 \$. **Louez l'Escape SE 2013 (à l'exception de la version S) pour un terme allant jusqu'à 48 mois pour une mensualité exigible de 319 \$/169 \$/199 \$ moyennant un acompte de 2 595 \$/1 995 \$/2 295 \$. Cette offre inclut des montants de 0 \$/60 \$/0 \$ en contribution du concessionnaire et 750 \$/750 \$ en remise équivalente à l'offre de l'ensemble sécurité d'hiver. L'obligation locale totale est de 17 907 \$/10 107 \$/11 847 \$. La valeur de rachat optionnelle est de 11 705 \$/6 707 \$/7 733 \$ et le prix total d'acquisition est de 27 799 \$/16 839 \$/19 599 \$. Les taxes sont exigibles sur le montant total du prix de financement à la location, après déduction de tous rajustements de prix. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails. Les caractéristiques de manutention du véhicule, l'indice de charge des pneus et la cote de vitesse peuvent être différents de ceux des pneus et des stations de service de commerce de détail. Les pneus d'hiver sont conçus pour être utilisés dans des conditions hivernales et peuvent nécessiter une pression plus élevée dans les températures froides que les pneus toutes saisons. Consultez votre concessionnaire Ford Canada pour tous les détails. y compris le plan de protection applicables. © 2012 SIRIUS XM Canada Inc. - SiriusXM, le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations de radio sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. Utilisez en vertu d'une licence. ** Cette offre est en vigueur du 1^{er} au 30 novembre 2012 seulement (la « période du programme ») et s'adresse aux résidents canadiens qui sont présentement propriétaires ou locataires (durant la période du programme) d'un véhicule Ford 2012 ou 2013 neuf parmi les suivants: camionnette, véhicule utilitaire multitrainement (VUM) ou fourgonnette (chacun étant un « véhicule admissible ») ou d'un véhicule concurrent parmi les suivants: camionnette, VUS, VUM ou fourgonnette (chacun étant un « véhicule admissible ») et qui achète, loue, ou commande à l'usage, durant la période du programme, un véhicule Ford 2012 ou 2013 neuf parmi les suivants: camionnette, véhicule utilitaire multitrainement (VUM), véhicule admissible dans le cadre du programme de fidélité et de conquête, ainsi qu'aux « véhicules admissibles » - voir le concessionnaire pour obtenir tous les détails. Les clients admissibles recevront un montant de 1 000 \$ (la « prime ») applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible. Le véhicule admissible doit être livré ou commandé à l'usage par votre concessionnaire participant durant la période du programme. Une seule prime est applicable à l'achat ou à la location d'un véhicule admissible, jusqu'à concurrence de deux (2) véhicules admissibles, parmi les véhicules admissibles dans le cadre du programme de fidélité et de conquête. Chaque client devra fournir une preuve de propriété et la prime sera versée à l'acheteur ou au locataire du véhicule admissible. Cette offre est assujéti à la disponibilité des véhicules et peut être annulée ou modifiée en tout temps sans préavis. Les taxes peuvent être combinées à la prime. Les concessionnaires Ford Canada ont le droit de limiter le nombre de véhicules admissibles par concessionnaire. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Tous les détails sont disponibles chez votre concessionnaire. À la plupart des offres aux consommateurs faites par Ford Canada au moment de la commande à l'usage ou de la livraison (finis par dans les deux cas). Cette offre ne peut être combinée à assistance-compétitivité des prix, à la réduction des prix, à la location quotidienne. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Tous les détails sont disponibles chez votre concessionnaire.

SiriusXM
 De série sur la plupart des
 véhicules Ford avec
 abonnement de 6 mois
 prépayé*

ARTS ET CULTURE

CRÉATION À L'OSTR

Marie-Nicole Lemieux chante Gagnon et Tremblay

Les *Lettres de Madame Roy à sa fille Gabrielle* ont pris vie hier



MARIE-JOSÉE MONTMINY
marie-josée.montminy@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — L'auteur Michel Tremblay et le compositeur André Gagnon étaient présents à la salle Thompson, hier après-midi, pour voir et entendre la contralto Marie-Nicole Lemieux et l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières créer leurs *Lettres de Madame Roy à sa fille Gabrielle*, et apprécier la longue ovation que leur a réservée le public ravi. Ce concert-bénéfice annuel de l'OSTR a gagné son pari en misant sur la notoriété méritée et le talent incontestable de tous ces artistes réunis.

Ce cycle de mélodies pour voix et orchestre est né d'un désir croisé de collaboration. D'une part entre André Gagnon et Michel Tremblay, qui avaient déjà cosigné l'opéra *Nelligan* en 1990, et entre André Gagnon et le chef et directeur artistique de l'OSTR Jacques Lacombe, qui ont multiplié les projets communs depuis les années 1990 également. Le concept qui a émergé des discussions entre l'auteur, le compositeur et le chef d'orchestre a pris vie devant public hier.

L'idée? Michel Tremblay a imaginé une correspondance fictive entre l'auteure manitobaine Gabrielle Roy et sa mère, au moment où la jeune femme quittait le Canada pour l'Europe



PHOTO: SYLVAIN MAYER

La contralto Marie-Nicole Lemieux a prêté sa voix aux mots de Michel Tremblay et à la musique d'André Gagnon hier lors de la création de *Lettres de Madame Roy à sa fille Gabrielle*, en compagnie de l'Orchestre symphonique de Trois-Rivières.

entre 1937 et 1939. Le point de vue adopté fut celui de la mère («les mères étant ma grande spécialité!», reconnaissait en souriant Michel Tremblay lors de la causerie préconcert hier). Six lettres de Mme Roy à sa fille ont donc été composées par Michel Tremblay et mises en musique par son complice André Gagnon.

«Depuis *Nelligan*, André et moi essayions de se trouver quelque chose pour travailler ensemble. Il fallait un sujet qui intéressait les deux. Ce qui m'a intéressé avec ce projet est le côté social. En

1937-1939, le tourisme tel qu'on le connaît aujourd'hui n'existait pas», commence l'auteur et dramaturge en évoquant la rareté des cas de jeunes filles qui partaient outre-Atlantique en solo à cette époque.

«J'ai imaginé le désarroi de cette femme-là qui voit sa fille en train de devenir écrivaine et qui s'en va si loin; j'ai pensé à la solitude de cette femme du Manitoba pour qui l'Angleterre, c'est l'autre bout du monde. Je lui ai fait utiliser l'arme ultime des mères, le chantage émotif», a aussi men-

tionné le père des *Belles-soeurs* et de toute une galerie de personnages dont plusieurs tournent autour d'une représentation de sa mère Nana et de sa famille.

Les textes des six lettres de Méлина à sa fille se partagent entre les descriptions du chez-soi manitobain («Je suis entourée de beauté» ou encore «Souviens-toi... de plein de détails), les distorsions de perceptions que la mère voit dans les souvenirs de sa fille (le miroir déformant «de ta vision de nous, ton idée de nous»), l'ennui («Depuis que tu es par-

tie, ma Gabrielle, les jours sont longs...»), sans oublier le chantage émotif évoqué par Michel Tremblay («Surtout reste là-bas et ne pense plus à ta mère, si tu es aussi bien là-bas que tu l'écris»).

Pour sa part, André Gagnon a pu s'identifier aux émotions potentiellement vécues par Gabrielle Roy et sa mère à travers sa propre expérience. «Je viens de Saint-Pacôme-de-Kamouraska, j'ai étudié à Montréal, puis au début des années 1960, je suis allé étudier à Paris. Partir en Europe comme ça sans trop savoir ce qui m'attend, mettre un océan entre ma famille et moi, ça a été très difficile», a confié ce cadet d'une famille de 19 enfants.

La musique d'André Gagnon pour *Lettres de Madame Roy à sa fille Gabrielle* porte sa signature tout en douceur, tout en harmonie.

Ce grand mélodiste a le don de créer une musique qui semble couler de soi, qui berce l'auditeur autant dans ses pièces instrumentales, toujours évocatrices, que dans la musique mariée à un texte, comme dans le cas des *Lettres*.

Quant à Marie-Nicole Lemieux, elle a livré ces missives musicales avec l'émotion et le talent qui lui sont reconnus.

En première partie de concert, elle avait interprété les cinq *Wesendonck Lieder* de Wagner, mais c'est volontaire, c'est ce que je voulais», a expliqué le réalisateur. «J'espérais juste que les gens me suivent. J'ai l'impression qu'ils l'ont fait. Il y a eu de l'émotion, j'ai vu des gens pleurer...»

L'histoire se passe à une époque ancienne mais floue: la famine et la misère renvoient à la grande crise des années 1930, les «robes de bombes» que fabrique le forgeron évoquent la guerre de 1914-1918, ou une autre, mais visuellement, on est nettement au XIX^e siècle.

Contrairement à *Babine*, produit en studio, *Ésimésac* a été tourné en extérieur à Harrington, dans les Laurentides.

Ésimésac présenté en primeur mondiale

Le film de Luc Picard et Fred Pellerin a été projeté au Cinéma du Québec à Paris

Michel Dolbec
La Presse Canadienne

Paris — Le comédien et réalisateur Luc Picard le revendique: *Ésimésac*, fruit de sa deuxième collaboration avec le conteur Fred Pellerin, est un film «engagé», un «cri du cœur».

«Oui, oui, c'est un film engagé! On avait envie de parler de ça, de solidarité, d'injustice», a lancé Picard en fin de semaine à Paris, où *Ésimésac* a été projeté pour la toute première fois dans le cadre de la semaine du Cinéma du Québec.

«C'est un cri du cœur. Tu le garoches, puis tu espères que le monde va adhérer. Ni moi, ni Fred n'avons la prétention de «pancarter» quelque chose, mais on sera contents si ça passe», a

poursuivi le réalisateur, en évoquant le printemps étudiant et «tout ce qui se passe chez nous»

«Un film splendide,
une histoire pleine
d'humanité et qui a une
grande résonance dans
le monde tel qu'il tourne
aujourd'hui»

et dans le monde.

Ésimésac est un conte, avec «toute la fantaisie que cela appelle».

Quatre ans après *Babine*, le

film fait revivre les personnages qui peuplent l'imaginaire de Fred Pellerin: Toussaint Brodeur (Luc Picard), le forgeron Riopel (Gildor Roy), sa fille, la belle Lurette (Maude Laurendeau), et le coiffeur Méo Bellemare (René-Richard Cyr). Nicola-Frank Vachon est le bel *Ésimésac*, né à l'âge adulte et doté d'une force surhumaine.

L'histoire se déroule dans un ancien temps indéterminé à Saint-Élie-de-Caxton, dont la maigre population, confrontée à la faim, n'a que de la misère à manger.

Le conte oppose l'individualisme forcené à la force du nombre, voire à la force d'une ombre, celle dont est privé *Ésimésac* depuis sa naissance...

Ésimésac prendra l'affiche au

Québec le 30 novembre sur environ 80 écrans. La sortie sera précédée d'une série d'avant-premières à Québec, Montréal et ailleurs, mais aussi chez Fred Pellerin, à Saint-Élie-de-Caxton, le 20 novembre. Les habitués du Cinéma du Québec à Paris, qui s'est terminé en fin de semaine, ont pu voir le long-métrage en primeur mondiale samedi, en présence de Luc Picard.

Une soixantaine de spectateurs ont assisté à cette projection, des spectateurs majoritairement français, fans de Fred Pellerin pour certains d'entre eux. Luc Picard, vêtu d'un t-shirt blanc et d'un jean, casquette vissée sur la tête, ne cachait pas avant la séance une certaine nervosité, qui s'était totalement évacuée après.

À SURVEILLER CETTE SEMAINE

Critique de la pièce
Le vrai monde?
présentée par le TNC

Le salon des métiers d'art
dévoile sa programmation



PHOTO: FRANCOIS GERVAIS



PHOTO: STEPHANE LESSARD

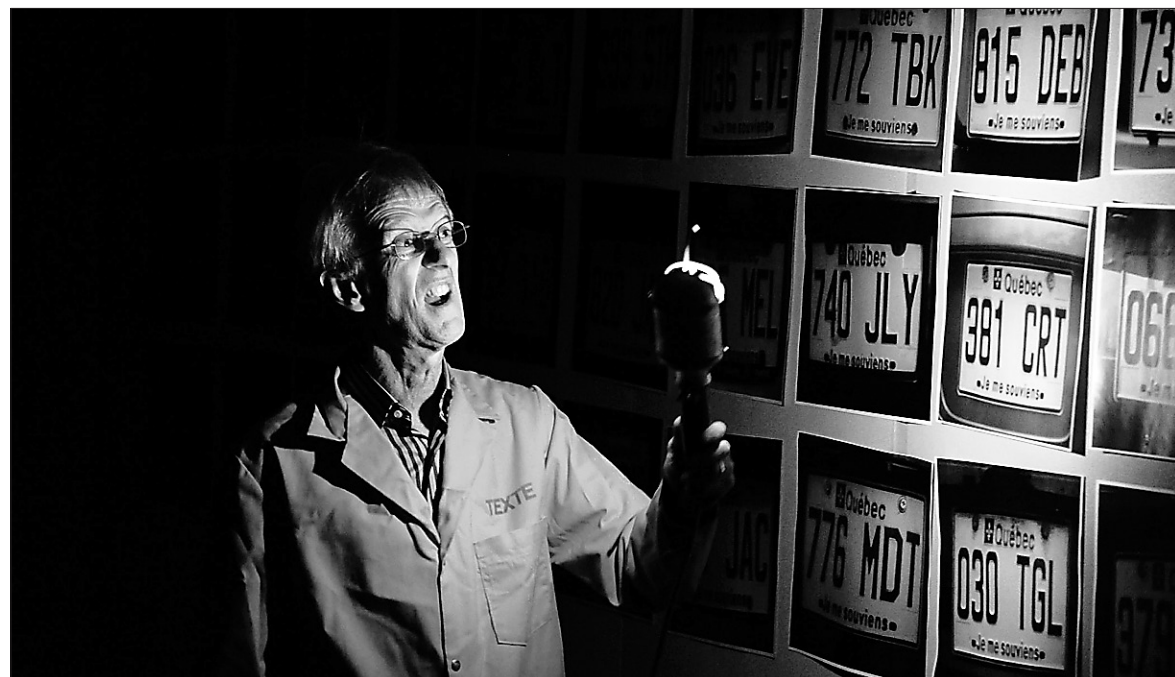


PHOTO: STEPHANE LESSARD

Slam et poésie au menu

Des poètes et des slameurs de la région ont présenté, vendredi soir, au Centre culturel Pauline-Julien, la 4^e édition d'un spectacle-concept consacré au slam et à la poésie. Avec en toile de fond le quotidien du garage automobile, la poésie des outils et les moteurs, plusieurs artistes ont défilé au micro de cette soirée intitulée Enjolveurs: Le cabaret du Cap. La comédienne et improvisatrice Hélène Martin était à l'animation alors que l'ambiance sonore avait été confiée à Naïd.

D'ICI ET D'AILLEURS

Natasha St-Pier au lancement des célébrations de Noël à Disneyland Paris

Chessy, France — La chanteuse acadienne Natasha St-Pier et le Chœur des Enfants de l'Opéra de Paris ont donné en musique le coup d'envoi du 20^e anniversaire des célébrations de Noël de Disneyland Paris, samedi soir.

Placée sous le signe de la solidarité, la cérémonie a mis en vedette plusieurs associations européennes dont l'action vise à permettre à des enfants gravement malades ou hospitalisés de réaliser le rêve de leur vie, en partenariat avec plusieurs réseaux de médecins, d'hôpitaux et de personnalités. Représentant la France, l'association Petits Princes a ainsi permis ce week-end à des enfants malades de rencontrer des célébrités parmi lesquelles les acteurs José Garcia, Sandrine Kiberlain ou la navigatrice Maud Fontenoy, avec qui ils ont confectionné des décorations de Noël ou participé à des ateliers maquillage.

Cinéma maison

REBELLE

De Mark Andrews et Brenda Chapman.

Pour sa première distribution tout humaine, Pixar a choisi d'installer son récit au Moyen Âge. Pas de robots, d'autos ou de rats dans *Brave*, qui raconte l'histoire de Merida, jeune princesse écossaise qui préfère tirer à l'arc et galoper dans les bois plutôt que de choisir un mari parmi les fils des chefs des trois clans alliés.

Au-delà de l'animation somptueuse, l'intérêt du film se trouve dans le fait que probablement pour la première fois dans l'histoire des films de princesses à la Disney, il n'y a pas de prince: si Merida se rebiffe, c'est parce qu'elle tient à sa liberté et veut se marier lorsqu'elle sera prête.

- Josée Lapointe



SAUVAGES

D'Oliver Stone. Avec Blake Lively, Aaron Johnson, Salma Hayek, John Travolta.

Une belle blonde et ses deux amoureux, revendeurs de drogue sur les plages de Laguna, doivent faire face à la pègre mexicaine et à ses teigneux sbires. Efficace en diable, lascif, agressif, *Savages* d'Oliver Stone s'ajoute au catalogue des bons «films de dealers», quelque part entre *Scarface* et *Blow*, avec des touches d'humour décalé à la *Pulp Fiction*.

Stone y ose quelques exercices de style intéressants, proposant deux finales, l'une imaginée par l'héroïne, l'autre «vraie». Tout

cela est rondement mené, mais le film paraît déjà démodé: il a l'allure d'un vieux projet qui a traîné longtemps avant de voir le jour.

- Aleks K. Lepage, collaboration spéciale



DEUX JOURS À NEW YORK

De Julie Delpy. Avec Julie Delpy, Chris Rock, Albert Delpy, Alexia Landeau.

Cinq ans après être allée rendre visite à sa famille à Paris avec son amoureux américain, Marion voit débarquer chez elle à New York son père et sa sœur. Après *2 Days in Paris*, voici *2 Days in New York*, une suite dans laquelle les rôles sont inversés au rayon du choc culturel.

Reprenant sensiblement la même formule, Julie Delpy, qui signe la réalisation de ce film (qu'elle a coécrit), force le trait en jouant beaucoup sur les contrastes.

D'un côté, des personnages roublards venus d'un pays où

l'on produit de vrais fromages; de l'autre, le couple américain «tranquille».

- Marc-André Lussier



LIVERPOOL

De Manon Briand. Avec Stéphanie Lapointe, Charles-Alexandre Dubé, Louis Morissette.

Dix ans après *La turbulence des fluides*, et quelques projets avortés, Manon Briand (*Deux secondes*) revient au cinéma avec *Liverpool*, comédie romantique aux accents de comédie policière. Émilie, jeune Abitibienne idéaliste, tient le vestiaire d'un bar à Montréal, Le Liverpool.

Elle a le béguin pour un habitué, Thomas, qui ne fréquente l'endroit que pour ses beaux yeux. Ni l'un ni l'autre n'ose faire les premiers pas.

Leur idylle prend forme le jour où Émilie se retrouve coincée entre des motards, des mafieux et un jeune homme qui exporte illégalement des tonnes de déchets électroniques. Une aventure

aussi rocambolesque qu'improbable, truffée d'idées intéressantes, mais sa partition, dans l'ensemble, semble hésitante.

- Marc Cassivi



SOLUTION - MOTS FLÉCHÉS 545

PAR-DESSUS TOUT EN PEU DE MOTS	P	DEPOUILLER ACTION INFAMANTE	D	PEUT ROULLER LIGNE DE CONDUITE	F	LÉGER COMME L'AIR INDIVIDU	A	ÉNERVANT	S	APASANTS	R	PRÉVIENT LA MORSURE À MOI	M
B	R	I	E	V	E	M	E	N	T	REMU	E	M	U
ÊTRE INDIFFÉRENT FAIT BALLER	I	G	N	O	R	E	R	R	E	REPOS	R	E	S
E	N	N	U	I	C	I	C	E	R	O	N	E	
CHIFFRER UN MESSAGE PETIT CITRON	C	O	D	E	R	E	R	S	S	RÉUNION	L		
L	I	M	E	O	R	N	E	S	A	M	I		
VOQUANT ET VOLAIT ADMIRATEUR	P	I	R	A	T	E	T	A	N	N	E	E	
F	A	N	R	A	G	A	N	O	T	E	R		
ÉTAT DU MOYEN- ORIENT PALPABLE	L	I	B	A	N	D	E	T	E	S	T	E	
R	E	E	L	G	R	O	G	U	I	P	E	T	
SUSPENDU	M	E	S	S	E	A	I	D	A	N	T		
P	E	N	D	U	A	L	L	O	E	G	O		
PARLE DU NEZ ET LE RESTE	N	A	S	I	L	L	E	N	I	D	M		
E	T	C	V	O	E	U	X	N	E	P	E		
DE FORME ALLONGÉE	E	L	A	N	R	E	V	E	U	T			
O	B	L	O	N	G	S	R	E	P	O	R	T	
P	R	E	S	E	N	T	S	T	E	L	E	S	

Résultats des tirages du : 2012-11-11

Sprint 10 13 21 32 38

Power 3 9 V D R

Triple 07 21 30 33 40

Banco 02 04 08 10 11 12 15 16 23 24 26 27 29 30 34 36 39 42 50 59

Quotidien 3 537 4 9209

Astro Jour - Mois - Année - Signe 30 JUILLET 85 POISSONS

Extra 0109032

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

CITATION SECRÈTE

par Isabelle Vadeboncoeur

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Thème : Citation de William Shakespeare

SOLUTION
du dernier numéro

Citation de Maurice Gagnon:
La chance ne favorise personne. On a chacun sa part, voilà tout.

L	N	A	O	A	I	T	E	U	M	A	I	S	V
E	N	C	P	C	U	U	P	F	M	V	R	C	
B	A		H	R	O	N	P	L	R	S	E	A	
O	C		L	E	E	M	O		A				

MOT MYSTÈRE

VIN ET VIGNE - Un mot de 8 lettres

E	E	L	A	J	O	I	R	R	E	U	O	N	E	F
I	E	U	Y	I	U	O	E	M	T	E	T	O	N	D
N	N	G	C	R	M	S	B	A	N	D	U	E	I	E
G	N	N	I	A	V	I	R	C	E	I	O	U	V	G
E	A	I	N	R	T	I	E	O	V	C	M	D	N	A
R	U	E	D	O	E	C	G	N	E	A	R	E	E	T
E	E	C	K	M	M	O	E	L	L	E	U	X	Z	I
B	R	A	B	E	U	T	L	A	E	I	S	R	I	M
E	I	L	D	L	F	I	G	I	S	L	T	S	V	R
C	L	O	G	E	R	A	R	G	S	O	O	R	A	E
H	C	I	J	V	A	A	A	R	E	T	U	D	E	I
E	D	V	E	A	P	I	I	E	R	E	R	F	U	L
P	U	R	U	G	E	M	N	S	V	Y	N	A	R	S
E	R	N	N	E	U	D	E	M	I	S	E	I	C	E
E	G	R	E	C	X	E	R	E	S	N	T	E	V	M

Solution du dernier problème : AKHENATON

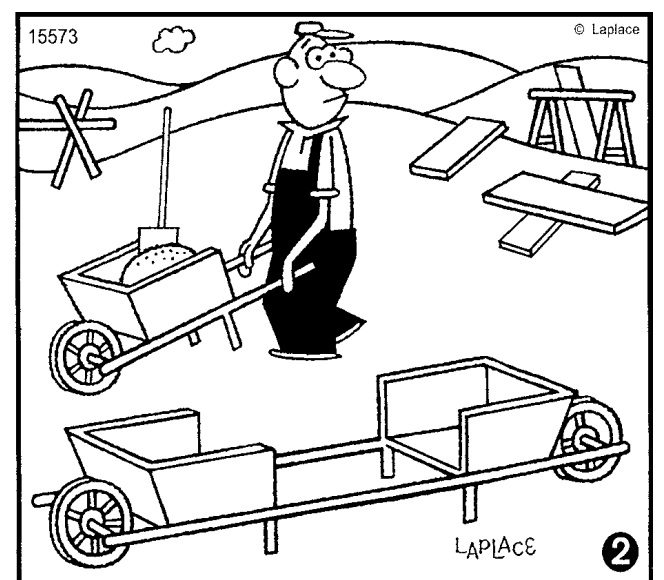
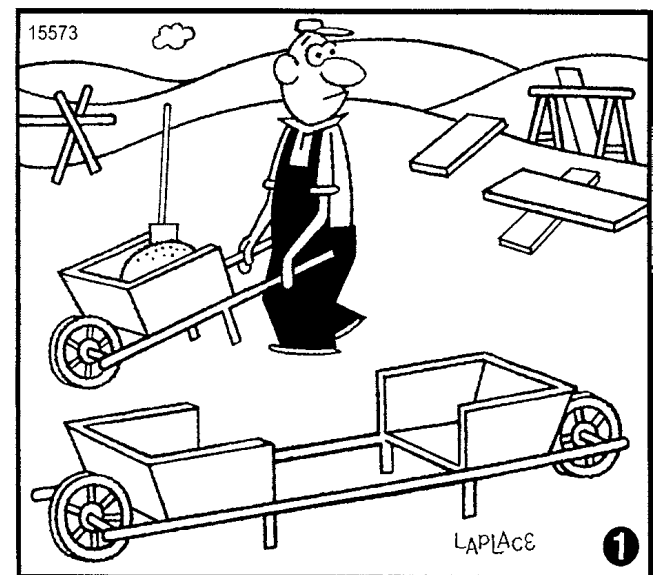
MM3632

ACIDE
AIGRE
ANNEE
AROME
AVIZE
BAR
COT
CRU
DOLE
DRY
DUR
ECRIVAIN
ELEVAGE
ENVINE
ERMITAGE
ESSAI
EUDEMIS
EVENE
FUMET
GAI
GERBER
GIVRY
GRAIN
GREC
IVRESSE
JALE
JEUNE
JUS
LISTRAC
LITRE

LOGE
MACON
MALAGA
MEDOC
MESLIER
MOELLEUX
MUID
NOEUD
NOUER
ODEUR
PUR
RAISIN
RANCIO
RAPEUX
REBECHÉ
REGNIE
RIOJA
ROMANEE
SOUFRE
SOURMOUT
TOKAI
TOURNE
UGNI
VERRE
VINEE
VIOLACE
VRIILLE
XERES

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.



1 Oreille gauche de l'homme indiquée. 2 Bretelle droite de la salopette non indiquée. 3 Le bras gauche de la brouette de l'homme est plus court. 4 La pelle est plus large. 5 Forme du coin inférieur de la brouette de droite. 6 Un rayon en moins dans la roue de droite. 7 Une planche plus longue sur le tréteau de droite. 8 Sol incomplet sous le tréteau de gauche.

NOILUTOS

HOROSCOPE



Bélier

(21 mars au 19 avril)

Tout le monde n'est pas capable d'exprimer ses attentes aussi franchement que vous. Certains dialogues peuvent être riches en sous-entendus et vous comprendrez un maximum de choses si vous êtes en mesure de lire entre les lignes. Cependant, il serait encore préférable de poser des questions directes de sorte qu'une affaire devienne absolument sans équivoque.



Taureau

(20 avril au 20 mai)

Les choses peuvent changer en ce début de semaine. La Lune qui «croise» Saturne en Scorpion, face au Taureau, pourrait s'avérer décisive dans un long processus de sélection. Une responsabilité contraignante ne doit plus nécessairement vous incomber exclusivement, et les autres se doivent de participer davantage afin d'effectuer leur juste part du travail. Permettez-vous d'y faire allusion.



Gémeaux

(21 mai au 21 juin)

Une abeille vaut mieux que mille mouches. Mars en Sagittaire en face de votre Signe vous donne l'occasion de commencer la semaine en faisant étalage de votre sens pratique. Avec l'appui du trigone de Vénus en Balance avec Jupiter en Gémeaux, votre intégrité peut prévaloir sur la superficialité et sur les ruses de l'adversaire. En terrain inconnu, prenez le pouls de l'atmosphère avant de prendre vos aises.



Cancer

(22 juin au 22 juillet)

La Lune se trouve en Scorpion, autre Signe d'Eau, mais «croise» la route de Saturne. Conséquemment, d'éventuels contretemps peuvent venir chambarder votre programme, notamment si une ressource sur laquelle vous comptiez n'est momentanément plus disponible. Avec l'aide d'une personne de confiance, un problème semblera déjà beaucoup moins compliqué. Veille de Nouvelle Lune... Éclipse!



Lion

(23 juillet au 22 août)

Tandis que la Lune «croise» Saturne en Scorpion, au carré de votre Signe, vous pouvez prendre conscience de la distance qui vous sépare d'un objectif, une désillusion peut résulter de l'inaccessibilité immédiate de certaines de vos attentes. Cependant, ce n'est pas en baissant les bras que vous y parviendrez. Le milieu de la semaine vous sera plus favorable que son début, ne vous découragez pas.



Vierge

(23 août au 22 septembre)

Une vue d'ensemble de la situation vous aidera à mieux en comprendre la dynamique et vous éclairera quant à la meilleure attitude à adopter. Il existe une juste mesure qui vous permettra de plaire à un maximum de gens tout en demeurant intègre face à vos convictions. Voici donc un début de semaine qui ne devrait pas vous déplaire, à condition de bien peser le pour et le contre.



Balance

(23 septembre au 23 octobre)

Trop de colle ne colle plus, trop de sucre n'adoucit plus. En cette veille de Lunaïson Éclipse, vous aurez probablement plus de plaisir si vous ne forcez pas la note en faisant des efforts démesurés pour le trouver. Vénus est en Balance, et tout indique que les activités que vous avez prévues vous mettront le sourire aux lèvres. Quelqu'un pourrait prononcer les mots que vous souhaitez entendre.



Scorpion

(23 octobre au 21 novembre)

«Croisant» Saturne en Scorpion pour commencer la semaine, la Lune apporte un climat à la fois sérieux et motivant. Les conditions gagnantes sont réunies pour relever un défi qui vous rapprochera d'un objectif à long terme. Il peut être question de résolutions et de nouveaux commencements. Un travail effectué méthodiquement devrait mener à la réussite. Surveillez la Lunaïson Éclipse!



Sagittaire

(22 novembre au 21 décembre)

Il suffit de demander pour recevoir. Le passage de Mars en Sagittaire rend le moment présent propice à l'action. Pourquoi ne pas prendre l'initiative pour apporter une transformation souhaitable à votre environnement? En cette veille de Nouvelle Lune Éclipse, les changements mis en application ce lundi peuvent subsister et entraîner des répercussions positives à long terme sur votre quotidien.



Capricorne

(22 décembre au 19 janvier)

En cette veille de Lunaïson Éclipse en Scorpion, votre impression de faire plus que votre part du travail est probablement fondée. Toutefois, il ne faudrait pas perpétuer le problème en laissant les autres abuser de votre bonne volonté. Il serait temps de cesser d'accomplir l'ouvrage à leur place. Les conséquences seront positives si vous décidez de vous affirmer afin de vous faire respecter davantage.



Verseau

(20 janvier au 18 février)

La conjonction Lune-Saturne en Scorpion peut vous pousser à être excessivement sévère envers vous-même. Comme il est impossible de revenir en arrière, vous devriez vous pardonner tout faux pas commis récemment. Apprenez à vous aimer avec vos qualités et vos défauts. Le mieux que vous puissiez faire consiste à ne pas répéter l'erreur advenant que l'occasion se présente à nouveau.

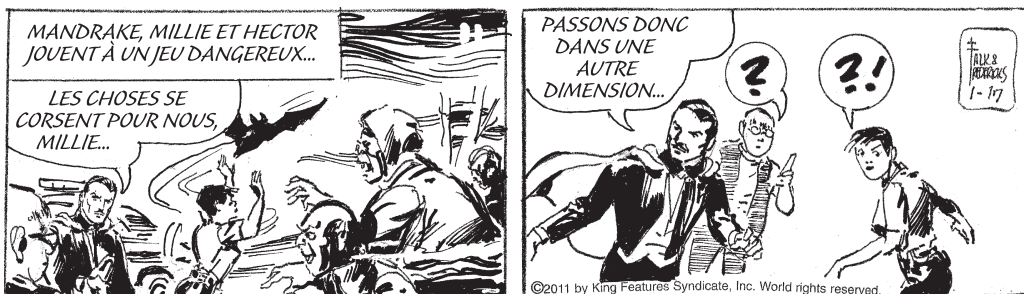


Poissons

(19 février au 20 mars)

Au trigone de votre Signe, la conjonction Lune-Saturne en Scorpion annonce un lundi méthodique lors duquel vous serez en mesure d'accomplir beaucoup. Les recherches que vous effectuerez avec d'autres rapporteront les résultats les plus fiables. Ne déléguiez pas la tâche de messenger si vous êtes en mesure de le faire vous-même. La réponse à une question peut être révélée lors d'un entretien cordial.

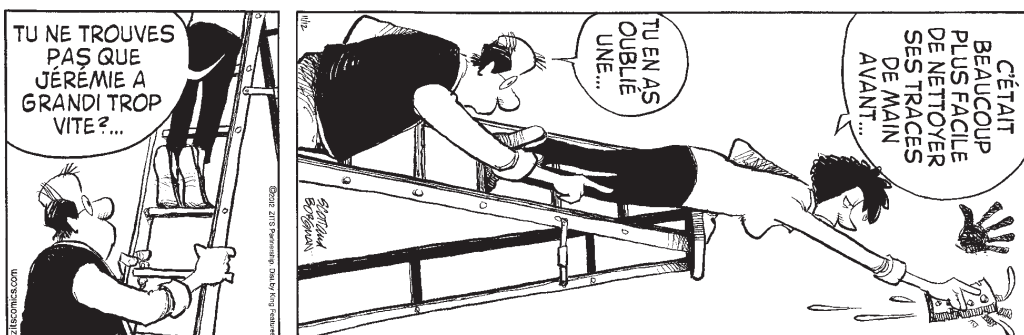
MANDRAKE



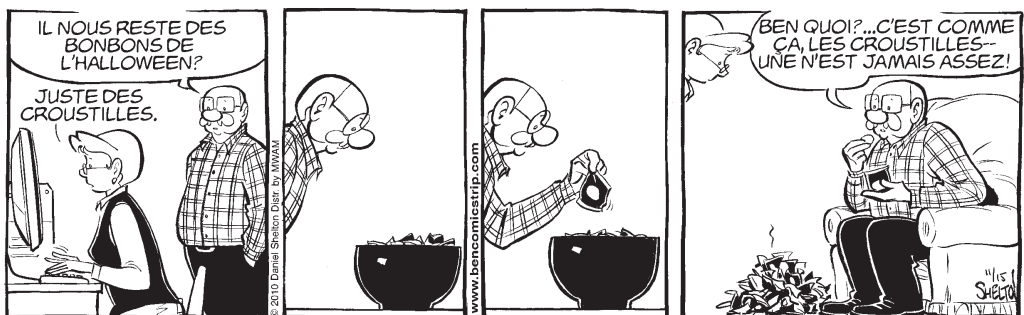
BÉBÉ BLUES



JÉRÉMIE



BEN



		7		1		3	8
	9	5			7		6
6			2				4
		9	6		3		
8					1	5	3
		3					
				2			1
	5					6	
			8			7	2

Niveau de difficulté : MOYEN

2276

Sudoku

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier sudoku

7	2	8	3	6	1	4	9	5
9	5	1	4	2	8	6	7	3
6	3	4	5	9	7	2	1	8
2	1	5	8	3	4	9	6	7
8	7	6	9	1	2	3	5	4
3	4	9	6	7	5	8	2	1
4	9	2	1	5	3	7	8	6
1	8	7	2	4	6	5	3	9
5	6	3	7	8	9	1	4	2

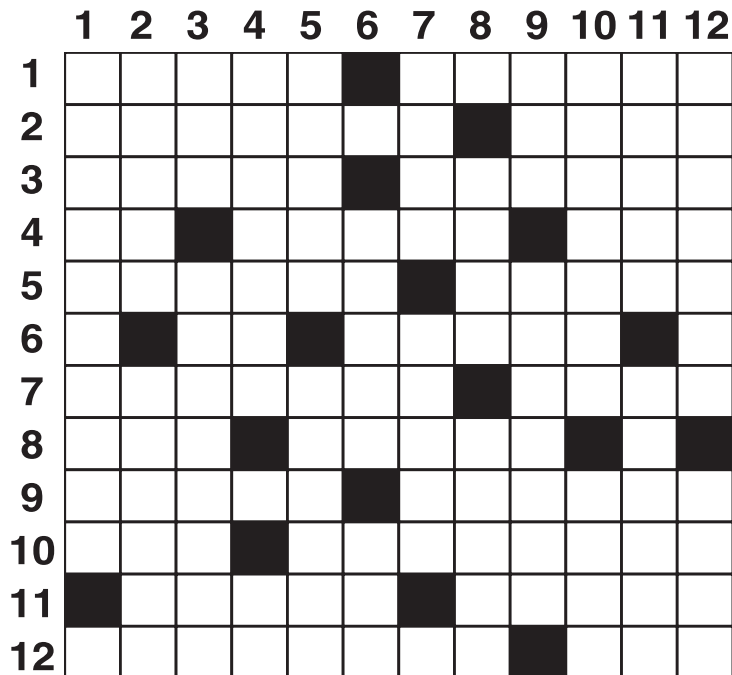
Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site www.les-mordus.com ou écrivez-nous à info@les-mordus.com

Par Fabien Savary

2275

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com



No 3551

Horizontalement

- 1 Trophée – Homme grossier.
- 2 Déchaînement impétueux – Poil rude et raide du porc.
- 3 Circule à Abuja – Prisonniers.
- 4 Trois fois deux – Crèmes renversées – Individu.
- 5 État du Proche-Orient – Lieu inviolable.
- 6 Fait partie des édentés – Surface de projection.
- 7 Tranche de pain – Qui est en feu.
- 8 Nage dans l'étang – Dans l'Himalaya.
- 9 Grands arbres – Détaché.
- 10 Patriarche biblique – Se disperser en formant de petits groupes, pour fonder une nouvelle colonie.
- 11 Arboricole végétarien – Matériels.
- 12 Que l'on frère – Cheville fixée en terre.

- 3 Canton helvétique – Exceptionnellement.
- 4 Sans défaut – Cinq cent un.
- 5 Équivalente – Gros plan.
- 6 Outil de cordonnier – Se dit à Londres.
- 7 Cause d'ecchymose – Champignons.
- 8 Ivan le Terrible – Leur drapeau est noir.
- 9 Chicago s'y trouve – Accouplement.
- 10 Course à pied – Exprime.
- 11 Grand-papa – Bien plat.
- 12 Jeton romain – Écossais.

Verticalement

- 1 Certitude.
- 2 Réponse négligée – Habile.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	O	V	A	T	I	O	N	S	G	A	Z
2	B	A	R	I	L	S	A	C	E	R	E
3	S	I	D	A	C	L	I	E	N	T	E
4	E	N	E	R	G	I	E	L	E	S	
5	R	E	N	E	L	A	P	E	R	S	
6	V	T	E	L	D	O	R	A	D	O	
7	E	V	E	N	T	E	E	I	L	O	T
8	R	A	S	E	E	R	D	E	S	T	
9	N	R	O	S	E	R	S	I			
10	N	I	V	E	A	U	B	O	N	I	S
11	E	T	U	I	N	I	T	I	E	E	
12	F	E	S	S	E	E	T	I	E	R	S

AUJOUR'HUI
La Tuque 9/-5
Shawinigan 14/-1
Trois-Rivières
Montréal 16/1
Drummondville 15/-1
Sherbrooke 16/-3
Québec 11/-2
Victoriaville 15/-2

DEMAIN
PRÉC. 40%
MAX: 7 MIN: -3

MERCREDI
PRÉC. 10%
MAX: 4 MIN: -2

JEUDI
PRÉC. 30%
MAX: 4 MIN: -2

VENDREDI
PRÉC. 30%
MAX: 3 MIN: -1

AU QUÉBEC

Baie-Comeau	Sol	6/0
Barrage Gouin	Ave	7/-4
Chibougamau	Ave	7/-4
Gaspé	Sol	9/3
Gatineau	Sol	16/-1
Iles de la Mad.	Var	11/7
Joliette	Sol	14/-1
La Grande	Plu	5/-5
La Malbaie	Sol	9/-1
La Tuque	Sol	9/-5
Maniwaki	Var	14/-5
Québec	Sol	11/-2
Rimouski	Sol	9/1
Rivière-du-loup	Sol	9/-1
Saguenay	Sol	10/-2
St Georges	Sol	11/-2
St-Hubert	Sol	16/1
St-Hyacinthe	Sol	16/1
St-Jean	Sol	16/0
St-Jérôme	Sol	15/-2
Sept-Îles	Var	5/0
Sorel	Sol	14/-1
Val d'Or	Plu	9/-4
Valleyfield	Sol	16/1
Victoriaville	Sol	15/-2

LE MONDE

Amsterdam	Sol	9/6
Athènes	Nua	23/11
Bruxelles	Sol	8/4
Buenos Aires	Sol	18/15
Hong Kong	Var	26/20
Lisbonne	Sol	16/8
Los Angeles	Var	21/10
Madrid	Sol	11/2
Mexico City	Sol	20/10
Moscou	Plu	2/-1
New York	Sol	17/11
Paris	Sol	8/2
Rio	Nua	30/21
Rome	Ora	20/15
Tokyo	Sol	21/17

AU CANADA

Calgary	Sol	0/-7
Charlottetown	Sol	17/8
Edmonton	Var	-2/-10
Fredericton	Sol	16/4
Halifax	Sol	18/11
Ottawa	Var	16/-1
Québec	Sol	11/-2
Régina	Sol	-7/-20
Saint-Jean	Sol	5/4
Toronto	Plu	15/-1
Victoria	Plu	8/7
Yellowknife	Var	-16/-24

LE SOLEIL

6h47 16h20
Durée totale du jour: 9h33

LA LUNE

13 nov 20 nov
28 nov 6 déc

AU SOLEIL

Acapulco	Sol	32/24	Martinique	Var	32/24
Bermudes	Var	23/20	Myrtle Beach	Nua	23/13
Barbades	Ora	30/26	Montego Bay	Sol	29/24
Cancun	Var	28/23	Orlando	Sol	27/17
Fort Lauderdale	Sol	25/20	Puerto Plata	Nua	29/24
Freeport	Sol	29/22	Puerto Vallarta	Sol	33/22
Key West	Sol	25/21	Tampa	Sol	27/17
La Havane	Var	28/17	West Palm B.	Sol	26/21

LE VENT
S 20 km/h

FACTEUR VENT
Nul

INDICE UV
1.1 (Bas)

LES MARÉES

La Péraide		Trois-Rivières	
Hre	Ht/m	Hre	Ht/m
4h12	0.8	5h51	0.8
7h54	1.6	8h48	1
16h12	0.8	17h48	0.8
20h06	2	20h51	1.2

ALMANACH

Max Normal	5°
Min Normal	-2°
Max Record	1982 17°
Min Record	1971 -11°

LES PETITES ANNONCES

PLACEZ VOTRE ANNONCE POUR

3 JOURS CONSÉCUTIFS À COMPTER DE 7.10\$ / JOUR*

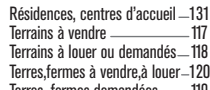
COMMUNIQUEZ AVEC NOS PRÉPOSÉES 819 378-8363 • 1 888 378-8363



*TARIF RÉGULIER



À partager	121
À sous-louer	122
Chalets	116
Chambres à louer	127
Chambres demandées	128
Chambres et pensions	130
Commerces à louer	109
Commerces à vendre	107
Commerces demandés	108
Condominiums à louer	110
Condominiums à vendre	102
Entrepôts, garages et stationnements	112
Locaux et bureaux à louer	114
Locaux et bureaux demandés	115
Logements à louer	123
Logements à vendre	104
Logements demandés	125
Maisons mobiles	101
Propriétés à louer ou demandées	106
Propriétés à vendre	104
Propriétés à vendre Centre Mauricie	105
Propriétés commerciales ou industrielles	103



Résidences, centres d'accueil	131
Terrains à vendre	117
Terrains à louer ou demandés	118
Terres, fermes à louer	120
Terres, fermes demandées	119
Villégiature	137
Aménagement paysager	252
Animaux	241
Antiquités, artisanat, bijoux	239
Appareils électroménagers	237
Bois de chauffage	285
Chauffage, climatisation, vent.	284
Coin du bébé	261
Coin des mariés	264
Collections	295
Dérivés alimentaires	267
Électronique et informatique	245
Équipement de commerce	228
Équipement de bureau	227
Instruments de musique	248
Machinerie, outillage	214
Machines à coudre	213
Marchandises diverses	298
Marchés aux puces	210
Matériaux de construction	282
Mobilier, articles de maison	235
On demande	297



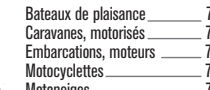
Perdu / Trouvé	299
Photographie	249
Piscines, spas et accessoires	201
Portes et fenêtres	283
Produits santé, beauté et esthétique	265
Souffleuses	211
Tondeuses	212
Ventes de garage	205
Vêtements, fourrures	266
Agences de rencontres	307
Astrologie, cartomanie	310
Coiffure, esthétique	316
Compagnes, compagnons	301
Conversations	308
Cours, perfectionnement	320
Covoiturage	349
Déménagement, entreposage	329
Entrepreneurs	327
Entretien, rénovation	324
Escorte	309
Gardiennes, gardiennage	321
Massages	312
Massothérapeutes	315
Médecines alternatives	314
Paysagistes, déneigement	326
Peinture, décoration	328



Aides domestiques	418
Aides familiales	416
Emplois divers	413
Mannequins, modèles	403
Méthodes de recherche d'emploi	425
Musiciens, artistes	414
Personnel de métier	405
Personnel de restauration	402
Personnel de vente	408
Personnel demandé	412
Postes cadres, professionnels	420
Préparation de curriculum vitae	401
Représentants	415
Travail demandé	406
Associés demandés	501
Franchises	502



Autos à vendre	625
Autos, camions demandés	623
Autres véhicules	627
Camionnettes à vendre	626
Entretien, réparations	621
Garages de toile	622
Location	624
Machineries agricoles	635
Machineries forestières	636
Machineries lourdes	634
Pièces et accessoires	629
Remorques	631
Tracteurs	630
Véhicules lourds	632
Articles / équipements de camping	703
Articles / équipements de sport	702



Bateaux de plaisance	711
Caravanes, motorisés	728
Embarcations, moteurs	739
Motocyclettes	731
Motoneiges	722
Remorques légères	733
Tentes-roulottes	729
Tout-terrain	721
Vélos, bicyclettes	732
AVIS, appels d'offres, soumissions	895
Communiqués	808
Encans	842
Non-responsabilités	806
Décès, MESSAGES REMERCIEMENTS, PRIÈRES	905
Décès	905
In memoriam	935
Messes anniversaires	915
Prières	925
Remerciements	920
Services anniversaires	910
Services connexes	930

Vous pouvez nous joindre par téléphone

■ au 819 378-8363 ou au 1 888 378-8363, du lundi au vendredi entre 8 h 30 et 17 h

et aussi

■ PAR TÉLÉCOPIEUR T.-R. 819 691-4356
 ■ OU COURRIEL vendu@lenouvelliste.qc.ca
 N'oubliez pas de mentionner votre nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre.

Sur place

■ 1920, rue Bellefeuille Trois-Rivières
 Lundi au vendredi 8 h 30 à 17 h

Par courrier

LES PETITES ANNONCES LE NOUVELLISTE, C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6



Nos heures de tombée

■ Petite annonce régulière Lundi 17 h (le vendredi précédent)
 ■ Encadrée Mardi au samedi 17 h (jour précédent) 48 heures ouvrables

AVIS

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée. Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou classer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée. Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposées.

100 IMMOBILIER

102 Condominiums, copropriétés à vendre

CONDOS NEUFS
 Domaine du Boisé secteur Trois-Rivières
 Condos, 2 salles de bains, près de la piste cyclable.
Constructions Chainé
 819 244-6668 ou 697-6148

103 Propriétés commerciales
LOCAL COMMERCIAL 639 P.P.
 à louer, 1200\$/mois. Situé au 5655, boul. Jean XXIII, grande visibilité, facile d'accès, parfait pour professionnel ou petit commerce de détail. Contactez Steve Morancy au 1-418 456-2269

104 Propriétés à vendre
CHARPENTE DE MAISON
 à vendre, idéal pour auto-construction sur nos terrains ou le vôtre. 819 691-7006.

MAISONS JUMELÉES NEUVES
 Secteur Bécancour, 3 chambres, 1 salle d'eau, 1 salle de bain, 121 000\$, taxes incluses. 819 370-1402, 819 609-1008.
 www.habitationsparis.com

MAISONS NEUVES JUMELÉES NEUVES
 Secteur Trois-Rivières
 Près piste cyclable, plain-pied ou cottage, 2 ou 3 chambres.
Constructions Chainé
 819 244-6668 ou 697-6148

106 Propriétés à louer ou demandées
AUBAINE!!
 Condo à louer à Beaurév, 1 chambre fermée, avec 2 lits double et 1 divan-lit, cuisine et salle de bain complètes, foyer. Parfait pour les amateurs de ski.
 Possibilité de louer à la journée, à la semaine et au mois. Jules: 819-697-6753
 Ginette 819-229-3000 poste 221 ou 819-383-21411

107 Commerces à vendre
MAISON de retraités à Shawinigan, 9 chambres, 300 000\$ seulement.
Équipe Serge Martin.com
 Serge Martin, courtier Proprio-Direct 514 998-9693

107 Commerces à vendre
RESIDENCES personnes âgées: 12 à 75 unités, 1-888-772-2666.
 danielcote.ca

112 Entrepôts, remisage
GROUPE OLYMBEC ENTREPOSAGE INTÉRIEUR
 chauffé, sécuritaire avec alarme, autos, motos, bateaux, VR, roulettes.
 819 374-7526 # 2101
 nhebert@olymbec.com

MINI ENTREPÔTS À LOUER
 spécial d'automne
 5x10, 10x10, 10x15, 10x20
 819 693-6515

REMISAGE pour l'hiver, autos, motos, camions et meubles; chauffé et système d'alarme. 819 696-3751

114 Locaux, bureaux à louer
100 P.P. À 5000 P.P.
 Locaux commerciaux industriels ou bureaux stationnement. 376-9909
 500 à 3400 pi², centre Louis Pinard, près Uqtr et Les Rivières, vaste stationnement, libre. 819 380-8822

CE QUI FAIT LA FORCE DES PETITES ANNONCES
 Le caractère tangible
 Le Nouvelliste
 123rue des pressés

500 à 5600 pi² pour locaux ou bureaux commerciaux, avec stationnement. Prix très compétitif. 819 377-7126

À TROIS-RIVIÈRES
 Édifice à bureaux, sur coin de rue, idéal clinique ou commerces de service, 500 pi² à 8500 pi², grande fenestration, stationnement. 819 372-4835

BAIL tout inclus, jusqu'à 2000 pi², pour centre d'activités connexes golf, vue imprenable, grand stationnement. 819 372-4835

BOUL des Récollets, jusqu'à 1200 pi², idéal pour clinique ou commerce de santé, 819 372-4835

BOUL Thibaud, à la sortie d'autoroute 40 est, 40 000 véhicules/jour. Bureaux d'affaires, 1800 pi² au rez-de-chaussée ou 1500 pi², 3e étage, 819 372-4835

BUREAU et entrepôts à louer, commercial et industriel, secteur Cap, libres. 819 696-3751

TROIS-RIVIÈRES, locaux ou bureaux à louer 819 691-5650. www.duguayimmobilier.com

116 Chalets et villégiature
3 CHALETS, bain tourbillon, douche, foyer, 2 chambres, étagé à truites, terre 30 arpents, permis pour relais ou gîte. Evaluation 286 000\$, possibilité de financement avec comptant. Faites une offre! 819 379-7480

117 Terrains à vendre
À PLACE T. MONTPLAISIR
 à 1 km, limite Trois-Rivières, sortie 210, autoroute 40, 819 386-7975, 380-6440

À PLATEAU DES PRAIRIES
 Terrains pour duplex et unifamiliale, prêts à construire, fond de sable. 819 701-1316, 819 697-9900, 819 386-7975

AUTOCONSTRUCTION NOUVELLE PHASE 2
 secteur les Vieilles Forges, terrains sablonneux, en pré vente, 75 x 125 pi, prix avantageux, 819 372-4835

TERRAIN BORD DU FLEUVE
 Pour multi condos, 4 étages, + ou - 150 unités. Services rendus. 375-0032

TERRASSE des Capitales secteur Cap, boisé, fond de sable, prêt pour autoconstruction. 819 609-7884
Financement Desjardins
 www.vagasinc.ca

120 Terres, fermes à vendre ou à louer
TERRE à bois, Saint-Alexis -des-Monts, 25 arpents, boisé, bois franc en partie accès en auto, ruisseau, endroit idéal pour chalet. 38 000\$, 1-450-753-4376.

121 Logements à louer
3 1/2, 4 1/2, NEUFS, LUXUEUX
 style condo, planchers bois franc, grand balcon, remise, très ensoleillé et tranquille, Yamachiche, libres immédiatement. 819 448-3804

4 1/2, béton, 1-2 mois gratuits, style condo, Cherbourg, libres. 450 568-2004 ou 1-877 743-3918 poste 222

100\$ RABAIS PAR MOIS
 À 2 pas des Galeries du Cap, beaux logements fraîchement rénovés, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, entre laveuse/sécheuse. 694-7147, 285-2585

1 1/2 - 275\$ À 325\$
 meublés, chauffés, éclairés centre-ville, Cégep et UQTR 819 376-3372, 819 696-0642

123 Logements à louer
1 1/2 - 2 1/2, NEUFS
 Références demandées. 819 384-4245 ou 373-6701

157, rue Vachon (Secteur Cap), 4 1/2, chauffé, éclairé, 550\$/mois. 819 909-4378

1ER DÉCEMBRE
 4 1/2 récent, près Église Saint-Odilon, 1er et 2e étage, 580\$ non chauffés, non éclairés. Préférence 50 ans et plus, 819 696-0438

1ER décembre, 5 1/2, près du Maxi, plancher béton, intercom, endroit tranquille. Idéal pour personnes retraitées. 819 696-2337

1ER DÉCEMBRE
 grand 4 1/2 rénové, demi-sous-sol, planchers de bois, rue Marguerite-d'Youville, stationnement déneigé, 460\$. Pas de chien. 819 696-0438

1 MOIS GRATUIT
 3 1/2, 4 1/2, libres, chauffés, éclairés ou non, stationnement, rangement, Trois-Rivières et secteur Sainte-Marthe. 819 376-4489

1 MOIS GRATUIT
 3 1/2, 4 1/2, rénovés, rues Sainte-Catherine et Laviolette, planchers de bois et céramique, 420\$ et 460\$, Pas de chien, 819 696-0438

1 MOIS GRATUIT
 465, Sainte-Madeleine, 4 1/2 récent, 3e étage, préférence 50 ans et plus, pas de chien 630\$, 819 696-0438.

1 MOIS GRATUIT
DOMAINE GODEFROY
 Construction neuve, 2 stationnements, remise, frais peint, 4 1/2, 5 1/2 à partir 600\$/mois. 819 244-1726
 www.habitationsparis.com

2 1/2, 3 1/2 DEMI-SOUS-SOL, 325\$, 350\$, 4 1/2, 2e étage, 380\$, 400\$, 420\$, face autoparc Lambert, 819 609-8295

2 1/2 À LOUER, tranquille, refait à neuf, rue Sainte-Ursule, chauffé, éclairé. 819 696-5072, 996-6452

2 1/2, RÉNOVÉS, CENTRE-VILLE
 chauffés, éclairés, semi-meublés, à partir de 340\$/mois. 819 448-5288 ou 448-3804

3 1/2, 360\$; 4 1/2, 460\$. Très grands, libres, entroit paisible, Sainte-Marguerite. 819 696-5024

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2, style condo, foyer, garage, bois, céramique, climatiseur. 819 380-3491, 819 375-0032

123 Logements à louer
3 1/2, 4 1/2 LIBRE MAINTENANT
 entrées laveuse/sécheuse, rangement, Trois-Rivières, près des services. 819 372-4835

3 1/2, 4 1/2, VASTE, LIBRES
 800, Place J.-Dénéchaud, chauffé, eau chaude incluse 819 374-7817, 374-2454.

3 1/2 À 6 1/2, TRANQUILLE, Récent, ascenseur, garage, bois, vue rivière, céramique, foyer, 819 696-7454

3 1/2, AVEC GARAGE
 boulevard Mauricien, 540\$/mois, 819 448-2255

3 1/2, bon prix, semi-meublé, bois flottant, près Galeries du Cap, stationnement. 819 693-6537, 819 371-8431

3 1/2 PRÈS RIVIÈRE
 secteur Cap, idéal 50 ans et +, garage, ascenseur, 819 979-0511

COUP DE CŒUR
3 1/2, VACANT, URGENT!
 100\$ de réduction/mois, chauffé, éclairé, buanderie, près uqtr. 819 696-7454.

4 1/2, 2E ÉTAGE, GRAND, toit cathédrale, près Ki8Eb, 819 697-3587

4 1/2 - 3 1/2, 2 MOIS GRATUITS
 Grandes pièces modernes, comptoir granit, insonorisés, près des services, conciergerie, intercom, balcon, rangement, ascenseur, stationnement intérieur. 819 609-0425

4 1/2, 3 1/2, aire ouverte, bois, céramique, balcon, intercom, stationnement, tranquille. 819 372-6701

4 1/2 - 3 1/2, PRÈS RIVIÈRE SAINT-AUBERT
 819 379-6768

4 1/2, 3 1/2, quartier Saint-Philippe, planchers de bois, céramique, libres immédiatement. 819 371-8511.

4 1/2, 6 1/2, Marion, libres planchers flottant, 595\$ et 730\$, près des services. 819 694-0778, 699-1809

4 1/2, BÉCANCOUR, style condo, 2 portes patio, planchers béton, insonorisation supérieure, 465\$, Pas d'animaux. 819 294-1879

123 Logements à louer
4 1/2, CÔTE RICHELIEU
 flottant neuf et céramique, 525\$, libre. 819 374-1324

4 1/2, DE 390\$ À 430\$, rénovés, secteur Cap/ Louiseville, libres. 819 380-4782, ou 819 909-3299

Dernière chance
4 1/2, DISPONIBLE JANVIER
 faites votre offre!
 promotion jusqu'au 30 novembre 2012, 819 696-7454

4 1/2, grand demi-sous-sol, bien éclairé, libre 9 décembre, boul. Des Forges, 400\$/mois. 819 379-7626

4 1/2, insonorisés, construction neuve, disponibles décembre 2012, près de Louiseville, 525\$, 819 227-2277

4 1/2, LUXUEUX, STYLE CONDO
 secteur Trois-Rivières-Ouest (Jean XXIII) libre en novembre, climatiseur, balayuse centrale, garage, plafond 9 pi, près de tous les services, promotion disponible, www.makbec.com 819 531-0400

4 1/2, MAISON DE VILLE
 Domaine du Boisé, Trois-Rivières, 2 salles de bains, foyer au gaz, remise, conciergerie, 2 stationnements, près des services. 819 244-6673, 244-6668
constructionschaîne.com

4 1/2, Notre-Dame, centre-ville, 1^{er} étage, tranquille, rénové, stationnement, 400\$/mois 819 372-7617

4 1/2 PRÈS DE L'UQTR
 rue Sylvain, chauffés, éclairés, libres. 819 692-0764, 698-1821

4 1/2, PRÈS LES RIVIÈRES, garage intérieur, douche sauna vapeur, 825\$/mois, 819 448-2255

4 1/2, PRÈS LES RIVIÈRES, rue Jacques-de-Labadie, clientèle actuelle 50 ans et +, chauffé, éclairé, 590\$/mois, 819 448-6123

4 1/2, PROMOTION À PARTIR DE 430\$/MOIS
 grandes pièces, rangement, intercom, stationnement, conciergerie. 819 609-0425

4 1/2, refait à neuf, bas de triplex, 405\$, non chauffé, non éclair

413 Emplois divers 413 Emplois divers 413 Emplois divers 413 Emplois divers

En collaboration avec
Le Nouvelliste
 Québec Mauricie

CHRONIQUE D'OFFRES EMPLOI

www.emploi.quebec.gouv.qc.ca
 www.emploi.quebec.gouv.qc.ca

- TRSA-3483963 — SECRÉTAIRE À LA COMPTABILITÉ ET AUX ACTIVITÉS:** Assure le service aux membres, du secrétariat et plus particulièrement de la comptabilité courante et globale (facturation, dépôts, comptes-fournisseurs, paies, comptes à recevoir, inscriptions diverses, achats, états financiers mensuels, conciliation bancaire, etc.). Scolarité: Collégial (AEC), diplôme d'études professionnelles en secrétariat, option comptabilité ou une attestation d'études collégiales en bureautique ou administration; 2 année(s) d'expérience; très bonne connaissance informatique et bureautique; habilité à utiliser les logiciels Acomba, access, excel. Salaire à discuter; 21 heures/sem.
- TRSA-3484067 — VENDEUR/VENDEUSE:** Conseiller les clients; effectuer de la vente de matelas, literie et accessoires décoratif; percevoir les paiements. Scolarité: Secondaire; expérience requise dans la vente et le service à la clientèle. Salaire à discuter; 20 heures/sem.
- TRSA-3484229 — MACHINISTE GÉNÉRALISTE:** Lire et interpréter des dessins techniques afin de déterminer les opérations d'usinage et de déterminer la séquence optimale des opérations, calculer les dimensions et les tolérances, mesurer et agencer les éléments à usiner, régler, faire fonctionner et entretenir diverses machines-outils pour exécuter des travaux d'usinage de précision, non répétitifs, notamment des travaux de fraiseuse, d'alésage horizontal, vérifier à l'aide d'instruments de mesure de précision, si les dimensions des produits sont exactes et conformes aux prescriptions. Secondaire professionnel (DEP) terminé; 6 à 9 années d'expérience. Salaire selon expérience 16,00\$ à 22,00\$/heure; 40 heures/sem.
- TRSA-3484646 — GÉRANT/GÉRANTE DE RESTAURATION RAPIDE:** Planifier, organiser, diriger, contrôler et évaluer les activités journalières, contrôler les stocks, voir à ce que les règles de santé et de sécurité soient respectées, établir l'horaire de travail et contrôler le rendement des employés, former et superviser le personnel, service à la clientèle. Scolarité: Diplôme d'études secondaires (général) (DES) terminé. 3 à 5 années d'expérience. Salaire à discuter; 40 heures/sem.
- TRSA-3485339 — TÉLÉPHONISTE:** Contacter des clients, des références et des clients potentiels sur une base journalière, prendre les rendez-vous en coordination avec l'agenda des conseillers. Scolarité: Secondaire; 1 à 6 mois d'expérience; langues parlées: français et anglais. Salaire offert: à discuter; 10 heures/sem.
- LSVA-3483739 — COSMÉTICIEN/COSMÉTICIENNE - ESTHÉTIQUE** Permanent, temps partiel, jour, soir, fin de semaine, 25 hres/sem., salaire à discuter, commission ou prime au rendement, DEC, 1 à 2 années d'expérience. (Louiseville)
- LSVA-3483845 — SECRÉTAIRE ADMINISTRATIF/SECRÉTAIRE ADMINISTRATIVE** Occasionnel ou temporaire, temps plein, jour, 40 hres/sem., 15\$ à 17\$ de l'heure, DEP, 5 années d'expérience, bilingue tant à l'écrit qu'à l'oral, français écrit impeccable, maîtriser la Suite Office. (Louiseville)
- LSVA-3484072 — NETTOYEUR SPÉCIALISÉ/NETTOYEUSE SPÉCIALISÉE - ESTHÉTIQUE AUTOMOBILE** Permanent, temps partiel, jour, sur appel, 20 hres/sem., salaire à discuter, DES. (St-Paulin)
- LSVA-3484508 — OPÉRATEUR/OPÉRATRICE DE MACHINE** Permanent, temps plein, soir, 37,50 hres/sem., 12,40\$ à 14,20\$ de l'heure, secondaire, 7 à 11 mois d'expérience, maîtriser environnement Windows et Office, capable d'utiliser un chariot élévateur et un transpalette électrique. (Yamachiche)
- CMA-3484930 — ENTREPRENEUR/ENTREPRENEUSE EN EXPLOITATION FORESTIÈRE,** permanent, temps plein, de jour; salaire à discuter; 40 hres/semaine; secondaire DEP terminé; 1 à 2 années d'expérience. (2 postes) (St-Georges de Champlain)
- CMA-3484065 — PRÉPOSÉ/PRÉPOSÉE DE PATINOIRE,** saisonnier, temps plein, de jour, de soir et de fin de semaine; salaire de 9,90\$/h; 40 hres/semaine; secondaire non terminé; expérience un atout. (Charette)
- CMA-3485125 — SUPERVISEUR/SUPERVEUSE D'ÉLECTRICIENS DE SYSTÈMES ÉLECTRIQUES,** occasionnel, temps plein, de jour; salaire à discuter; 40 hres/semaine; secondaire; 6 à 9 années d'expérience. (Shawinigan)
- CMA-3485322 — VENDEUR/VENDEUSE DE VÊTEMENTS,** permanent, temps plein, de jour, de soir et de fin de semaine; salaire à discuter; 30 hres/semaine; secondaire DES terminé; 7 à 11 mois d'expérience. (Shawinigan)
- CMA-3485455 — GÉRANT/GÉRANTE DE PHARMACIE - COMMERCE DE DÉTAIL,** permanent, temps plein, de jour, de soir et de fin de semaine; salaire à discuter; 35 hres/semaine; collégial DEC; 1 à 2 années d'expérience. (Shawinigan)
- CMA-3485581 — DISTRIBUTEUR/DISTRIBUTRICE - COMMERCE DE DÉTAIL,** permanent, temps plein, de jour et de soir; salaire à discuter; 40 hres/semaine; secondaire DEP terminé; 3 à 5 années d'expérience. (Shawinigan)
- NICO-3485487 — NETTOYEUR/EUSE D'USINE,** 11 \$/h, perm. 40 h/sem., 19H30 à 4H00, 1 à 6 mois exp., nettoyage avec boyaux d'arrosage à pression dans usine de transformation aliments, environnement de 2 à 6 degrés Celsius (Ste-Perpétue)
- NICO-348542 — DIRECTEUR/TRICE SERVICES AUX PERSONNES EN PERTE D'AUTONOMIE,** salaire à discuter, perm. 35 h/sem., Bac sciences infirmières + Maîtrise en gestion, 6 à 9 ans exp. dans poste encadrement dans le réseau de la Santé et Services sociaux (Nicolet)
- NICO-3485374 — INSPECTEUR/TRICE CONTRÔLE DE LA RÉCEPTION,** salaire à discuter, perm. 40 h/sem., DEP usinage, 1 à 6 mois exp., avoir formation pont roulant et chariot élévateur, contrôle visuel de l'ensemble des composantes pour valider la conformité vs les plans (St-Wenceslas)
- NICO-3485352 — CONSEILLER/ÈRE OPTIMISATION DE LA PERFORMANCE,** salaire à discuter, perm. 35 h/sem., Bac génie industriel, Maîtrise gestion de projet un atout, mettre en place bureau de projets, développer expertise en optimisation de la performance auprès des gestionnaires, autres (Nicolet)
- NICO-3485587 — TECHNICIEN/NE GÉNIE MÉCANIQUE,** 23,88 \$/h, temporaire 1 mois, DEC génie mécanique ou métallurgie, 1 à 2 ans exp., Suite MS Office, connaissance assurance qualité ISO 9000, réviser bons de travail, préparer documents de vérification, analyse des résultats, inspection, autres (St-François-du-Lac)
- NICO-3484337 — REPRÉSENTANT/E SERVICE CLIENTÈLE,** salaire à discuter, perm. 25 h/sem., DES et 2 ans exp. pertinente ou DEC, exp. vente et service clientèle, connaissance produits et services bancaires souhaitable (St-Léonard d'Aston)
- STT-3484048 — INTERVENANT EN SERVICE SOCIAL,** partiel occasionnel, temps, jour; 21 heures par semaine; salaire à discuter; détenir diplôme d'études collégiales; 1 à 6 mois d'expérience, détenir un permis de conduite valide. (Ste-Thècle)

Pour toute information additionnelle relative à chacun de ces postes, consultez les guichets d'emploi du Centre local d'emploi de votre territoire ou communiquez avec le Centre d'assistance au placement au numéro **819 371-6656** ou sans frais le **1 866 640-3059**.

CARPE DIEM
 Centre de ressources Alzheimer
 1765, boul. Saint-Louis
 Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7
 Tél.: 819 376-7063

Le Nouvelliste
 cyberpresse.ca
Une combinaison imbattable
 819 378-VEND-U
 819 537-VEND-U

131 Résidences, centres accueil
GENTILLY
RÉSIDENCE L'ASSOMPTION
 1 1/2, tous les services, ascenseur, bracelet d'appel, gîte et couvert, préposés aux bénéficiaires éveillés 24h/24h. 819 996-6452 ou 819 298-3081, 819 696-5072
POUR retraité autonome, semi-autonome, de 65 ans et plus, gîte et couvert et services, 819 373-0580

200
MARCHANDISES

211 Souffleuses
SNOW FLITE industrielle, 10 forces, démarreur électrique, 819 376-4556.

235 Mobilier, articles de maison
CAUSEUSE Jaymar, 100\$; 2 chaises sur billes, 50\$/chacune; plaque chauffante à serpents, 100\$. 374-4865

237 Appareils électroménagers
BEAUDET MEUBLES
 Appareils, neufs et usagés, pièces, 164 Sainte-Madeleine, Cap. 819 374-5031

B.R. SERVICE ENR.
 Réparation, achat, vente, d'appareils électroménagers depuis 36 ans, pièces de toutes marques, 268, Saint-Laurent, secteur Cap. 819-376-0559

283 Portes et fenêtres
PORTES et fenêtres différentes grandeurs. 819 695-2840

285 Bois de chauffage
BOIS, 1ERE QUALITÉ
 hêtre, érable, merisier avec livraison. 418 284-4348

298 Marchandises diverses
ANNEXE à l'huile Belanger + réservoir, 225\$. Lit électrique, 150\$. 819 535-2514

CABANONS: 10 x 16 pi, 1949\$; 12 x 16 pi, 2199\$; 15 x 20 pi, 3099\$; 20 x 30 pi 5899\$; autres grandeurs disponibles. Livraison et installation gratuites. RBQ 8213-9338-04. 450 632-0007

300
SERVICES PERSONNELS

309 Escortes
 819 979-1482
 Moments de plaisir, jolies demoiselles. Engageons.

JOANNIE ET SES NOUVELLES AMIES
 reçoivent /se déplacent
 Discrétion assurée.
 819 841-0436 - 24 H
 Engageons 18 ans et plus

310 Astrologie, cartomancie
 819 372-5512
 Mme Pierrette, cartomancienne, voyante et tarot.

312 Massage
NOUVELLE ANNONCE
 ♥244-7371♥
 Bronzée, Nicky te reçoit, 10 h à 19 h, xxx

NOUVELLE ANNONCE
 371-7505, MELANIE
 Excellent massage complet. Viens te relaxer.

NOUVEAU
AGENCE MEGAN
 819 380-4076, 24/24
 Se déplace et reçoit.
 Blonde, sexy, 27 ans, 34C, seins refaits, 100 lb. XXX

312 Massage
312 Massage
MASSAGE JOLIE ASIE
NOUVEAU 7 JOURS / SEMAINE de 9 h à 23 h
819 378-1688
 3035, boul. des Forges, Trois-Rivières

NOUVELLE ANNONCE
EXCELLENT MASSAGE
 Suzie au 819 699-5200

NOUVELLE ANNONCE
★ MASSAGE À L'HUILE ★
 essentielle, dès 9 h à 22 h avec Olivia. 819 979-1990

NOUVELLE ANNONCE
NOUVEAUTE,
 jolie fille de l'extérieur,
 1-819-266-6125

NOUVELLE ANNONCE
 ♥♥♥ SHELLEENA ♥♥♥
NOUVELLEMENT
 près pont Laviolette
 "massage - détente"
 Bienvenue 944-7132

315 Massothérapeutes
373-3305
 Accorde-toi du bon temps. Bon massage. Jour et soir

698-7014, MURIELLE
 massothérapeute certifiée, assurances acceptées.

NOUVELLE ANNONCE
BUENAS Manos, réflexologie, digitopuncture, reçois, Marina. 819 269-6703.

NOUVELLE ANNONCE
EXCELLENT MASSAGE
 californien, dès 8 h le matin
 819 690-2543

MASSAGE PROFESSIONNEL PAR UN THÉRAPEUTE
 819 386-2240

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

400 OFFRES D'EMPLOIS
 Les postes annoncés dans le secteur offres d'emplois, sont assujettis à la loi #50. Ces postes s'adressent donc également aux hommes et aux femmes.

405 Personnel de métiers
NOUVELLE ANNONCE
ATTENTION

SPORTCHIEF/COTE-RECO INC
Couturières demandées
 Usine en pleine expansion recherche des couturières, désireuses de se joindre à notre équipe pour la confection de vêtements de sport et de chasse. Plusieurs postes à combler dans différentes régions. Lieux de travail: Marieville, Trois-Rivières et Deschailons-sur-le-Saint-Laurent. Pour information, Suzy Guevin 1-800-567-1729 fax: 450-460-3904, Suzy.guevin@cotereco.com

TROIS-RIVIÈRES JEUDI SOIR 19 h 30
819 379-7015
GAMBLER ANONYMES
 Tu es aux prises avec la maladie du jeu et tu désires en parler.
SHAWINIGAN MERCREDI SOIR 19 h 30
 819 731-0794

413 Emplois divers
AVANT le 19 novembre, recherchons 19 personnes désirant perdre 9 à 29 lb d'ici 30 jours (formulé par 45 médecins, réglementé Santé Canada). 1-418 702-1096 www.regimesplus.net

625 Autos à vendre
625 Autos à vendre

C'EST PAS COMPLIQUÉ... PERSONNE NE PEUT BATTRE NOS PRIX!

JEAN NADEAU Copropriétaire, directeur général
PIERRE NADEAU Copropriétaire
JOCELYN NADEAU Copropriétaire
MICHEL POIRIER Représentant

FIAT 500 SPORT 2012 Automatique. N° d'unité 6723 Spécial 16 995 \$ 21 000 km	CHRYSLER TOWN & COUNTRY 2011 Portes électriques. N° d'unité 5291 Spécial 26 495 \$ 25 000 km	DODGE AVENGER SXT 2011 Toit ouvrant. N° d'unité 6718 Spécial 17 495 \$ 15 000 km
CHRYSLER PT CRUISER TOURING 2010 Automatique. N° d'unité 5284 Spécial 11 995 \$ 37 000 km	DODGE GRAND CARAVAN SE 2010 7 passagers. N° d'unité 6347A Spécial 14 995 \$ 26 000 km	DODGE JOURNEY SXT 2010 7 passagers, 6 cylindres. N° d'unité 5875A Spécial 17 995 \$ 19 000 km
JEEP PATRIOT SPORT 2009 Automatique. N° d'unité 6085B Spécial 9995 \$ 71 000 km	JEEP WRANGLER UNLIMITED 2008 6 vitesses, 2 toits. N° d'unité 6352A Spécial 18 995 \$ 68 000 km	CHRYSLER 300 TOURING 2007 Toit ouvrant. N° d'unité 6321A Spécial 11 995 \$ 74 000 km
DODGE CARAVAN SE 2007 Climatisé. N° d'unité 6308 Spécial 7995 \$ 70 000 km	MAZDA 3 2007 Automatique. No d'unité 6320A Spécial 9495 \$ 53 000 km	CHEVROLET UPLANDER 2006 Automatique, climatisé. N° d'unité 6151A Spécial 7995 \$ 74 000 km

Visitez notre site Internet
 Téléphone : 819 293-5555
 Sans frais : 1 800 665-6544
 www.jlnadeauauto.qc.ca
 3975, boul. Louis-Frèchette
 NICOLET
 3072541

600
TRANSPORTS
VÉHICULES
AUTOMOBILES
ET MACHINERIES
LOURDES

623 Autos, camions
demandés

819 996-5700, NOËL AUTOS,
Achetons autos et camions,
toutes conditions, 250\$ à
2000\$ (état de marche ou
ferraille). Meilleurs prix \$\$\$

625 Autos
à vendre

09 Toyota Camry
59 500 km, 14 495\$
08 Buick Lucerne
42 785 km, 12 995\$
08 Nissan Versa, automati-
que, 117 800 km, 8495\$
08 Kia Magentis
26 800 km, 11 495\$
07 Nissan Versa, manuelle,
79 285 km, 7895\$
07 Hyundai Elantra,
155 400 km, 6495\$
07 Accent, manuelle
53 450 km, 7495\$
05 Mazda 6 GS, automati-
que, 91 500 km, 7995\$
AUTOTECH 819 692-2039
Financement disponible

CADILLAC Lmouline, 1999,
noire, 6 portes, venant de
la Floride, A-1, intérieur en
cuir noir. 819 288-5376

CADILLAC STS, 1999, très
bien entretenue, 99 000 km.
819 537-6304

FORD Fusion SE, 2007,
40 000 km, bourgogne, im-
peccable. 418 322-5823

626 Camionnettes
à vendre

PICK-UP Ford 250, 1994,
diesel, manuelle, avec gracie
à neige, 4500\$, 696-5131.

ADCA
ASSOCIATION DES CARDIQUES
DE LA MAURICIE INC.
Tél.: 819 373-3722
info@assocdescardiques.com

629 Pièces et
accessoires

PNEUS d'hiver Yokohama
Iceguard IG20 205/65/16 sur
roues, moins de 20% d'usu-
re, 450\$. 819 840-8295

630 Tracteurs

TRACTEUR Inter B275 avec
souffleuse 6 pi, pelle à
neige, ensemble de chaî-
nes, prêt pour l'hiver, 3700\$.
Boîte de camion pour
Mazda ou Ranger, en alumi-
nium, ouvertures sur les 2
côtés, 300\$. 819 692-1146

895 Avis, soumissions,
appels d'offres

634 Machinerie
lourde

CAMION 12 roues Sterling
2006, avec fardier 20 ton-
nes 2010; pépino Volvo
2004. 819 244-1061.

700
SPORT - PLEIN AIR
VÉHICULES
RÉCRÉATIFS

728 Caravanes,
motorisés

FIFTHWHEEL Cargo 33 pi
KZ Inferno 2005, garage 8 x
10, 22 995\$. 819 996-9762

**Grands Frères Grandes Sœurs
Trois-Rivières**
Être Grand Frère ça me grandit !
819 840-0965

Le Nouvelliste

Journal quotidien publié à
1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières G9A 3Y2
Téléphone : 819 376-2501

LIVRAISON À DOMICILE - 1 semaine
Prix de vente au camelot :3,71 \$
+ part du camelot :0,73 \$
+ TPS de 5 % :0,22 \$
+ TVQ de 9,5 % :0,44 \$
TOTAL :5,10 \$

LIVRAISON À DOMICILE - livraison rurale
Prix de vente au livreur
motorisé :4,00 \$
+ part du camelot :0,75 \$
+ TPS de 5 % :0,24 \$
+ TVQ de 9,5 % :0,47 \$
TOTAL :5,46 \$

LIVRAISON À DOMICILE, payée à l'avance

	13 sem.	26 sem.	52 sem.
PRIX.....	57,72 \$	115,44 \$	219,96 \$
TPS.....	2,89 \$	5,77 \$	11,00 \$
TVQ.....	5,76 \$	11,52 \$	21,94 \$
TOTAL.....	66,37 \$	132,73 \$	252,90 \$

BUREAU TROIS-RIVIÈRES
Rédaction819 693-5464
Service aux abonnés.....819 376-2000
Sports..... 819 376-2501, poste 237
Nécrologie819 376-2323

BUREAUX RÉGIONAUX
Centre-Mauricie.....819 376-2000
Zone extérieure.....1 877 933-2506

895 Avis, soumissions,
appels d'offres

**Les Oeuvres des abbés
Martel et Marcl**
**LES OEUVRÉS
DES ABBÉS**
MARTEL et MARCL
soutiennent les groupes du

CENTRE ROLAND-BERTRAND
2183, avenue Saint-Marc,
Shawinigan (Québec) G9N 2J4
Tél.: 819 537-8851
Téléco.: 819 537-0515

CARREFOUR NORMANDIE
331, Notre-Dame,
Saint-Tite GOX 3H0
Tél.: 418 365-5769
Téléco.: 418 365-3292

Au service des personnes:
adultes et enfants
les plus démunis d'ici

NÉCROLOGIE

AVIS DE DÉCÈS

CHAUVETTE LAMOTHE, Mme Monique
80 ans, Trois-Rivières
DÉSAULNIERS BERGERON, Mme Huguette
75 ans, Shawinigan
GAUDETTE NOËL, Mme Diane
63 ans, Trois-Rivières
SAUVAGEAU, M. Raymond
82 ans, Shawinigan



**CHAUVETTE
MME MONIQUE
LAMOTHE**

Au CSSSTR CHR, le 9 novembre 2012,
est décédée à l'âge de 80 ans, Mme
Monique Lamotte, épouse de feu
Roland Chauvette, demeurant à
Trois-Rivières.

La famille accueillera parents et
ami(e)s au :

**Complexe funéraire
Julien Philibert et fils inc.**
1350, Sainte-Marguerite
Trois-Rivières

Heures d'accueil : mardi de 19 h à
22 h, mercredi jour des funérailles à
partir de midi.

**Les funérailles auront lieu
le mercredi 14 novembre à 15 h
en l'église Sainte-Marguerite
de la paroisse
Saints-Martyrs-Canadiens.**
L'inhumation aura lieu
au cimetière Saint-Michel.

La précède son frère Rosaire.
La défunte laisse dans le deuil : ses
enfants; Gilles (France Milot), Mario
(Diane St-Pierre), Christian (Francine
Pilon), Manon (Claude Chauvette),
Anny (Luc Bousquet); ses petits-
enfants : Annick, Simon, Maxime,
Tommy, Vicky, Rosie, Dalia, Heidi,
Juliette; ses soeurs et son frère :
Marguerite, Maurice (Colette),
Germaine, Marie-Alice, Rita (feu Paul-
Émile Héroux), Magella (Gérard
Gauthier); son filleul René Chauvette
et sa filleule Louise Lefebvre; elle
laisse aussi plusieurs neveux, nièces,
cousins, cousines et de nombreux
ami(e)s.

Toute marque de sympathie peut
se traduire par un don à Diabète
Mauricie, (575, Père-Daniel, Bureau
1, Trois-Rivières, QC, G9A 5Z7).
Renseignements: (819) 378-3838.
Téléco.: (819) 375-8146.
Courriel et avis de décès :
complexe@jphilibert.com

**Entreprise membre de la
Corporation des thanatologues
du Québec.**



**DÉSAULNIERS
BERGERON
MME HUGUETTE**

Subitement, à son domicile, le 8
novembre 2012, est décédée à l'âge de
75 ans, Mme Huguette Bergeron
épouse de feu Lionel Désaulniers,
demeurant à Shawinigan.
La famille accueillera parents et
ami(e)s au :

**Salon funéraire
Oscar St-Ours Itée**
2203, Avenue Champlain
Shawinigan

Heure d'accueil : mardi, jour de la
liturgie, à partir de 10 h.

**Une liturgie de la Parole
sera célébrée
le mardi 13 novembre 2012 à 14 h
au salon funéraire.**
Les cendres seront déposées
au columbarium St-Ours
à une date ultérieure.

La défunte laisse dans le deuil ses
enfants : Christian (Isabelle Bernard),
Ginette (René Dessureault), Alain,
Linda (Marc Poisson), Sylvie (Denis

Mourélatos), Nathalie (Gilles Boisvert)
et Stéphane; ses petits-enfants :
Sonia, Karine, Josianne, Jenny, Samuel,
Georges, Lionel, Anastasia, Jessica et
Sabryna; ses arrière-petits-enfants :
Jeff et Maëllie; ses frères et soeurs :
Émilien (Irene Lebel), Georges
(Lisette Bédard), Alice (Robert
Therrien), Yvonne (feu Raymond
Lemieux), feu Réal (Solange Allard),
feu Simone (Lauriat Laforme); ainsi
que plusieurs neveux, nièces, cousins,
cousines et ami(e)s.

La famille désire remercier sa soeur
Yvonne Bergeron Lemieux, pour le
soutien, leur présence et l'amour
qu'elle lui a témoigné durant sa
maladie.

Toute marque de sympathie peut se
traduire par des dons à l'Association
pulmonaire du Québec, lesquels
seraient appréciés de la famille.
Renseignements : (819) 536-3717.
Si désiré, condoléances par
téléco.: (819) 536-4259.

Courriel :
salonoscarst-ours@bellnet.ca
Site internet :
www.oscarstours.ca

**Entreprise membre de la
Corporation des thanatologues
du Québec.**



**GAUDETTE
MME DIANE
NOËL
1948 - 2012**

Au CSSSTR CHR, le 9 novembre 2012
est décédée à l'âge de 63 ans, Mme
Diane Noël, épouse de feu Raymond
Gaudette, demeurant à Trois-Rivières.
La famille accueillera parents et
ami(e)s aux :

Salons Funéraires Rousseau
5305, boul. Jean-XXIII
Trois-Rivières

(secteur Trois-Rivières-Ouest)
Heure d'accueil : lundi jour de la céré-
monie à partir de 14 h.

**Une liturgie de la Parole
sera célébrée
le lundi 12 novembre 2012 à 16 h
au salon funéraire.**

La défunte laisse dans le deuil ses
enfants : Sylvie, Denis (Carole
Mc Kenzie), Lise (Paul Ross), Robert
(Chantal Gervais); plusieurs petits-
enfants; ses soeurs et son beau-frère :
Marie-Blanche Noël Lefebvre,
Yvonne Noël (André Milette),
Denise Noël Janvier, Pauline Noël
Gaudette; plusieurs neveux, nièces,
cousins, cousines et ami(e)s; ainsi que
ses frères et soeurs chrétiens.

Des dons à la Société canadienne
du cancer (1491, boul. des Forges,
Trois-Rivières, QC, G8Z 1T7) seraient
appréciés.

Renseignements : (819) 374-6225.
Condoléances par téléco.:
(819) 374-6227.

www.centrouseau.com/avis_decès.htm
**Entreprise membre de la
Corporation des thanatologues
du Québec.**



**SAUVAGEAU
M. RAYMOND
1930 - 2012**

Au CSSS de l'Énergie de Shawinigan-
Sud, le 9 novembre 2012, est décédé à
l'âge de 82 ans, M. Raymond
Sauvageau, demeurant à Shawinigan,
fils de feu M. Johnny Sauvageau et de
feu Mme Marie Désy.

La famille accueillera parents et
ami(e)s à la :

**Coopérative funéraire
de la Mauricie**
2280, 5e Avenue
Shawinigan-Sud

Heures d'accueil : mardi, jour de la
liturgie, de 13 h à 16 h.

Une liturgie de la Parole

**sera célébrée
le mardi 13 novembre 2012 à 15 h 30
à la coopérative funéraire.**
**L'inhumation des cendres aura lieu
à une date ultérieure.**

Il laisse dans le deuil ses filles :
Johanne (Daniel) et Sylvie; son petit-
fils Marc-André Beaudet; son arrière-
petit-fils Nikola Beaudet; ses soeurs
et son frère : Rose-Ange (Maurice
Godin), Pierrette, Gaétanne, Jean-
Pierre, Jocelyne (André Pellerin) et
Thérèse (feu Marcel Trotter); ainsi
que ses neveux, nièces, cousins,
cousines et ami(e)s.

La famille désire remercier tout le
personnel de l'unité 2 du CSSS
de l'Énergie de la Résidence Saint-
Maurice pour les bons soins
prodigués. Un merci particulier
également à M. Jean Bournival, Mme
Ginette ainsi qu'à tous les bénévoles
des Loisirs de la Résidence Saint-
Maurice.

En sa mémoire, des dons à la Société
Parkinson du Québec seraient grandement
appréciés.

Renseignements : (819) 537-8828.
Téléco.: (819) 537-8829.

Courriel :
coopfuneraire.mauricie@qc.aira.com
Site internet :
www.coopfunerairemauricie.com

**Entreprise membre de la
Corporation des thanatologues
du Québec.**

Le Nouvelliste
LEADER DE L'INFORMATION RÉGIONALE

offre ses plus

sincères
condoléances

aux familles
éprouvées

In memoriam

Fondation
du CSSS de l'Énergie
Donner, c'est compter.

819 536-7508

50, 119^e Rue
Shawinigan G1P 5K1

fondation_chcm@sss.gouv.qc.ca

**Le deuil : en parler
pour mieux le vivre**

**LIGNE D'ÉCOUTE
D'INFORMATION
ET DE RÉFÉRENCES
SUR LE DEUIL**



1 888 LE DEUIL

maison
Monbourquette

infos@maisonmonbourquette.com
maisonmonbourquette.com

Avis public

Canada
Province de Québec

**À la population
de la Municipalité régionale de comté des Chenaux**

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par le soussigné, secrétaire-trésorier, que le conseil de cette Municipalité a adopté, à une session ordinaire tenue le 20 juin 2012, le projet de règlement numéro 2012-80 modifiant le schéma d'aménagement et de développement révisé. Ce projet de règlement a pour objet de corriger la limite de la zone inondable 0-20 ans sur certains terrains en bordure du fleuve Saint-Laurent.

La commission d'aménagement de la Municipalité régionale de comté des Chenaux tiendra une assemblée publique de consultation sur ce projet à **seize heures (16 h), le 28 novembre 2012, à l'endroit suivant :**

Municipalité régionale de comté des Chenaux
630, rue Principale
Saint-Luc-de-Vincennes (Québec)

Lors de cette assemblée publique, la commission d'aménagement expliquera le contenu de ce projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent formuler leurs commentaires.

Ce projet de règlement peut être consulté par tout intéressé au bureau de la MRC des Chenaux (630, rue Principale à Saint-Luc-de-Vincennes), sur son site Internet à l'adresse www.mrcdeschenaux.ca, ou au bureau des municipalités qui font partie du territoire de la MRC des Chenaux, soit :

Batiscan	Saint-Luc-de-Vincennes
Champlain	Saint-Maurice
Notre-Dame-du-Mont-Carmel	Saint-Narcisse
Sainte-Anne-de-la-Pérade	Saint-Prosper-de-Champlain
Sainte-Geneviève-de-Batiscan	Saint-Stanislas

Donné à Saint-Luc-de-Vincennes, le douzième jour du mois de novembre deux mille douze (12 novembre 2012).

Pierre St-Onge, secrétaire-trésorier
MRC des Chenaux
630, rue Principale

Saint-Luc-de-Vincennes (Québec) GOX 3K0
Téléphone : 819 840-0704 – Téléco.: 819 295-5117



MRC des Chenaux

Ce qu'il faut savoir avant de faire ses achats des Fêtes

Gary Frost

Collaboration spéciale

CONSOMMATEUR AVISÉ

À un peu plus d'un mois de la date butoir du 25 décembre, le sprint de magasinage des Fêtes s'engagera bientôt dans le dernier droit. Au menu; cohue, stress, incertitude, congestion au comptoir, concentration élevée de consommateurs au mètre carré bref, une épreuve pour plusieurs.

Période de réjouissances certes, mais aussi, période propice aux demandes d'échanges et de remboursements de la part des consommateurs, la saison du magasinage des Fêtes occasionne bien des interrogations: Puis-je exiger le remboursement? Combien de jours ai-je pour annuler? Les notes de crédit sont valables pour combien de temps? Le consommateur a tout avantage à maîtriser les règles du jeu en cette matière pour éviter que les foires d'empoignes ne viennent envenimer l'ambiance.

Révisons les principaux éléments.

Un commerçant est-il obligé de rembourser au consommateur un cadeau qui ne convenait pas à son destinataire?

Non. Quand vous changez d'avis ou lorsqu'un cadeau ne plaît pas, la Loi n'oblige pas les commerçants à vous rembourser un bien que vous avez acheté, à l'échanger ou à vous remettre une note de crédit.

Cependant, la plupart des commerçants définissent leur propre politique d'échange ou de remboursement.

Les conditions applicables peuvent donc varier d'un commerçant à un autre et c'est ce

dernier qui est libre d'en fixer la durée, la portée et les modalités.

Cependant, quelles que soient les conditions qu'il adopte, le commerçant est tenu de les respecter.

J'ai acheté au prix de 600 \$ un manteau de cuir pour offrir en cadeau et je tombe trois jours plus tard sur la circulaire du magasin qui annonce un solde de 50 % sur le même article. Est-ce que la Loi sur la protection du consommateur (LPC) me donne le droit d'exiger que l'on me rembourse la différence?

Non. En vertu des règles applicables mentionnées dans la réponse formulée ci-dessus, c'est le commerçant qui fixe les modalités d'application de sa politique d'échange et de remboursement. Aucune loi ne l'oblige à faire des soldes rétroactifs.

Achats par Internet

Comment puis-je m'assurer de conclure l'achat, sans mauvaise surprise?

Le commerçant a l'obligation de vous transmettre tous les renseignements prévus par la LPC de manière à ce qu'ils soient faciles à comprendre.

De plus, il doit les placer bien en vue dans son site Internet et vous donner la possibilité d'accepter, ou de refuser, sa proposition ou d'en corriger les erreurs.

Que faire si le commerçant ne livre pas le bien ou le service à la date prévue?

Si le commerçant n'a pas livré le bien ou le service dans les 30 jours suivant la date indiquée dans le contrat, vous pouvez, en tout temps, annuler le contrat avant que le commerçant entre-

prene la livraison. Il en est de même si le contrat n'indique pas de date d'exécution, et si le commerçant n'a pas livré le bien ou le service dans les 30 jours de la date d'achat.

Comment puis-je annuler le contrat?

Vous pouvez annuler le contrat en envoyant un avis au commerçant.

La Loi n'exige pas un modèle précis d'avis d'annulation, ni une façon particulière de le transmettre. Cependant, assurez-vous de conserver une preuve d'envoi de votre avis.

Ces règles s'appliquent-elles aux commerçants qui sont à l'étranger?

Oui, ces règles s'appliquent généralement, peu importe que le commerçant auprès de qui vous avez fait l'achat soit établi au Québec, ailleurs au Canada, ou à l'étranger.

Que faire si le commerçant ne me rembourse pas?

Si vous avez payé par carte de crédit, les dispositions de la LPC prévoient un recours appelé rétrofacturation. Vous devez alors transmettre à l'émetteur de votre carte de crédit toute l'information exigée par la Loi et ce dernier créditera votre compte du montant que vous doit le commerçant.

Et les cartes-cadeaux

Quelles sont les différences entre un chèque-cadeau, un certificat-cadeau et une carte-cadeau? Selon la Loi sur la protection du consommateur, ce sont toutes des cartes prépayées. Elles sont donc soumises à des règles précises, depuis le 30 juin 2010. Principale règle: sauf exception, elles ne comportent plus de date d'expiration ni de frais d'utilisation. •

Gary Frost est directeur des services aux consommateurs à l'Office de la protection du consommateur

Croissance modeste cette année

Montréal (PC) — Les détaillants canadiens doivent s'attendre à une croissance des ventes plutôt modeste pour la période des Fêtes. Selon le sondage annuel de la firme Deloitte, les consommateurs demeureront prudents dans leurs achats cette année. La croissance projetée est de 1 à 2 pour cent, comparativement à l'an dernier. Et les consommateurs seront très sensibles aux prix. Près de 64 pour cent des Canadiens interrogés choisiront les commerces où ils comptent faire leurs achats selon les plus bas prix offerts.

Par ailleurs, 60 pour cent des Canadiens, par rapport à 49 pour cent en 2011, utiliseront Internet pour leur magasinage des Fêtes afin de rechercher le prix le plus bas ou pour se renseigner sur un produit. Ces dernières années, les gadgets technologiques figuraient en tête de la liste de cadeaux, mais ils pourraient ne plus faire partie des achats les plus en vogue cette année. Les cartes-cadeaux, 59,4 pour cent, les vêtements, 42,2 pour cent, ainsi que les jouets, 29,4 pour cent, sont les articles les plus recherchés en 2012. D'autre part, les achats transfrontaliers plaisent aux Canadiens à la recherche de prix plus intéressants.

Notamment, plus d'un quart des Montréalais ont affirmé avoir l'intention de traverser la frontière pour dépenser cette année, comparativement à 15 pour cent l'an dernier. •



BABILLARD

ACTIVITÉS

AFÉAS SAINT-SAUVEUR DE SHAWINIGAN-SUD

Lundi 12 novembre à 17 h 15, souper mensuel au sous-sol de l'église, avec Mylen Pellerin et Julien Bureau de la pharmacie Uniprix. Info.: 819 536-3996.

ASSOCIATION DES RETRAITÉS FERROVIAIRES DE LA MAURICIE

Dîner aux fèves au lard suivi des élections générales, mardi 13 novembre à 11 h 30 au pavillon Maurice-Pitre, 6455 rue Notre-Dame, Trois-Rivières.

CENTRE DES AÎNÉS DE SHAWINIGAN

Cours de danse de ligne, au 4393 rue Bonaventure, Shawinigan. Info: 819 539-3034.

- tous les lundis, de 15 h 30 et 19 h;
- tous les mardis à 15 h 45 (débutant-débutant);

CLUB KIWANIS DE TROIS-RIVIÈRES

Souper hebdomadaire le lundi à 18 h à l'hôtel Delta. Info.: Michel Gervais 819 695-3463.

FADOQ SAINT-GEORGES-DE-CHAMPLAIN

- Mardi 13 novembre, dîner de la Sainte-Catherine suivi d'un bingo. Info.: Louise au 819 538-2759.

FADOQ SAINT-LAURENT

Activités de novembre:
- lundi: cartes 13 brassées les 12-19-26 novembre à 13 h;
- mardi: vie active, pétanque et curllet les 13-20-27 novembre à 13 h;
- mercredi: danse les 14-21-28 novembre;

FADOQ SAINT-LOUIS-DE-FRANCE

Dîner mensuel mardi 13 novembre à 11 h 30 à la Salle des aînés, 3825 boulevard Thibeau, secteur Saint-Louis-de-France. Réservation au 819 375-8525.

UNIVERSITÉ DU TROISIÈME ÂGE

Le lundi 12 novembre: conférence de Marie-Andrée Fallu, agente de liaison scientifique de l'Université de Montréal. Sujet: «Les fossiles du Parc de Miguasha: le passage de la vie aquatique à la vie terrestre». De 19 h à 20 h 30 à l'UQTR, pavillon CIPP, local 1102. Les billets seront en vente à partir de 18 h dans le hall d'entrée du pavillon CIPP sur le campus de l'UQTR. Info: www.uqtr.ca/uta ou 819-376-5011, poste 2109.

RENCONTRES

AFÉAS SAINTE-BERNADETTE

Rencontre mensuelle lundi 12 novembre à l'église, avec souper à 17 h 45. Sujet: maladie d'Alzheimer. Info.: 819 375-9788

ANEB

Groupes pour les proches d'une personne souffrant d'un trouble alimentaire. Au Centre universitaire de services psychologiques (CUSP)

de l'UQTR, au sous-sol du pavillon Michel-Sarrazin, local 0014, de 19 h à 21 h les lundis 12 et 26 novembre.

CERCLE DES FERMIERES DE TROIS-RIVIÈRES

Prochaine réunion mensuelle du Cercle de fermières de Trois-Rivières le 12 novembre à 19 h à la salle Brunelle, 45 rue Dorval, Trois-Rivières.

GROUPE D'ENTRAIDE AMI-DEUIL

Ami-deuil est un groupe d'entraide pour les personnes ayant vécu le décès d'un proche. Gratuit. Prochaines rencontres: mardi 13 novembre à 13 h 30 au CAB de Shawinigan, 4393, boulevard des Hêtres (presbytère Assomption).

SOCIÉTÉ CANADIENNE DE SCLÉROSE EN PLAQUES

Atelier de pliage et d'emballage cadeau avec Olga Gallégo, mardi 13 novembre à 13 h 30 au 45 rue Dorval, Trois-Rivières. •

Meubles Leon veut acheter Brick pour 700 millions \$

La Presse Canadienne

Toronto — L'un des détaillants de meubles les mieux connus du pays, Meubles Leon Limitée (TSX:LNF) veut acheter son rival Brick (TSX:BRK).

L'offre, chiffrée par Leon à 700 millions \$, survient alors que de nombreux détaillants canadiens se préparent à l'arrivée de chaînes américaines au pays.

Elle devra être approuvée par les actionnaires de Brick et aura besoin d'approbations judiciaires et des autorités de la concurrence.

Leon paiera 5,40 \$ par action comptant ou en obligations. L'action de Brick valait 3,50 \$ à la clôture de la Bourse de Toronto vendredi. Si l'offre est acceptée, les deux bannières continueront d'opérer indépendamment, ont indiqué les dirigeants de Leon dans un communiqué.

Leon et Brick font tous deux face à de nouveaux concurrents, principalement avec l'arrivée au Canada l'année prochaine du géant américain de la vente au détail Target, qui prévoit ouvrir 135 magasins au pays. Walmart ouvrira également 73 magasins au Canada au cours des prochains mois, dont 28 dans des magasins Zellers reconvertis. •

AGROALIMENTAIRE

L'UPA veut garder intact la gestion de l'offre

La Presse Canadienne

Montréal — L'Union des producteurs agricoles (UPA) et la Coop fédérée, la plus importante entreprise agroalimentaire au Québec, unissent leur voix pour inciter le gouvernement canadien à conserver intact le système de gestion de l'offre dans les négociations de ses accords commerciaux.

Un grand rassemblement s'est tenu hier à Montréal avec différents acteurs de l'industrie agroalimentaire afin de «faire le point sur les négociations que mène le Canada au niveau international», notamment avec l'Union européenne.

Plus de 300 producteurs de lait, d'œufs et de volailles mais également des transformateurs alimentaires étaient présents pour réitérer leur volonté de protéger la gestion de l'offre.

Pour le moment, le message d'Ottawa demeure assez ferme sur la scène internationale. Toutefois, l'UPA aurait eu vent de rumeurs selon lesquelles le gouvernement conservateur serait prêt à concéder certaines parties du marché, indique son président, Marcel Groleau.

L'ouverture du marché canadien aux produits étrangers, ne serait-ce qu'un pour cent des parts de marché, signifierait des diminutions en matière de production et de transformation, ce qui se traduirait assurément par des pertes d'emplois, selon M. Groleau. •

BASKETBALL

NBA

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE				
G	P	Moy.	Diff.	
New York	4	01,000	—	
Philadelphie	4	2,667	1	
Brooklyn	3	2,600	1½	
Boston	3	3,500	2	
Toronto	1	5,167	4	

SECTION SUD-EST				
G	P	Moy.	Diff.	
Miami	5	2,714	—	
Atlanta	2	3,400	2	
Charlotte	2	3,400	2	
Orlando	2	4,333	2½	
Washington	0	5,000	4	

SECTION CENTRALE				
G	P	Moy.	Diff.	
Chicago	4	2,667	—	
Milwaukee	3	2,600	½	
Indiana	3	4,429	1½	
Cleveland	2	5,286	2½	
Detroit	0	7,000	4½	

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION SUD-OUEST				
G	P	Moy.	Diff.	
San Antonio	6	1,857	—	
Memphis	5	1,833	½	
La N.-Orléans	3	2,600	2	
Dallas	4	3,571	2	
Houston	3	3,500	2½	

SECTION NORD-OUEST				
G	P	Moy.	Diff.	
Oklahoma City	5	2,714	—	
Minnesota	4	2,667	½	
Denver	4	3,571	1	
Utah	3	4,429	2	
Portland	2	4,333	2½	

SECTION PACIFIQUE				
G	P	Moy.	Diff.	
L.A. Clippers	5	2,714	—	
Golden State	3	4,429	2	
Phoenix	3	4,429	2	
Sacramento	2	4,333	2½	
L.A. Lakers	2	4,333	2½	

Samedi 10 novembre
Philadelphia 93 Toronto 83
Washington 85 Indiana 89
Dallas 97 Charlotte 101 (P)
Minnesota 80 Chicago 87
Detroit 82 Houston 96
Boston 96 Milwaukee 92
Phoenix 81 Utah 94

San Antonio 112 Portland 109
Denver 107 Golden State 101 (P)
Dimanche 11 novembre
Orlando 74 Brooklyn 82
Atlanta 76 L.A. Clippers 89
Miami 86 Memphis 104
Cleveland 91 Oklahoma City 106
Sacramento à L.A. Lakers, 21h30.

Lundi 12 novembre
Utah à Toronto, 19h.
Milwaukee à Philadelphie, 19h.
Oklahoma City à Detroit, 19h30.
Miami à Houston, 20h.
Boston à Chicago, 20h.
Minnesota à Dallas, 20h30.
Denver à Phoenix, 21h.
Atlanta à Portland, 22h.

Mardi 13 novembre
Toronto en Indiana, 19h.
New York à Orlando, 19h.
Washington à Charlotte, 19h.
Cleveland à Brooklyn, 19h30.
Portland à Sacramento, 22h.
San Antonio à L.A. Lakers, 22h30.

Mercredi 14 novembre
Detroit à Philadelphie, 19h.
Utah à Boston, 19h30.
Charlotte au Minnesota, 20h.
Memphis à Oklahoma City, 20h.
Indiana à Milwaukee, 20h.
La N.-Orléans à Houston, 20h.
Washington à Dallas, 20h30.
Chicago à Phoenix, 21h.
Miami à L.A. Clippers, 22h30.
Atlanta à Golden State, 22h30.

Jeudi 15 novembre
Boston à Brooklyn, 20h.
New York à San Antonio, 20h30.
Miami à Denver, 22h30.
Vendredi 16 novembre
Utah à Philadelphie, 19h.
Dallas en Indiana, 19h.
Orlando à Detroit, 19h30.
Golden State au Minnesota, 20h.
Oklahoma City à La N.-Orléans, 20h.
New York à Memphis, 21h30.
Atlanta à Sacramento, 22h.
Houston à Portland, 22h.
Phoenix à L.A. Lakers, 22h30.

Samedi 17 novembre
Finale
Limoilou vs André-Grasset

JUVÉNILÉ DIV.2B MAU

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Vendredi 2 novembre
Champagnat 25 Des Pionniers 45

Samedi 3 novembre
Chavigny 6 La Riveraine 37

Samedi 10 novembre
Des Pionniers 24 La Riveraine 29

CADET D 2 ESTRIE

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Samedi 10 novembre
A-Labelle 49 Estacades 35

HOCKEY

LHJMQ

SECTION TELUS MARITIMES

MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Halifax	20	17	2	0	104	54 35
I.-P.-É.	20	12	7	1	0	83 71 25
Moncton	21	12	9	0	0	78 73 24
A.-Bathurst	23	9	14	0	0	74 84 22
St-Jean	21	10	11	0	0	63 84 20
Cap-Breton	21	5	11	2	3	58 94 15

SECTION EST TELUS						
MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Québec	19	15	4	0	0	83 50 30
Baie-Comeau	20	14	4	0	2	84 57 30
Rimouski	21	11	7	1	2	69 68 25
Victoriaville	20	10	7	2	1	77 64 23
Chicoutimi	21	8	10	2	1	63 73 19
Shawinigan	20	4	14	1	1	37 85 10

SECTION OUEST TELUS						
MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
B.-Boisbriand	22	15	5	0	2	94 54 32
R-Noranda	20	13	6	0	1	90 69 27
Drummond	21	11	10	0	0	62 72 22
Val-d'Or	20	9	9	0	2	78 70 20
Gatineau	19	6	12	1	0	56 83 13
Sherbrooke	21	4	15	1	1	53 101 10

Samedi 10 novembre
I.-P.-É. 4 Rimouski 3
Cap-Breton 2 Shawinigan 3
Halifax 4 Victoriaville 5
A.-Bathurst 3 Sherbrooke 4
Moncton 6 Gatineau 2
Saint-Jean 2 Drummondville 6
Baie-Comeau 4 Val-d'Or 2

Dimanche 11 novembre
Cap-Breton 4 Québec 5 (F)
Saint-Jean 1 B.-Boisbriand 8
A.-Bathurst 4 Drummondville 5
Baie-Comeau 5 Val-d'Or 2
Mercredi 14 novembre
I.-P.-É. au Cap-Breton, 18h.
Val-d'Or à A.-Bathurst, 18h30.
Québec à Rimouski, 19h.
Shawinigan à Baie-Comeau, 19h30.

Jeudi 15 novembre
Rouyn-Noranda à Moncton, 18h.
Gatineau à Drummondville, 19h.
B.-Boisbriand à Sherbrooke, 19h.
Victoriaville à Chicoutimi, 19h30.

CLASSEMENT

DES MARQUEURS

NOTE: en date du 11 novembre.

MJ	B	A	Pts
Currie, I.-P.-É.	20	19	19 38
Duffy, I.-P.-É.	20	15	23 38
Grigorenko, Qué.	18	16	20 36
Dea, R.-N.	20	18	17 35
Andrighetto, R.-N.	20	15	20 35
Lavoie, C.-B.	21	13	21 34
O'Brien, A.-B.	23	16	17 33
Mackinnon, Hal.	20	18	14 32
Carrier, C.-B.	21	13	19 32
Jaskin, Mon.	21	17	14 31
Danault, Vic.	20	12	19 31

CLASSEMENT DES

GARDIENS

NOTE: en date du 11 novembre.

MJ	V	D	DP	DF	JB	Moy.
Marcoux, B.-B.	12	7	3	1	0	2,13
Phaneuf, B.-B.	10	8	2	0	1	2,26
Bibeau, I.-P.-É.	11	7	2	1	2	2,41
Brassard, Qué.	16	12	4	0	2	2,53
Fucala, Hal.	17	14	2	1	0	2,63

COLLÉGIAL AAA

MJ	V	D	DP	DF	BP	BCPTS
Lionel-Groulx	13	10	3	0	58	48 20
André-Laurendeau	11	9	2	0	53	27 18
Ch. St-Lawrence	13	9	4	0	65	37 18
Lafèche	13	7	4	2	43	48 16
Alma	12	7	5	0	52	54 14
Dawson	12	5	6	1	38	49 11
Saint-Laurent	13	3	7	3	44	51 9
Sorel-Tracy	11	4	7	0	36	47 8
Thetford	14	2	11	1	38	66 5

Samedi 10 novembre
Ch. St-Lawrence 3 L.-Groulx 4
Lafèche 7 Alma 2
Dimanche 11 novembre
Lionel-Groulx 7 Dawson 2
St-Laurent 3 André-Laurendeau 4 (P)
Ch. St-Lawrence 5 Sorel-Tracy 2
Thetford 1 Alma 3

Samedi 17 novembre
André-Laurendeau à Lafèche, 14h15.
Alma à Sorel-Tracy, 15h.
Thetford à Lionel-Groulx, 15h30

LAH

ASSOCIATION DE L'EST

SECTION ATLANTIQUE						
MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Manchester	11	7	3	0	1	32 21 15
Worcester	13	6	5	1	1	35 42 14
Portland	11	5	4	1	1	41 37 12
St. John's	13	6	7	0	0	27 39 12
Providence	11	4	6	0	1	23 31 9

SECTION NORD-EST						
MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Springfield	11	8	1	0	2	40 17 18
Bridgeport	11	8	3	0	0	38 34 16
Connecticut	12	5	6	1	0	40 45 11
Adirondack	11	5	6	0	0	26 33 10
Albany	10	3	5	0	2	18 23 8

SECTION EST						
MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Syracuse	11	7	2	1	1	38 32 16
Norfolk	11	6	5	0	0	34 34 12
Binghamton	11	5	4	1	1	26 30 12
W.-B./Scranton	12	6	0	0	31	29 12
Hershey	12	5	6	1	0	31 32 11

ASSOCIATION DE L'OUEST

SECTION NORD						
MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Lake Erie	13	9	4	0	0	46 37 18
Abbotsford	11	7	1	2	37	20 17
Rochester	12	7	4	1	0	45 39 15
Toronto	11	6	4	0	1	33 31 13
Hamilton	10	4	4	1	1	22 31 10

SECTION CENTRE-OUEST						
MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Grand Rapids	13	7	4	1	1	46 41 16
Chicago	12	7	4	1	0	34 37 15
Milwaukee	12	6	6	0	0	34 34 12
Rochford	12	5	6	0	1	35 39 11
Peoria	12	2	7	2	1	22 45 7

SECTION SUD						
MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Charlotte	13	9	3	0	1	50 32 19
Oklahoma	12	6	5	0	1	33 46 13
Houston	13	5	5	1	2	45 43 13
San Antonio	10	4	5	0	1	22 27 9
Texas	11	4	6	0	1	24 37 9

Samedi 10 novembre
St. John's 2 Hershey 1
Connecticut 6 Worcester 2
Providence 0 Manchester 3
Adirondack 1 Albany 2
Portland 3 W.-B./Scranton 4 (F)
Norfolk 2 Binghamton 4
Rochester 5 Syracuse 2
Toronto 5 San Antonio 3
Milwaukee 4 Rockford 2
Grand Rapids 5 Peoria 3
Oklahoma 2 Abbotsford 1 (P)

Dimanche 11 novembre
Connecticut 3 Bridgeport 4
Worcester 4 Providence 3 (F)
Portland 3 Hershey 1
Norfolk 0 Springfield 5
Texas 4 Houston 2
Lundi 12 novembre
Norfolk à Albany, 14h.
Mardi 13 novembre
Houston à San Antonio, 11h30.
Toronto à Oklahoma, 11h35.
Lake Erie à Abbotsford, 22h.

Mercredi 14 novembre
Adirondack à Manchester, 10h.
Rochester à Hamilton, 10h.
Worcester à Portland, 19h.
Springfield à W.-B./Scranton, 19h05.
Peoria à Rockford, 20h05.
Lake Erie à Abbotsford, 22h.
Jeudi 15 novembre
San Antonio au Texas, 20h30.

LNAH

MJ	G	P	DP	DF	BP	BCPTS
Th.Mines	8	5	2	1	0	35 29 11
Saguenay	7	5	2	0	0	26 21 10
R-du-Loup	6	4	1	1	0	31 22 9
Cornwall	7	4	3	0	0	27 28 8
Trois-Rivières	8	3	4	1	0	24 36 7
Sorel-Tracy	8	2	3	3	0	34 38 7
St-G.deBeauce	8	3	5	0	0	34 37 6

Samedi 10 novembre
Saguenay 3 Sorel-Tracy 4
T.-R. 2 St-Georges de Beauce 5
Dimanche 11 novembre
Thetford Mines 3 Cornwall 4
Jeudi 15 novembre
Trois-Rivières à Thetford Mines, 20h.

Vendredi 2 novembre
Donnacona 7 Cap-Mad 4
Ste-Anne 4 Louiseville 6
St-Léonard 5 Nicolet 3

Samedi 3 novembre
St-Gabriel 7 Donnacona 6
Vendredi 9 novembre
Thetford 3 Louiseville 7
Cap-Mad 4 St-Léonard 5 (F)
Ste-Anne 4 Donnacona 6
Samedi 10 novembre
Nicolet 4 St-Gabriel 5
St-Léonard 5 St-Tite 4 (F)
Ste-Anne 4 Cap-Mad 6

HOCKE

Les Diablos éliminés

Les Trifluviens se sont inclinés 48-31 à André-Grasset



LOUIS-SIMON GAUTHIER

louis-simon.gauthier@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — Les Diablos étaient à court de miracle, mais pas à court d'efforts samedi à Montréal.

Confrontés au Phénix du Collège André-Grasset en demi-finale de la Ligue de football collégial D2 du Québec, les troupiers de Martin Croteau se sont inclinés 48-31, malgré une belle poussée offensive en deuxième demie.

En fait, si les Trifluviens n'avaient pas accordé autant de points en première demie, ils auraient peut-être pu espérer un scénario plus heureux. Après 30 minutes de jeu, les locaux menaient déjà 31-7. «Ils ont eu le ballon cinq fois et ils ont marqué à toutes les occasions en première demie, soulignait l'entraîneur Croteau, visiblement satisfait du travail de ses protégés. Si on avait pu arrêter une ou deux de leurs séquences, ça aurait pu aider. Je pense que la défense n'a pas connu sa meilleure partie de l'année, mais d'un autre côté, on affrontait la meilleure équipe du circuit.»

Croteau retiendra de cette dernière rencontre que ses ouailles n'ont jamais baissé les bras. Avec 450 verges, l'attaque s'est bien débrouillée, autant par la voie

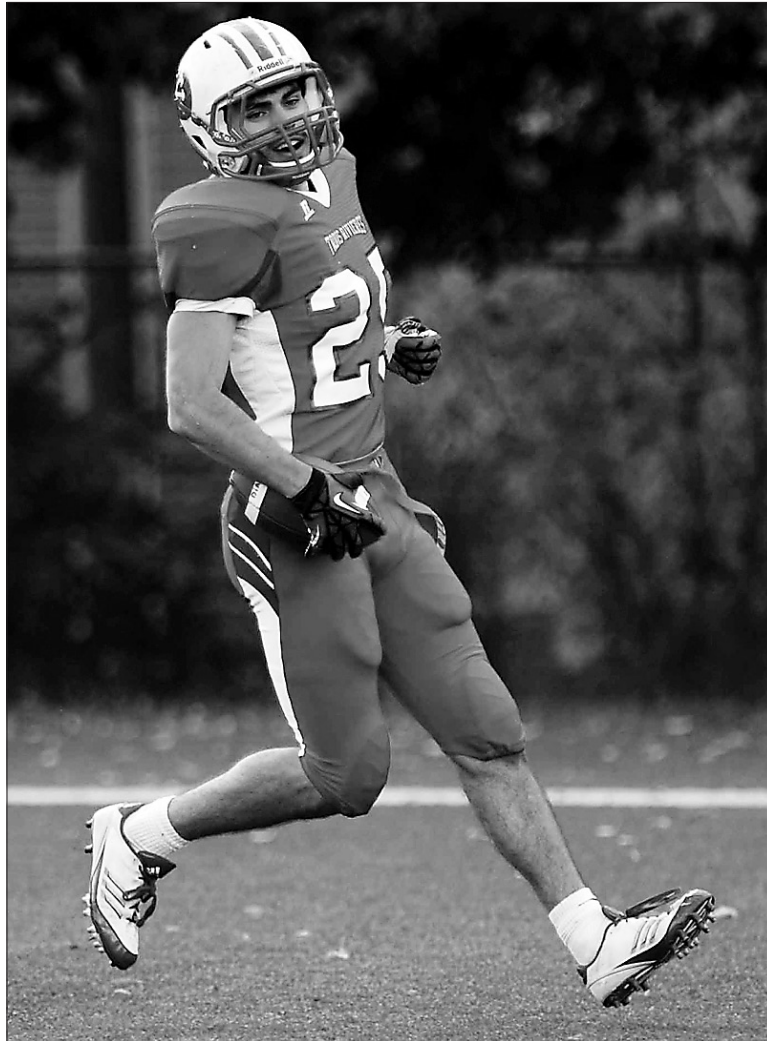


PHOTO SYLVAIN MAYER

Philippe Lacombe s'est de nouveau illustré dans la défaite en récoltant pas moins de 194 verges de gains au sol en plus d'inscrire trois touchés.

des airs qu'au sol. Le porteur de ballon Philippe Lacombe s'est de nouveau illustré avec trois tou-

chés et 194 verges de gains en 24 courses. Blessé au début de la deuxième demie, le quart-arrière

Frédéric Chartray-Caron a complété 11 de ses 18 passes pour 154 verges, un bon match dans les circonstances.

Appelé en relève, Simon Cossette a terminé sa soirée avec une fiche de six en huit pour 64 verges. Au total, les Diablos ont récolté 218 verges dans les airs et 234 au sol. Dans l'autre camp, Félix Marquis-Chevrier a mené son groupe avec des gains de 283 verges au sol.

Le receveur Tony Desmond s'est aussi signalé avec 147 verges et deux touchés. «Ce sont les mêmes jeunes qui nous avaient fait mal en saison. La différence, c'est qu'au lieu de perdre 52-3, on a été dans le coup! Même qu'avec neuf minutes à jouer à 45-31, les entraîneurs du Phénix semblaient se poser des questions. Nous avions encore des chances de remonter la pente à ce moment, mais ils ont confirmé leur victoire avec une longue séquence offensive.»

Malgré les lacunes en défensive, Croteau louangeait le travail de Julien Brodeur, Philippe Bourassa et Cédric Carré. «Nous sommes déçus du résultat, mais pas de l'effort déployé par les gars. Il n'y en a pas un, à la fin du match, qui pouvait remettre en question son intensité.»

Dans l'autre demi-finale, Limoilou a vaincu Sherbrooke 16-8. C'est donc dire que les deux meilleures équipes de la division 2 s'affronteront pour l'obtention du Bol d'Or, samedi à Saint-Jean-Eudes. •

EN BREF

FINALE DE L'EST

Ce sera Toronto

Toronto (PC) — Ricky Ray a décoché deux passes de touché et en a inscrit un autre au sol pour établir une nouvelle marque au deuxième quart, hier, et les Argonauts de Toronto ont facilement vaincu les Eskimos d'Edmonton 42-26 en demi-finale de l'Est.

Chad Owens a retourné un botté de dégagement sur 59 verges pour le majeur qui couronnait une poussée de 31 points sans riposte des Torontois, soit le plus haut total de points marqués au cours d'un seul quart dans l'histoire de la LCF. Owens, finaliste pour le titre de joueur par excellence de la ligue, a soulevé la foule de 25 792 spectateurs présents au Rogers Centre.

Les Torontois viendront disputer la finale de l'Est à Montréal dimanche prochain, et l'équipe gagnante participera au 100^e match de la Coupe Grey à Toronto, le 25 novembre. Les Alouettes ont remporté la série entre les deux équipes 2-1 cette saison, mais la seule victoire des Argonauts s'est produite au stade Percival-Molson le 27 juillet (23-20).

PGA

Beljan l'a enfin sa première victoire

Lake Buena Vista, Fla. — Charlie Beljan n'avait plus de raisons de paniquer hier. Sa folle semaine à Disney s'est conclue avec une avance confortable, et sa première victoire sur le circuit de la PGA. Quel revirement de situation en seulement deux jours. Beljan, qui a souffert d'une sévère crise de panique qui lui a causé de la détresse respiratoire et lui a fait craindre pour sa vie vendredi, s'est bâti une avance de cinq coups sur le neuf de retour. Il a terminé sa ronde avec un bogey pour ramener une carte de 69 (moins-3), deux coups devant son plus proche poursuivant.

La recrue de 28 ans a lancé son fer droit et a brandi son poing à plusieurs reprises pour célébrer sa victoire. Il était en danger de perdre sa carte de la PGA lors du dernier événement de l'année, mais il aura maintenant droit à une exemption de deux ans.

SOCCER

Messi surpasse Pelé

Barcelone, Espagne (AP) — Le FC Barcelone n'a pas tremblé, hier, sur le terrain du Real Majorque (2-4), pour le compte de la 11^e journée du championnat espagnol.

À la pause, les Blaugranas menaient 3-0 à la faveur d'un sublime coup franc de Xavi (28^e) et des buts de Lionel Messi (40^e) et Cristian Tello (45^e).

Le génial argentin est même entré dans l'histoire avec son deuxième but (70^e), le 76^e de l'année 2012. Le triple Ballon d'Or a ainsi dépassé le Brésilien Pelé, qui avait marqué 75 fois en 1958, et se retrouve à neuf longueurs de l'Allemand Gerd Müller (85 en 1972). •

FOOTBALL SCOLAIRE

Le Bleu et Or tient parole!

Trois-Rivières (LSG) — Pour une deuxième année de suite, le Bleu et Or et les Gothics se sont livrés toute une bataille sur le terrain de l'école secondaire Jean-Nicolet en finale de la Ligue de football scolaire juvénile 2-b samedi après-midi. Tirant de l'arrière après la première demie, les joueurs de la Riveraine ont sorti leurs bottes de travail pour effectuer une belle remontée à leur retour du vestiaire, en route vers une victoire de 29-24 contre leurs rivaux de Trois-Rivières devant plusieurs centaines de parents et amis des deux camps.

La troupe d'Hugues Durand participera donc au Bol d'Or la semaine prochaine, après la finale crève-cœur subie l'an dernier face aux Gothics. «On est vraiment fiers», s'exclamait le quart-arrière des gagnants Jérémie Guilbert, l'un des principaux acteurs de cette victoire avec les receveurs Jean-Simon Deshaies et Michaël Benoit.

«On a payé notre dette pour la défaite de 2011, on l'a eue dans la tête tout l'hiver et même cette saison, nous en parlions souvent. Maintenant que nous sommes qualifiés pour le Bol d'Or, on va tout faire pour aller chercher le



PHOTO SYLVAIN MAYER

Le Bleu et Or de La Riveraine a pris sa revanche sur les Gothics de l'école des Pionniers samedi en remportant la finale de la Ligue de football juvénile D2 de la Mauricie. Le Bleu et Or s'était incliné en finale l'année dernière contre ces mêmes Gothics.

championnat!»

En 2009, la Riveraine avait remporté le titre régional, mais n'avait pu se faire justice lors du Bol d'Or. Cette finale devrait être disputée à Trois-Rivières ou Québec. Le lieu sera connu en début de semaine.

Après la partie samedi, l'entraîneur Durand mentionnait, sourire en coin, que certains de ses espions travaillaient déjà en vue de cet affrontement. «Je n'ai pas

un, mais bien deux gars qui filment en ce moment (samedi) la finale de la région qu'on affrontera la semaine prochaine!»

Juvenile: revers des Estacades

Chez les juvéniles, les Estacades de l'entraîneur Jacques Dussault n'ont fait qu'une bouchée des représentants de la polyvalente Deux-Montagnes qu'ils ont battus 35-4.

Cette victoire permet aux Estacades de participer à la finale de la division 1b dimanche prochain contre l'équipe hôte, le collège Saint-Jean-Eudes.

Cadet: les Estacades éliminés

En demi-finale provinciale chez les cadets, les Estacades ont plié l'échine par la marque de 49-35 contre les Loups de l'école secondaire Curé-Antoine-Labelle de Laval. «On avait l'impression que c'était un match David contre Goliath, affirmait l'entraîneur Pierre De Jean. Ils étaient plus gros, on a donc lancé le ballon une trentaine de fois. À ce chapitre, je dois féliciter mon quart-arrière Francis Blais, qui a connu tout un match malgré la défaite. Notre porteur Melvin Piché a aussi bien couru.» Les Estacades, champions du dernier Bol d'Or, ne pourront répéter leurs exploits de l'an dernier.

Benjamin: saison terminée pour le Vert et Or

Du côté de la Ligue de football benjamin des Cantons-de-l'Est, le Vert et Or du Séminaire Saint-Joseph s'est incliné 28-0 devant les Barons du Séminaire de Sherbrooke. •

Entre vous et moi

Claude **Loranger**, collaboration spéciale, claudeloranger@videotron.ca



PHOTO RENÉ GOYETTE

Laurier Quessy

Décès de Laurier Quessy

Un autre grand de la scène sportive régionale a tiré sa révérence. En effet, **LAURIER QUÉSSY** nous a quittés pour un monde meilleur à l'âge de 83 ans samedi.

C'était un grand passionné de baseball et de golf. Il faisait partie des ténors de l'organisation des Aigles de Trois-Rivières depuis des lunes. Et sous le règne de **FERNAND FERRON** au baseball rural, il occupait le poste d'arbitre en chef.

Il a aussi laissé sa signature dans le monde du golf. Encore cette année, il était membre senior du club Métabéroutin.

Le conseiller **RENÉ GOYETTE** était très attristé en nous apprenant la nouvelle. «Laurier était un battant et un vrai guerrier. Je perds un fidèle collaborateur et un bon compagnon de golf», disait-il...

De son côté, **FERNAND FERRON** n'avait que de bons mots pour son ami disparu. «Laurier donnait toujours l'heure juste. Il n'y avait pas de demi-mesure avec lui: il disait les vraies affaires.»

Au nom de la colonie sportive, j'offre mes sincères condoléances à sa conjointe, **LUCILLE MARCOULLER**, ainsi qu'à tous les membres de la famille et ses proches.

L'ACCQ fête ses champions!

L'Association des coureurs en canot du Québec (ACCQ) était en fête samedi dernier au pavillon du club Mémorial de Shawinigan alors que les champions de la dernière saison ont été dévoilés.

Et les gagnants sont...

MÉLISSA ST-JEAN et **ANDRÉ JOLY** (Coup de cœur), **SARAH** et **ÉRIC LESSARD** (Courage), **CHRISTOPHE PROULX** (Espoir), **SAMUEL FRIGON** (Exploit), **STEVE LAJOIE** (Performance), **DEXTER DOUCET** et **MARC-ANTOINE GIGUÈRE** (Amélioration), **GUILLAUME BLAIS** (Constance), **GUY ROUSSEAU** (Ténacité), **PHILIPPE** et **SAMUEL AYOTTE** (Recrues masculines), **MÉLISSA ST-JEAN** (Recrue féminine), **JENNIFER** et **JUDY-ANN PARKE** (Équipe féminine), **MÉLISSA ST-JEAN** et

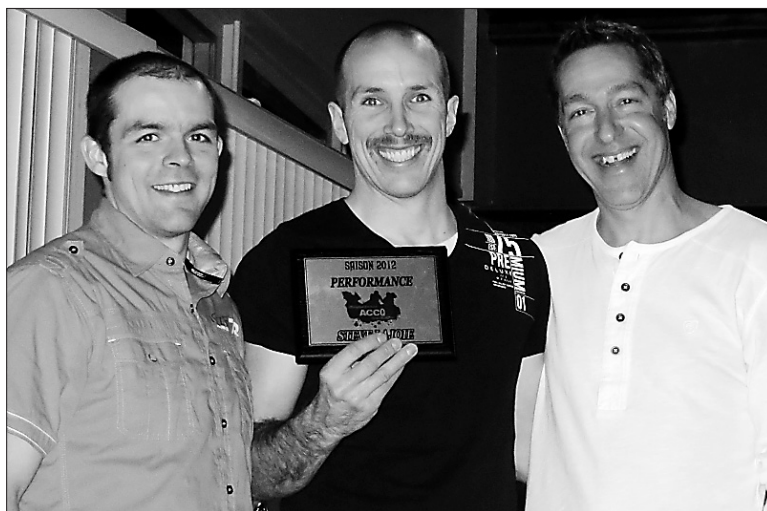
ANDRÉ JOLY (Équipe mixte) ainsi que la Course de canots de Magog (organisation de l'année).

Soit dit en passant

Le Big Three au circuit provincial a été l'affaire de **GUILLAUME BLAIS**, **GUY ROUSSEAU** et **SAMUEL FRIGON**, dans l'ordre... Le retrait du numéro 20 de feu **PIERRE LAPOINTE** a été proclamé l'événement honorifique de l'année...

Le légendaire **GABY FLAGEOLE** était du rendez-vous... L'ancien président de l'ACCQ, **MARIO BLACKBURN**, était le maître de piste...

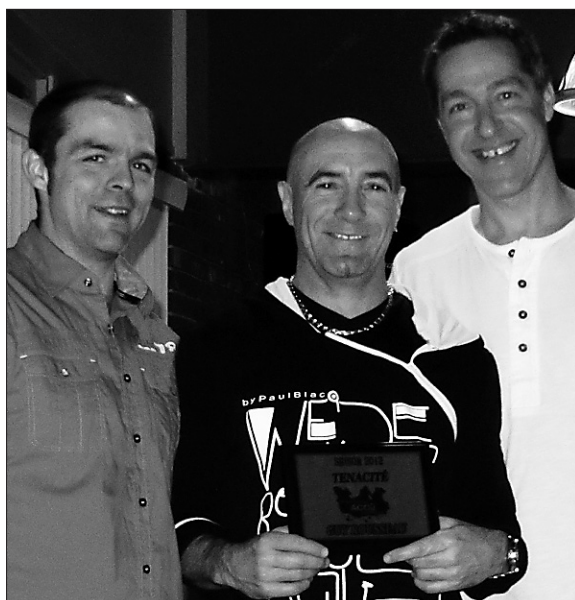
Les frangins Ayotte (Philippe et Samuel) proclamés Recrues masculines.



Steve Lajoie (prix Performance), flanqué de Patrick Armstrong (à gauche) et Yves Proulx, deux meneurs de l'ACCQ.



Les artisans du gala : de gauche à droite, Kim Gélinas, Mario Blackburn et Patrick Armstrong.



Le vétéran Guy Rousseau (prix Ténacité) en compagnie de Patrick Armstrong et Yves Proulx.



Le tandem André Joly et Mélissa St-Jean a signé un doublé, soit les prix Coup de cœur et Équipe mixte de l'année.



Jacques Bellemare (directeur général de la Classique internationale de canots) et Yves Proulx (président de l'ACCQ) ont été surpris en grande conversation.

BON ANNIVERSAIRE!

AUJOURD'HUI : **GUILLAUME BLAIS**, monde du canot; **SIMON PROULX**, baseball senior; **VINCENT MARTEL**, Godefroy; **MUGUETTE PELLERIN**, Sainte-Flore; **JACQUELINE CORNEAU**, curling TR;

DONALD K. LAJOIE JR, ancien des Diablos et des Patriotes; et **MAXIME DÉSY-PÉLOQUIN**, baseball Dragons Laflèche.

DEMAIN : **GILBERT PERREAULT**, ancien des

Sabres; **JEAN-YVES MARTIN**, Ki-8-Eb; **MARIO GERVAIS**, de Saint-Boniface; **ALAIN SAVAGE**, ancien des Cataractes; **PATRICK CARIGNAN** et **DOMINIC BRONSARD**, hockey Saint-Tite; **YVES BÉLAND**,

club PIC de Shawinigan; **JULIEN LAMY**, Du Moulin; **MICHEL MORIN** et **GISÈLE TOURIGNY**, Métabéroutin; **CLAUDE LEBLANC**, GP3R; et **OLGA JOURDAIN**, directrice du Centre Landry.

Le spectre des Dynamos chassé!

Cüpper réalise 37 arrêts dans une victoire de 3-2 des Cataractes sur les Screaming Eagles



STEVE TURCOTTE
steve.turcotte@lenouveliste.qc.ca

Shawinigan — L'édition 2012-13 des Cataractes s'est épargné samedi après-midi toute comparaison avec celle de 1977-78 des Dynamos en signant une victoire de 3-2 aux dépens des Screaming Eagles du Cap-Breton, portant à quatre sa récolte de gains depuis le début de la saison.

Les équipiers de Denis Chalifoux ont eu besoin de 39 arrêts de Marvin Cüpper pour surpasser le total de triomphes de la pire équipe de l'histoire de la LHJMQ.

Si Cüpper a été testé surtout de loin dans les 40 premières minutes, il s'est surpassé en troisième après que son coéquipier Vincent Arseneau eut procuré une avance de 3-2 aux locaux avec un tir des poignets parfait. William Carrier, meilleur joueur sur la glace et l'un des plus beaux espoirs au prochain repêchage de la LNH, a été sa principale victime.

Outre Arseneau, Félix-Antoine Bergeron et Phil Pietroniro ont aussi fait scintiller la petite lumière rouge pour les vainqueurs en faisant mal paraître le



PHOTO SYLVAIN MAYER

Le gardien Marvin Cüpper a encore fait des miracles pour son équipe samedi, sa performance permettant aux Cataractes de l'emporter 3-2 contre Cap-Breton.

Trifluvien Alex Bureau sur des tirs de loin. Ron Choules a d'ailleurs retiré la recrue de 16 ans du match après le deuxième but, s'en remettant à Philippe Trudeau. Les visiteurs ont ensuite créé l'égalité, mais au deuxième entracte, Chalifoux a eu l'idée de génie de défier Vincent Arseneau et Peter Sakaris, qui ont répondu en fabriquant le filet vainqueur d'habile façon et en disputant une troisième période endiablée. «Les entraîneurs avaient raison

de nous challenger, on ne connaissait pas un gros week-end. On a corrigé le tir en troisième et avec le résultat que ça a donné, ça veut dire que Peter et moi, on peut prendre l'équipe sous notre aile et l'aider à connaître du succès si on joue comme ça à chaque match pendant 60 minutes», analysait Arseneau, qui disait avoir senti l'énergie de la foule en troisième. Les quelque 2800 personnes réunies au Centre Bionest ont d'ailleurs réservé une belle ovation

à leurs favoris lorsque les dernières secondes ont été égrainées au cadran. «Les partisans comprennent notre situation, c'est l'fun de se sentir supportés de la sorte. En troisième, ils nous ont certainement aidés à jouer avec énergie.»

Félix-Antoine Bergeron saluait cette première victoire enregistrée à la maison depuis un bon bout de temps. «Et ça nous fait deux victoires à nos trois derniers matchs. Ça se prend bien», souriait le vétéran de 18 ans. «C'est notre détermination qui a fait la différence en troisième. On a payé le prix le long des rampes, on a gagné nos batailles. Tout ça, et bien sûr Marvin (Cüpper), qui a encore fait un travail incroyable pour nous.»

Denis Chalifoux saluait de son côté la tenue en défensive de son club, qui a dû rapidement se passer des services de Dylan Labbé, tombé au combat en première. «On a dû se débrouiller avec cinq défenseurs, c'était un lourd mandat et les gars l'ont rempli. Cette victoire était importante, on voulait réduire l'écart qui nous sépare des Screaming Eagles, tout en laissant derrière nous le Phoenix.»

Avec ce gain, les Cataractes s'approchent en effet à quatre points des Screaming Eagles et du 15^e rang au classement général, ce qui les replace dans la course pour une place en séries. Leur prochain

match sera disputé mercredi à Baie-Comeau face au Drakkar de leur ex-entraîneur Éric Veilleux.

Dans l'autre camp, Ron Choules préférerait donner le crédit à ses rivaux plutôt que de s'en prendre à ses hommes. «Ce fut un bon match de hockey junior. La différence, c'est que le gardien des Cataractes a été meilleur que le nôtre. Je suis déçu pour Alex (Bureau), c'est un compétiteur et j'aime beaucoup sa progression. Ça ne s'est pas bien passé pour lui ce soir, mais il n'y a aucun doute dans mon esprit qu'il deviendra un gardien dominant dans cette ligue.»

Shawinigan 3 Cap-Breton 2

Première période

1. Shawinigan, Bergeron 2 (Jodoin) 11:53
Pénalité(s) — Corriveau Cap-Breton 8:48, Taylor Shawinigan 14:22, Alain Shawinigan 18:12.

Deuxième période

2. Cap-Breton, Carrier 12 (Lavoie, Corriveau) 2:18
 3. Shawinigan, Pietroniro 1 (Koyo) 8:54
 4. Cap-Breton, Guevremont 2 (Haché) 18:38 (DN)
Pénalité(s) — Carrier Cap-Breton 3:31, Alain Shawinigan 5:59, Leduc Cap-Breton 17:33.

Troisième période

5. Shawinigan, Arseneau 5 (Sakaris) 5:43
Pénalité(s) — Campagna Shawinigan 1:10, Leduc Cap-Breton 7:13, Campbell Cap-Breton 15:37, Alain Shawinigan 15:37.

Tirs au but

Cap-Breton	9	12	18	— 39
Shawinigan	5	7	8	— 20

Gardiens — Cap-Breton: Philippe Trudeau (P, 3-7-0); Shawinigan: Marvin Cüpper (G, 4-11-0).

Avantages numériques — Cap-Breton: 0-4; Shawinigan: 0-4.

Arbitres — Pascal St-Jacques, Marc Muylaert.

Juges de lignes — Daniel Béchard, Marc Simard.

Assistance — 2787.

LE HOCKEY RÉGIONAL EN BREF

CARON ET GUAY Week-end à oublier

Trois-Rivières (ST) — Carl Fleury va se rappeler longtemps de ses premiers matchs contre son ancien club. Avant d'affronter le Caron et Guay ce week-end, le Cool FM n'avait qu'une seule victoire au compteur en ce début de saison, un palmarès qu'il a étoffé en signant deux gains convaincants face aux Trifluviens. Après une gifle de 8-2 encaissée devant leurs partisans vendredi, les équipiers de Jean-François Labbé n'ont guère mieux paru, samedi, s'inclinant cette fois 5-2 pour tomber sous la barrière de ,500.

Pour un deuxième match de suite, Frédéric Roy a été chassé de la rencontre et remplacé par François Lacerte. Roy a accordé trois buts dès la première période, ce qui a enlevé tout suspense à ce match. À l'attaque, seul

Alexandre Parent est parvenu à déjouer Jérémy Duchesne, qui a excellé avec 44 arrêts. Il a notamment blanchi le jeu de puissance des visiteurs en neuf occasions.

PATRIOTES DE L'UQTR Lakehead se reprend

Battus en fusillade vendredi soir par les Patriotes, les Thunderwolves de Lakehead n'ont pas laissé leurs visiteurs repartir avec une deuxième victoire samedi. Ce deuxième duel en moins de 24 heures entre deux des six meilleures formations universitaires au pays a été aussi chaudement disputé que le premier, mais cette fois, ce sont les locaux qui l'ont emporté 3-2.

Les Patriotes avaient pris l'avance 2-1 en deuxième période grâce au quatrième filet de la saison du Latuquois Tommy Tremblay, mais les

Thunderwolves ont réussi à créer l'égalité avant de rentrer au vestiaire puis en troisième, Keith Grondin a départagé les deux clubs avec le seul filet de la période. Outre Tremblay, Alex Poirier a aussi marqué pour les Patriotes, qui ont dirigé 25 tirs sur la cage défendue par Alex Dupuis. Marc-Antoine Gélinas a pour sa part fait face à 26 rondelles.

MIDGET AAA Les Estacades se font pardonner

Insipides vendredi face aux Lions du Lac-Saint-Louis, les Estacades avaient bien meilleure mine le lendemain et ils en ont profité pour renverser les Élités de Jonquière 7-3 à l'aréna Alphonse-Desjardins. Même si les adolescents de Frédéric Lavoie ne sont pas reconnus comme une puis-

sance en offensive, ils ont dirigé pas moins de 44 tirs sur Keven Bouchard, qui devait sentir le caoutchouc à plein nez lorsqu'il a repris l'autobus avec ses coéquipiers à la fin de la journée. Sept marqueurs différents ont enfilé l'aiguille, soit Antoine Marcoux, Hubert Delisle, Olivier Lecours, Samuel Jutras, Beau Rusk, Samuel Carignan et Anthony Richard. Ce gain permet aux Trifluviens de sortir de la cave de leur division, eux qui ont maintenant deux points de plus que les Élités, mais un match de plus disputé.

COLLÉGIAL Les Dragons rebondissent

Après un dur week-end la semaine dernière, les Dragons du Collège Lafleche ont rebondi samedi en enregistrant un gain de 7-2 face aux Jeannois à Alma,

qui ont été distancés grâce à une poussée irrésistible des visiteurs en deuxième période. C'était un septième gain en 13 matchs pour la troupe de Serge Forcier, qui a ainsi repoussé les Jeannois à quatre points.

JUNIOR AAA

Les Loups ne perdent plus Trois-Rivières (LM) — Les Loups de La Tuque ont enregistré un troisième gain consécutif hier en défaisant les Condors de Kahnawake par la marque de 5-1. Julien Houle, Maxime Lévesque et Jesse Robert ont tous les trois récolté un but et une aide dans la victoire. Andrew Kistabish et Olivier Croteau ont ajouté les autres buts des Loups. Steven Veilleux a repoussé 31 des 32 tirs des Condors, ne cédant que devant Pier-Hugues Seers en fin de première période. •

Joignez notre page au
[Facebook.com/MonsieurMuffler](https://www.facebook.com/MonsieurMuffler)

Trouvez votre atelier le plus près
sur le site MonsieurMuffler.com

PARCE QUE LE PATINAGE DOIT RESTER SUR LA GLACE.

REMISE DE **75\$**

ICEGUARD IG 20
Un pneu tourisme d'hiver doté d'une foule de caractéristiques évoluées qui lui assure une adhérence et maniabilité optimale sur la glace, dans la neige et la gadoue.

REMISE DE **75\$**

W.DRIVE
Notre pneu d'hiver haute-performance pour voitures et véhicules sport multi-segments. L'apport des toutes dernières technologies lui vaut une adhérence hors du commun sur la glace, dans la neige et la gadoue.

REMISE DE **65\$**

ICEGUARD IG51V
Le tout nouveau radial d'hiver pour VUS et camionnettes! Sa technologie révolutionnaire et sa semelle conçue pour la performance en font le pneu idéal lorsque les conditions routières sont des plus exigeantes.

REMISE DE **65\$**

GEOLANDAR I/T G072
Un pneu d'hiver pour VUS et camionnettes qui offre l'adhérence et la maîtrise nécessaires pour satisfaire aux exigences des moteurs puissants et à couple élevés sur les routes les plus difficiles.

Achetez un jeu de quatre pneus Yokohama avant le 15 décembre 2012, et recevez un chèque de 65 à 75\$. Détails en atelier.

MÉRITE CYCLISTE QUÉBÉCOIS DE LA FQSC

La région à l'honneur

Louis Ménard

louis.menard@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — Des athlètes et des bénévoles de la région ont été récompensés, hier, pour l'excellente année 2012 qu'ils ont vécue, lors du gala de fin d'année de la Fédération des sports cyclistes du Québec tenu à Victoriaville.

Dans la catégorie vélo de route, Hugo Houle, de Sainte-Perpétue, a été nommé athlète masculin de la relève. À sa dernière année dans la catégorie U23, Houle a connu une saison exceptionnelle.



PHOTO FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE

DES SPORTS CYCLISTES

Hugo Houle, de Sainte-Perpétue, a été nommé Athlète masculin de la relève au gala de la Fédération québécoise des sports cyclistes ce week-end. Il a reçu son prix des mains de Denis Lévesque, directeur des événements du Grand Prix Cycliste de Beauce.



PHOTO MICHEL GUILLEMETTE

Luc Laferrière, directeur technique, Yannick Bédard, entraîneur-chef, Serge Boudreau, président Vélo Mauricie, Michel Bourgault, commissaire FQSC et parrain, Laurie Dumas, entraîneuse et Nathalie Perron, vice-présidente Vélo Mauricie, se sont réjouis de l'honneur réservé à l'organisation mauricienne.

Spécialiste de l'effort solitaire, il a remporté le contre-la-montre présenté aux Championnats canadiens, en plus de terminer 13^e au chrono des Championnats du monde U23. À la course sur route des mêmes Championnats du monde, il a ajouté une quatrième place, passant à un cheveu de monter sur le podium.

Houle s'est aussi illustré au Tour de Beauce en terminant deuxième au classement général, en plus de remporter le Tour de Québec, une épreuve sur cinq jours.

Du côté féminin, Sarah Biron a reçu le titre d'athlète féminin par excellence en BMX. La coureuse du club Pointe-du-Lac y est

allée d'une performance qui lui a valu le bronze lors des derniers Championnats canadiens. Elle a également fait bonne figure à l'occasion des épreuves de la Coupe Canada, où elle s'est classée en deuxième place.

Yves Beaulac, pour sa part, a mérité l'honneur remis au bénévole par excellence en BMX. Non seulement s'occupe-t-il de la trésorerie du club de Cap-de-la-Madeleine, il est de plus un bénévole assidu, dévoué, passionné et impliqué, qui donne sans compter depuis plusieurs années. Son implication ne se limite pas uniquement à son club, puisqu'il s'investit aussi auprès de l'autre club de Trois-Rivières, soit celui

de Pointe-du-Lac.

Du côté des honneurs de groupe, enfin, l'organisme Vélo Mauricie a été nommé équipe de développement de l'année au Québec. Il s'agit d'une première pour le groupe du président Serge Boudreau qui ne cachait pas sa fierté devant une telle reconnaissance. «Au nom de notre conseil d'administration, je tiens à partager le titre "d'équipe de développement de l'année" avec tous les bénévoles et partenaires qui ont fait tourner la roue.»

Les bénévoles et athlètes de cette équipe civile ont récolté en 2012 le fruit d'efforts déployés au cours des cinq dernières années. En effet, durant cette période

Vélo Mauricie a connu une restructuration importante et une croissance soutenue au niveau du nombre de membres. L'équipe, qui est la seule en Mauricie à offrir des services aux jeunes espoirs en cyclisme sur route, compte aujourd'hui 42 athlètes âgés de 7 à 17 ans. «Cet honneur ne tient pas seulement compte des résultats, mais inclut aussi la participation. À ce chapitre, nous avons été très présents lors des courses. L'équipe a aussi été très bien représentée dans les projets de développement initiés par la FQSC, notamment le camp de piste organisé au vélodrome du Centre national d'entraînement cycliste de Bromont.»

Joël Domingue, coureur de la catégorie peewee, aura été le plus dominant au sein de l'équipe Vélo Mauricie cette saison. Il a cumulé les titres de vice-champion de la Coupe du Québec sur route, sur piste et en cyclocross.

L'équipe Vélo Mauricie s'est également démarquée par son leadership dans l'organisation d'épreuves cyclistes. La plus grande fierté des dirigeants et bénévoles de Vélo Mauricie aura été de relever le défi d'organiser l'une des plus belles finales provinciales en cyclisme sur route, à l'occasion des Jeux du Québec Shawinigan 2012. Avec la collaboration du comité organisateur et le concours de plus de 100 bénévoles, Vélo Mauricie a mis sur pied quatre épreuves vantées par une majorité de concurrents et de dirigeants d'équipes. •

LNH À QUÉBEC

Sakic et Sundin appuient un retour

François Gagnon

La Presse

Toronto — Joe Sakic a soulevé ses deux coupes Stanley dans l'uniforme de l'Avalanche, au Colorado. Mats Sundin a disputé trois fois plus de saisons – 13 vs 4 – dans l'uniforme des Maple Leafs que dans celui des Nordiques.

Malgré tout, les deux nouveaux intronisés au Temple de la renommée du hockey – Pavel Bure et Adam Oates complètent la cuvée 2012 – gardent des souvenirs heureux et impérissables de Québec et des amateurs devant qui ils ont amorcé leurs brillantes carrières dans la LNH en 1988 et en 1990.

«Je ne crois pas que l'on puisse trouver un endroit où les gens sont aussi passionnés du hockey et de leur équipe», a d'ailleurs lancé l'ancien capitaine des Nordiques devenu l'Avalanche lors de la migration de l'équipe vers Denver en 1995.

S'appuyant sur ces souvenirs heureux et sur le début des travaux de construction d'un nouveau Colisée, Sakic, tout comme Sundin, a appuyé sans réserve un éventuel retour de la LNH à

Québec.

«Selon ce que je comprends, l'économie est bien meilleure aujourd'hui qu'elle ne l'était lorsque nous avons quitté Québec. La construction d'un nouvel amphithéâtre représente une grosse étape. Pour le reste, il faudra attendre, mais il est évident que j'aimerais voir la Ligue nationale y retourner», a lancé Sakic qui pourra constater de visu la croissance de Québec au cours des dernières années. À titre d'entraîneur de l'équipe pee-weet au sein de laquelle son plus jeune fils évolue, Sakic sera à Québec en février pour le grand tournoi de hockey du Carnaval. Il sera accompagné d'un autre ancien Nordiques, Adam Foote, dont le fils est coéquipier du jeune Sakic.

«Toutes les villes canadiennes offrent des appuis inconditionnels à leurs équipes évoluant dans la LNH. Québec n'est pas différente des autres villes et je suis convaincu que l'appui des fans serait au rendez-vous», a ajouté Sundin qui a disputé toute sa carrière au Canada avec les Nordiques, les Maple Leafs et les Canucks de Vancouver.

Enfin du renfort

Dans le cadre d'une rencontre d'une heure avec quelques centaines d'amateurs venus leur poser des questions au Temple de la renommée, Sakic et Sundin ont partagé plusieurs souvenirs de Québec. «Mats était jeune et frère quand il est arrivé à Québec. Il avait des cheveux sur la tête aussi à cette époque», a répondu Sakic lorsqu'un des amateurs lui a demandé s'il se souvenait de son premier contact avec Sundin.

Premier choix des Nordiques en 1987 (15^e sélection), Sakic venait de connaître deux saisons de misères dont l'année des 12 victoires et seulement 31 points en 1989-1990.

Lorsqu'il a rejoint Mats Sundin – tout premier choix de la cuvée 1989 – sur la patinoire lors de son premier entraînement, le capitaine des Nordiques pouvait enfin compter sur un peu de renfort.

Il avait d'ailleurs accueilli le jeune Suédois alors âgé de 18 ans en lui lançant: «J'ai finalement quelqu'un avec qui je vais pouvoir jouer!»

Malgré leurs succès personnels sur la patinoire, Sakic et Sundin ont dû patienter quelques années

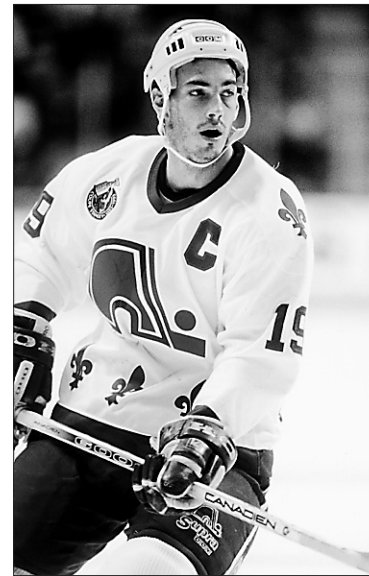


PHOTO LA PRESSE

Joe Sakic

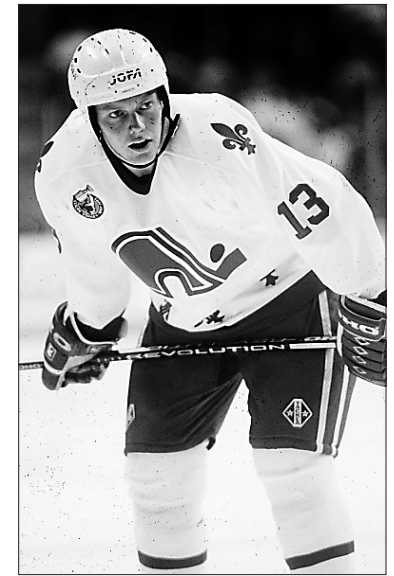


PHOTO LA PRESSE

Mats Sundin

avant de faire des Nordiques un club gagnant. «C'est un heureux hasard que je puisse effectuer mon entrée au Temple de la renommée en même temps que Joe. C'est déjà un très grand honneur. Mais il est amplifié en raison de sa présence à mes côtés», a indiqué Sundin après le match des légendes de la LNH disputé au Air Canada Center hier après-midi.

Grand copain et ancien coéquipier de Sakic à Québec et Denver, Adam Foote tenait à accompagner son complice jusqu'aux portes du

Temple de la renommée. «Joe est l'un des plus grands joueurs de l'histoire de la LNH. C'était un capitaine de premier plan. Un vrai leader qui ne se laissait jamais emporter par les émotions négatives ou positives. C'était un phare. Un ancrage. C'était l'homme de la situation quand on se souvient à quel point nous formions une équipe jeune. La grosse transaction qui a envoyé Eric Lindros à Philadelphie a propulsé les Nordiques vers le haut, mais jusque-là, c'est Joe qui avait tenu le fort.» •

SPORTS

SOCCER UNIVERSITAIRE

Une nouvelle page d'histoire

Les Patriotes remportent la médaille de bronze au Championnat canadien



LOUIS MÉNARD
louis.menard@lenouvelliste.qc.ca

Trois-Rivières — Les Patriotes de l'UQTR ont clôturé en beauté leur participation au Championnat canadien de soccer universitaire, hier, en mettant la main sur la médaille de bronze. C'est une victoire de 1-0 acquise face aux hôtes de la compétition, le Rouge et Or de l'Université Laval, qui a permis aux protégés de Pierre Clermont de s'imposer dans cette rencontre pour la troisième place et d'écrire ainsi une nouvelle page d'histoire du soccer universitaire trifluvien.

Guillaume Surot a fait la différence en inscrivant le seul but du match dans la 70^e minute de jeu. Malgré la présence de trois défenseurs du Rouge et Or devant lui, le natif de Cholet, en France, est passé au travers du mur en gardant le contrôle du ballon, avant de l'envoyer au fond du filet. «Ce fut probablement le but le plus spectaculaire du tournoi, confiait Clermont après la rencontre. Il a réussi un grand pont pour éliminer le dernier joueur!»

Surot, qui a encore une année d'éligibilité au soccer universitaire québécois, a d'ailleurs été sélectionné sur l'équipe d'étoiles du Championnat canadien. «Il a marqué nos deux buts gagnants dans ce tournoi et il aurait facilement pu marquer un deuxième but aujourd'hui, le gardien faisant dévier le ballon avec le bout de son pied alors qu'il avait plongé du mauvais côté. Malheureusement, Guillaume n'a pas été retenu sur une des deux équipes d'étoiles de la saison sur la scène canadienne. C'est certainement une déception pour lui, mais c'est aussi compréhensible dans la mesure où peu l'ont vu jouer. Je pense que les gens vont le reconnaître maintenant avec ce



PHOTO LE SOLEIL

Guillaume Surot a inscrit le seul but des Patriotes hier et a été choisi sur l'équipe d'étoiles du Championnat canadien.

qu'il a montré au Championnat canadien.»

Le point tournant

En remportant la médaille de bronze hier, les Patriotes ont, par la même occasion, écrit une page d'histoire. Il s'agit d'une première médaille en soccer au Championnat canadien pour la formation de l'université trifluvienne. «Déjà jeudi, on avait réalisé une première en remportant un match (2-1 contre Alberta). Aujourd'hui, avant la rencontre, j'ai dit aux gars qu'ils avaient l'occasion de réaliser une autre première en l'emportant, mais que pour y arriver, chacun devait, aujourd'hui (hier), apporter sa contribution, de la première à la dernière seconde. Qu'ils devaient gagner tous les duels et qu'ils devaient amorcer le match

en force. Ça s'est passé exactement comme ça!»

Même s'ils l'ont emporté par la plus petite marge, Clermont estime que ses joueurs ont été plus dominants que leurs adversaires. «On n'a jamais cessé de monter et de mettre de la pression, on les a étouffés durant toute la rencontre. De plus, on a été très présents en contre-attaque.»

Cette médaille historique, bien peu de gens auraient pu la prévoir en début de saison. «Après notre revers contre Concordia au début de la saison, si on m'avait dit alors qu'on serait au Championnat canadien, j'aurais répondu qu'une participation aux séries de notre ligue serait déjà un bel accomplissement! Le point tournant est survenu lorsque, durant le même week-

end, on a fait match nul deux fois contre le Rouge et Or. À ce moment-là, on s'est dit qu'on pouvait rivaliser avec tout le monde. En fait, entre le début du mois d'octobre (30 septembre) et vendredi dernier, nous n'avons pas perdu un seul match!»

Cette médaille de bronze s'avère inestimable pour deux joueurs des Patriotes en particulier. Jonathan Brunelle et Émile Dufour-Gallant en étaient à leur dernier match avec l'équipe puisqu'ils terminent leurs études.

UBC champions canadiens

Dans la finale pour l'or, l'Université de la Colombie-Britannique l'a emporté 1-0 devant Cap-Breton grâce à un but marqué par Steve Johnson dès la 7^e minute de jeu. •

«Il n'y a rien à faire, il n'y a donc pas de négociations»

L'impasse demeure dans la LNH en raison de l'intransigeance des propriétaires, soutient Fehr

New York (AP) — Les pourparlers ont repris rapidement dans la LNH, mais ont aussitôt pris fin. Maintenant, on ne sait pas quand les dirigeants du circuit et les représentants de l'Association des joueurs vont retourner à la table de négociation.

Après une pause d'un jour à la suite d'une série de discussions officielles cette semaine, les deux parties avaient recommencé à négocier hier. Toutefois, moins de 90 minutes après avoir commencé à discuter des enjeux concernant les contrats des joueurs, les négociations étaient terminées.

L'Association des joueurs (AJLNH) soutient que la LNH a reculé sur sa position et n'est plus intéressée à négocier. «Les pro-

priétaires ont indiqué clairement qu'ils n'allaient pas modifier leurs propositions sans que les joueurs les acceptent - c'est ma phrase et non la leur - à la virgule prêt. Il n'y a rien à faire, il n'y a donc pas de négociations», a expliqué le directeur de l'AJLNH, Donald Fehr.

Aucune rencontre future n'a été prévue, mais les pourparlers pourraient reprendre aujourd'hui. Les deux parties devraient garder contact et si on décide de se rencontrer, les négociations auront lieu à Toronto, où les têtes pensantes de la LNH et de l'Association des joueurs se rendront afin d'assister aux cérémonies d'intronisation des nouveaux membres du Temple de la

renommée.

«Les deux parties vont se parler, a mentionné Fehr. Je ne sais pas quand nous allons nous rencontrer à nouveau. Je crois que ce sera bientôt, mais je ne sais pas quand. Nous leur avons indiqué que lorsque les négociations vont reprendre, nous aimerions qu'elles aient lieu à Toronto, et bientôt. Nous nous sommes rendus là-bas puisque c'était pratique pour le personnel de la LNH et leur famille, surtout après le passage de l'ouragan. Maintenant, nous aimerions permettre aux personnes de notre groupe de retrouver leur famille.»

La LNH désire limiter la durée des contrats à cinq saisons, établir des règlements interdisant

la création de contrats dont le salaire est sérieusement moins important à la fin afin de réduire l'impact sur le plafond salarial, empêcher les joueurs d'obtenir l'autonomie avant l'âge de 28 ans ou avant d'avoir complété huit saisons chez les pros, réduire la durée des contrats de recrues à deux saisons et permettre aux joueurs d'avoir droit à l'arbitrage après un minimum de cinq saisons.

L'adjoint au commissaire de la LNH Bill Daly a déclaré hier que les propriétaires lui ont indiqué que ces enjeux étaient absolument primordiaux afin d'en arriver à une entente. Même s'il est possible de négocier sur certains détails, le résultat en bout de

ligne doit être le même. «On peut dire qu'il y a eu des discussions sur ces enjeux et que les deux parties ont expliqué leur point de vue, mais nous n'avons pas progressé, a raconté Daly. J'aurais aimé les voir accepter notre position au cours de la semaine, sachant que c'est fondamental pour nous. Le message que nous avons reçu cette semaine est 'nous connaissons votre offre et nous ne sommes pas prêts à l'accepter'.»

Le lock-out est entré dans sa 57^e journée et a déjà forcé l'annulation de 327 parties de saison régulière, dont la Classique hivernale. Le lock-out a entraîné l'annulation de la saison 2004-05. •

1 000 ET UNE FAÇONS D'AIMER SA KIA.

Ça, c'est le pouvoir de surprendre.



Modèle SX Turbo illustré[△]



0% DE FINANCEMENT À L'ACHAT SUR LES
2013
MODÈLES SÉLECTIONNÉS



OPTIMA 2013

ÉTAIT
~~23 565 \$~~

PRIX D'ACHAT DE
18 994 \$¹

INCLUANT
TOUT LE MONDE GAGNE 1 000 \$

« Meilleur achat de sa catégorie »

LE GUIDE DE L'AUTO[™]

L'offre comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 570 \$, des **ÉCONOMIES EN ARGENT DE 3 400 \$²**, la contribution du concessionnaire de 171 \$ et la **BORDÉE D'ÉCONOMIES DE 1 000 \$³**. Offre basée sur le prix d'achat de 23 565 \$ du modèle Optima LX BM 2013.

CARACTÉRISTIQUES DE SÉRIE DE TOUT MODÈLE OPTIMA :



BLUETOOTH[®] COMMANDES AUDIO MONTÉES SUR LE VOLANT

CARACTÉRISTIQUES EN OPTION :



RÉGULATEUR AUTOMATIQUE DE LA TEMPÉRATURE À DEUX ZONES



MOTEUR TURBO DE 274 CH



SYSTÈME DE NAVIGATION AVEC CAMÉRA DE REÇUL



TOIT OUVRANT PANORAMIQUE



SYSTÈME D'INFODIVERTISSEMENT UVO



Modèle Hybride Prime illustré[△]

OPTIMA HYBRIDE 2012

ÉTAIT
~~32 165 \$~~

PRIX D'ACHAT DE
26 465 \$¹

INCLUANT
TOUT LE MONDE GAGNE 1 000 \$

L'offre comprend les frais de transport et préparation et autres frais totalisant 1 570 \$, des **ÉCONOMIES EN ARGENT DE 4 700 \$²** et la **BORDÉE D'ÉCONOMIES DE 1 000 \$³**. Offre basée sur le prix d'achat de 32 165 \$ du modèle Optima Hybride de base 2012.



Le pouvoir de surprendre



5 ans de garantie

VOUS ÊTES BIEN COUVERT AVEC KIA:

*Garantie complète sans souci de 5 ans/100 000 km

KIA S'INSCRIT AU TOP 100 DES MARQUES MONDIALES

Best Global Brands 2012



Programme aux membres des forces armées



Programme pour les acheteurs d'un premier véhicule



500 \$ rabais diplômés

Visitez votre concessionnaire Kia pour les détails

CLIQUEZ « J'AIME » SUR  POUR EN SAVOIR PLUS :

facebook.com/kiacanada. Plus de 127 000 « J'aime »

Le nouveau prix amical de Kia comprend les frais de transport et préparation ainsi que tous les droits gouvernementaux obligatoires.

Il ne comprend pas l'immatriculation, les assurances, les frais du permis et les taxes applicables.

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2012/2013 neuf chez un concessionnaire participant au plus tard le 30 novembre 2012. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix inférieur. Des conditions s'appliquent. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Toutes les offres excluent les frais de permis, les assurances, l'immatriculation, les taxes applicables et un acompte (lorsque applicable). D'autres options à l'achat ou à la location disponibles. ^{**}Financement à l'achat de 0 % sur les modèles 2013 neufs de Kia sélectionnés sur approbation du crédit. Le terme peut varier selon le modèle et ses accessoires. Visitez un concessionnaire Kia pour tous les détails. Exemple de financement à l'achat du Forte5 LX BM (F0550D) 2013 neuf à un prix de vente de 18 265 \$ [incluant les frais de transport et préparation de 1 455 \$, la bordée d'économies de 1 000 \$, les économies de 500 \$ sur le financement, les frais de Recycle Québec (15 \$) et les droits sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable)]. Financement à l'achat de 0 % jusqu'à 60 mois. Le nombre total de paiements aux deux semaines est de 130, chacun au montant de 129 \$ avec un acompte de 0 \$ ou échange équivalent. L'immatriculation, les assurances, les frais de permis et les taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. *Tout particulier admissible au concours « La bordée de gagnants » de Kia gagne (les gagnants potentiels devront répondre correctement à une question réglementaire) un prix instantané, sous la forme d'un rabais de 1 000 \$ à 10 000 \$ applicable à l'achat ou à la location d'un modèle 2012/2013 neuf de Kia. De plus, une personne parmi tous les participants admissibles se verra attribuer au hasard un Grand prix de 25 000 \$ sous la forme d'un chèque à la fin du concours. Aucun achat requis. Le concours est ouvert à tout résident canadien possédant un permis de conduire en règle et ayant atteint l'âge de la majorité. Les chances de gagner diffèrent selon les prix disponibles et la région. Le concours prend fin le 2 janvier 2013. Les prix instantanés seront alloués sur une base mensuelle et régionale. Consultez kia.ca ou votre concessionnaire Kia pour obtenir les règlements complets du concours. ¹Le prix d'achat au comptant de 18 994 \$/26 465 \$ du modèle Optima LX BM (OP541D) 2013/Optima Hybride de base (OP74AC) 2012 neuf de Kia comprend des économies en argent de 3 400 \$/4 700 \$ (déduites du prix d'achat convenu avant taxes et sont non combinables aux offres spéciales de location ou de financement), la bordée d'économies de 1 000 \$, la contribution du concessionnaire de 171 \$/0 \$, les frais de transport et préparation de 1 455 \$, les frais de Recycle Québec (15 \$) et les droits sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). L'immatriculation, les assurances, les taxes applicables et les frais du permis sont en sus. Basée sur un PDSF de 23 565 \$/32 165 \$. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Disponible auprès des concessionnaires participants. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. ²Les économies en argent de 3 400 \$/4 700 \$ applicables à l'achat d'un modèle admissible Optima LX BM (OP541D) 2013/Optima Hybride de base (OP74AC) 2012 neuf sont disponibles auprès d'un concessionnaire participant du 1er novembre au 30 novembre 2012. Ces économies en argent seront déduites du prix de vente convenu avant taxes et sont non combinables aux offres spéciales de location ou de financement. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. ³Le PDSF de 35 565 \$/37 265 \$ du modèle illustré Optima SX Turbo BA (OP748D) 2013/Optima Hybride Prime (OP74BC) 2013 neuf comprend les frais de transport et préparation de 1 455 \$, les frais de Recycle Québec de 15 \$ et les droits sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). L'immatriculation, les assurances, les frais de permis et les taxes applicables sont en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix inférieur. Disponible auprès des concessionnaires participants. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Programme pour les acheteurs d'un premier véhicule : ce programme est offert sur approbation du crédit aux particuliers admissibles qui financent un des modèles sélectionnés de Kia suivant : Rio 4 portes, Rio 5 portes, Forte berline, Forte5, Forte Koup ou Soul 2012/2013 neuf. Les particuliers admissibles au financement à l'achat recevront un crédit d'un montant de cinq cents dollars applicable à l'achat de leur nouveau véhicule. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour les détails complets. Cette offre prend fin le 2 janvier 2013. ⁴La lettre de marque et le logo Bluetooth[™] sont des marques déposées et des propriétés de Bluetooth SIG, Inc. Certaines conditions s'appliquent aux réductions de 500 \$ du Programme aux diplômés. Visitez votre concessionnaire Kia pour les détails. Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez le kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. KIA est une marque de commerce de Kia Motors Corporation et Kia Canada respectivement.